



807



PEUGEOT

Vistazo del 807 en imágenes

6



VISTA DEL INTERIOR

- 1 - Mandos de los retrovisores eléctricos.
 - Mandos de los elevalunas eléctricos.
 - Neutralización de los mandos eléctricos traseros.
- 2 - Guantera superior conductor.
- 3 - Aireadores centrales orientables.
- 4 - Autorradio RD4 ó radioteléfono GPS RT4 con tapa.
- 5 - Combinado/Gran pantalla color.
- 6 - Sensor de calor y temperatura de habitáculo.
- 7 - Guantera superior pasajero.
- 8 - Boquillas de desecarchado parabrisas.
- 9 - Altavoz (tweeter).
- 10 - Boquillas de desecarchado luna de puerta.
- 11 - Mando de neutralización del airbag pasajero, si su vehículo está equipado con este mando.
- 12 - Aireador lateral orientable.
- 13 - Batería/Caja de fusibles.
- 14 - Airbag pasajero.
- 15 - Guantera superior pasajero/Cargador CD/Caja de fusibles.
- 16 - Mandos aire acondicionado.
- 17 - Encendedor de cigarrillos/Toma accesorios 12 V.
- 18 - Botón de la señal de emergencia.
- 19 - Caja de colocación o mando telemático adicional.
- 20 - Compartimento refrigerado.
- 21 - Cenicero/Porta-latas.
- 22 - Mando de reglaje de los asientos.
- 23 - Colocación.
- 24 - Freno de estacionamiento - a la izquierda.
- 25 - Apertura del capó motor debajo de una tapa - a la izquierda.
- 26 - Parabrisas acústico.



Ajuste de la fecha y de la hora

Para más detalle sobre este ajuste, remítase al capítulo 4, parte "Ajustar la fecha y la hora".

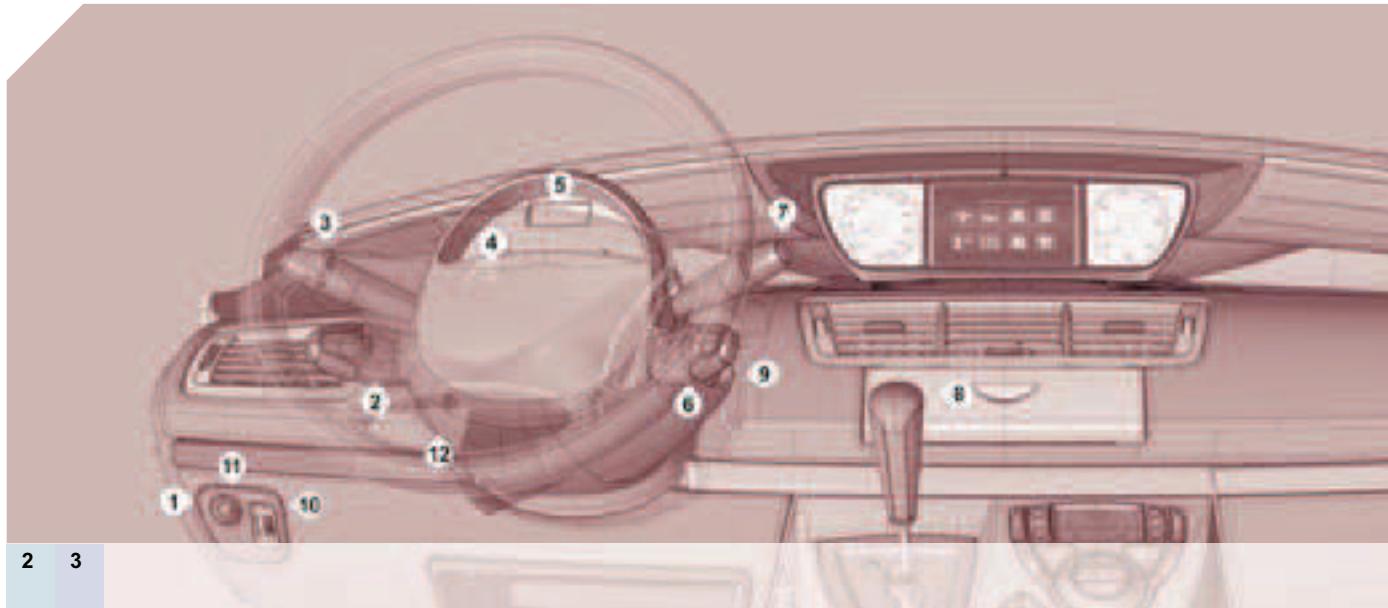


Calentador adicional

Motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y unas emisiones de humos y olores.

Vistazo del 807 en imágenes

8



PUESTO DE CONDUCCIÓN

- | | | |
|---|--|--|
| 1 - Botón de neutralización de la alarma volumétrica. | 4 - Airbag conductor.
Bocina. | 8 - Palanca de velocidades. |
| 2 - Mandos del limitador/regulador de velocidad. | 5 - Bloque de control. | 9 - Contacto. |
| 3 - Mandos de luces, de indicadores de dirección (Intermitentes). | 6 - Mandos en el volante del autoradio. | 10 - Reglaje en altura de los faros. |
| | 7 - Mandos del limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo. | 11 - Botón de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR). |
| | | 12 - Mando de reglajes volante. |

INSTALARSE



3 ASIENTO CONDUCTOR

2 VOLANTE

3 RETROVISORES

5 CINTURONES

AUTORADIO RT4



4

El sistema RT4 integra un disco duro con una capacidad de 10 Gb, reservado para su música.

La función Jukebox permite una escucha selectiva hasta 180 horas de música.

La cartografía detallada de Europa está en este disco duro, sin tener que agregar un CD. Sale señalada en la pantalla color de 7 pulgadas 16/9º y propone la vista en 3D.

El teléfono GSM manos libres con su tarjeta SIM le abre igualmente el acceso a la plataforma PEUGEOT URGENCIA (con contrato).

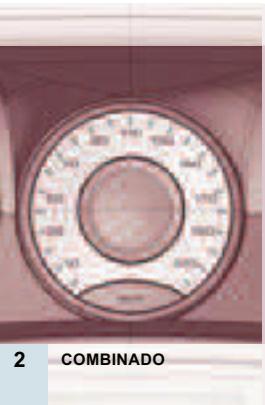
10

Vistazo del 807 en imágenes

ARRANCAR



2 ARRANQUE Y PARADA



2 COMBINADO



2 INDICADOR

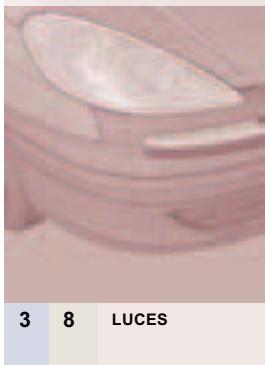


2 TESTIGOS

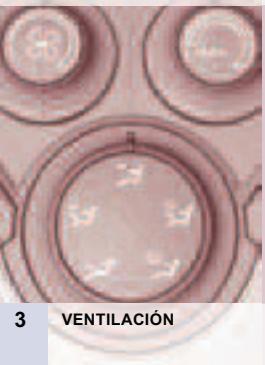


2 FRENO DE MANO

MANIPULAR



3 8 LUCES



3 VENTILACIÓN



3 8 VENTILACIÓN TRASERA



3 LIMPIAPARABRISAS ELEVALUNAS

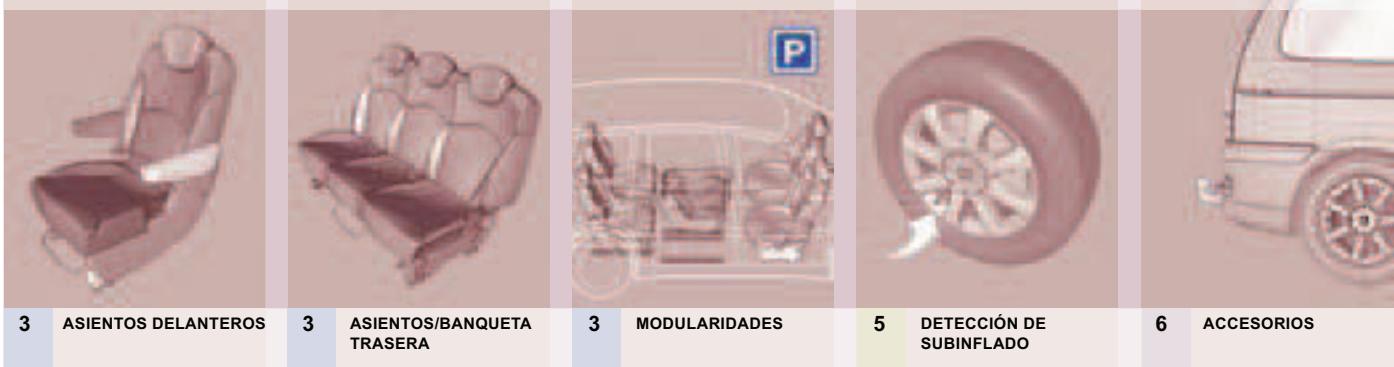
Vistazo del 807 en imágenes

11

CONFIGURAR



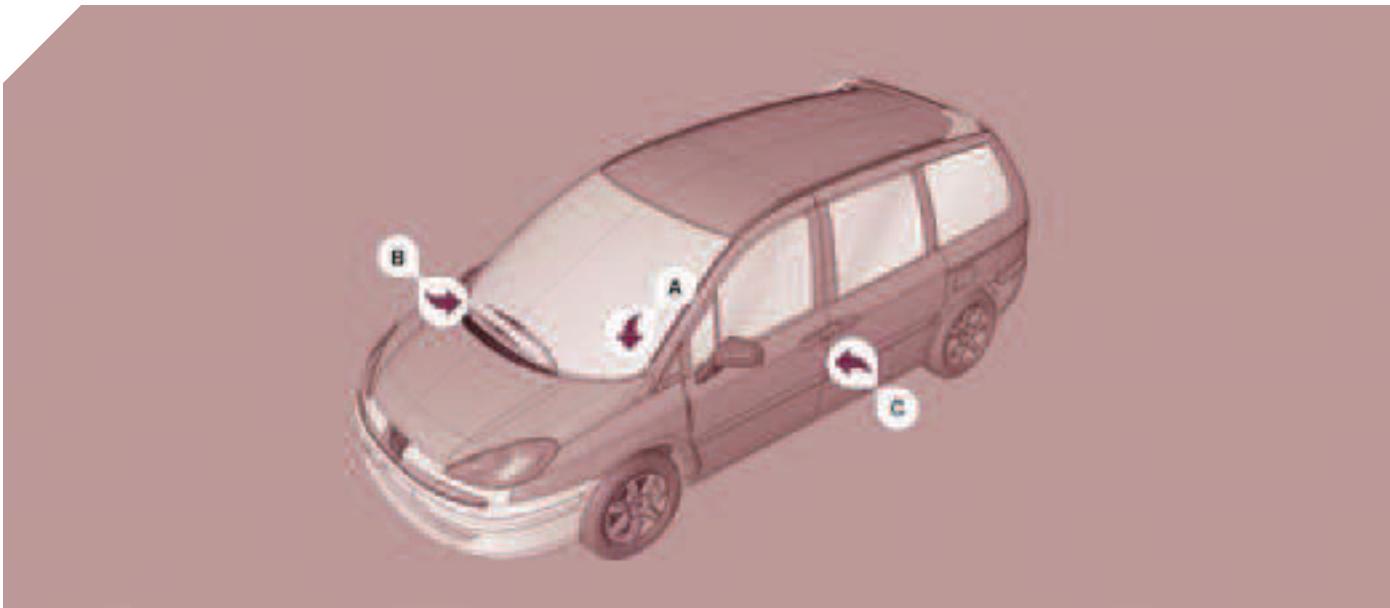
TRANSPORTAR



1 | TOMA de CONTACTO

Vistazo del 807 en imágenes

12



ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

A. Placa fabricante.

- ▶ las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,

- ▶ la referencia del color de la pintura.

B. Número de serie en la carrocería.

- ▶ las marcas de los neumáticos homologados por el fabricante,

C. Neumáticos y referencia pintura.

El adhesivo C pegado en el canto de la puerta lado conductor, indica :

- ▶ las presiones de inflado, (**el control de la presión de inflado de los neumáticos se debe realizar en frío y al menos una vez al mes**),



APERTURAS

LLAVES

Bloqueo centralizado

Las llaves permiten a partir de la puerta lado conductor o pasajero, el bloqueo simple, el superbloqueo y el desbloqueo de las puertas y del portón trasero.

Si una de las puertas o el portón trasero está abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

El telemando asegura las mismas funciones a distancia, así como el abatimiento de los retrovisores exteriores.

La llave permite accionar mecánicamente la cerradura del tapón del depósito, de la guantera, del mando de neutralización del airbag pasajero, de la seguridad para niños mecánica y poner el contacto.

TELEMANDO

Bloqueo simple

 Un impulso en el candado cerrado permite el bloqueo simple del vehículo.
Sale señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Superbloqueo

 Si su vehículo lo tiene, **un segundo impulso** en el candado cerrado dentro de los cinco segundos siguientes al bloqueo, modifica éste a un superbloqueo.
Sale señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

 El superbloqueo deja inoperantes los mandos exteriores e interiores de las puertas. No deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté en modo superbloqueo.

Si se acciona el superbloqueo desde el interior del vehículo, éste pasará a un simple bloqueo al arrancar el vehículo.

Aperturas



Una presión de más de 2 segundos en el candado cerrado permite, además del bloqueo simple o del superbloqueo, el cierre automático de las lunas y entreabrir los techos deslizantes, si éstos ya estaban abiertos. Para cerrarlos completamente, debe pulsar su mando antes de salir del vehículo.

Desbloqueo



Un impulso en el candado abierto permite el desbloqueo del vehículo.
Sale señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección (intermitentes). Si el vehículo está bloqueado y se acciona de manera inadvertida el desbloqueo, sin la apertura de las puertas en los 30 segundos siguientes, el vehículo se bloquea automáticamente.

Apertura/Cierre de las puertas deslizantes laterales eléctricas



Un impulso en uno de los botones abre o cierra la puerta trasera correspondiente (derecha o izquierda).



i Este impulso desbloquea todo el vehículo antes de abrir la puerta deslizante.

Pliegue/despliegue de la llave



Para plegar la llave, pulse en el botón, y abátala en el cajetín del telemando.
Para desplegarla, pulse en el botón.

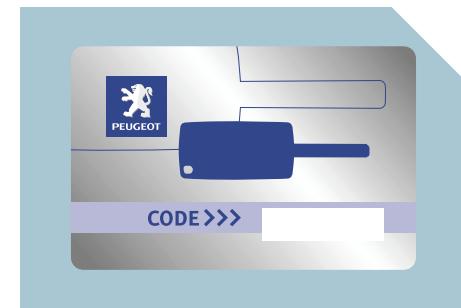
Localización del vehículo



Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking. Pulse en el candado cerrado, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante algunos segundos.

Olvido de la llave

El olvido de la llave en el antirrobo de dirección está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta lado conductor.



TARJETA CONFIDENCIAL

Se la dan cuando le entregan el vehículo con el doble de las llaves. Tiene el código de identificación necesario para realizar cualquier intervención en el sistema de antiarranque electrónico en un Punto de Servicio PEUGEOT. Este código está oculto por una película que no se debe quitar más que en caso necesario. Conserve su tarjeta en lugar seguro, nunca en el interior del vehículo. A la hora de realizar un viaje lejos de su domicilio, lleve esta llave al igual que sus papeles personales.



Cambio de la pila del telemando

Pila ref : CR1620/3 voltios.

La información "pila gastada" se da por medio de una señal sonora acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción. Para sustituir la pila, suelte el cajetín, con la ayuda de una moneda, a nivel del anillo. Si después de haber cambiado la pila, el telemando sigue estando inoperante, efectúe un procedimiento de reiniciación.

No tire las pilas del telemando, contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un Punto de Servicio PEUGEOT, o a cualquier otro punto de recogida especial.

Reiniciación del telemando



Después de cambiar la pila o de haber desconectado la batería, debe reiniciar el telemando. Espere al menos un minuto antes de utilizar el telemando.



Ponga el contacto. En los diez segundos que siguen, pulse en uno de los dos candados durante cinco minutos.

Quite el contacto.

Espere al menos un minuto antes de utilizar el telemando.

El telemando está nuevamente operativo.

Aperturas

16 ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloquea el sistema de control del motor en cuanto se quita el contacto e impide la puesta en marcha del vehículo en caso de robo.

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, el código debe ser reconocido para que sea posible el arranque.

En caso de disfuncionamiento del sistema, el testigo del botón de bloqueo centralizado, situado en la consola de techo, parpadea rápidamente al poner el contacto (2ª muesca de la llave).

En ese caso, su vehículo no arranca. Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Uso correcto

Llave, telemando

Procure no poner la llave en contacto con grasa, polvo, lluvia o en un entorno húmedo. Un objeto pesado enganchado en la llave (llavero, ...) que pese en el eje de la llave en el contactor puede conllevar un disfuncionamiento.

El telemando alta frecuencia es un sistema sensible ; no lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, corre el riesgo de desbloquear el vehículo aún sin pretenderlo.

Evite manipular los botones de su telemando cuando esté fuera del alcance de su vehículo. Corre el riesgo de dejarlo inoperante. En este caso sería necesario proceder a una nueva reiniciación.

El telemando no puede funcionar en tanto que la llave está en el antirrobo, aún estando el contacto quitado, excepto para la reiniciación.

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico.

En caso de pérdida

La intervención del Punto de Servicio PEUGEOT será más eficaz y rápida, según el caso :

- si le presenta su tarjeta confidencial,
- si ha anotado el número codificado en la etiqueta a la entrega de las llaves,
- si ha anotado el código grabado en la cabeza del tornillo antirrobo de las llantas de aluminio.

Seguridad

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de urgencia.

Retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, incluso por un periodo corto de tiempo cuando los niños están a bordo.

Al comprar un vehículo de ocasión

Compruebe que tiene la tarjeta confidencial y el tornillo antirrobo para llantas de aluminio.

Haga efectuar una memorización de las llaves en un Punto de Servicio PEUGEOT, con el fin de estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten la puesta en marcha del vehículo.



ALARMA

Si su vehículo está equipado con esta alarma, ésta realiza dos tipos de protección :

- perimétrica, suena en caso de apertura de una puerta, del portón trasero o del capó.
- volumétrica, suena en caso de variación del volumen en el habitáculo (luna rota o desplazamiento en el interior).

Un testigo rojo, situado en medio del panel de instrumentos, le indica diferentes informaciones descritas a continuación.

Activación

- Quite el contacto y salga del vehículo.
- Active la alarma en los cinco minutos que siguen a su salida del vehículo, efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo rojo parpadea cada segundo).

i Para bloquear su vehículo sin activar la alarma, introduzca la llave en la cerradura de la puerta y después bloquéelo. Ej : durante un lavado.

Alarma activada, la sirena suena y los intermitentes parpadean durante treinta segundos.

Alerta - alarma activada : el testigo rojo parpadea rápidamente, introduzca la llave y ponga el contacto para apagarla.

Después de diez activaciones consecutivas (a la onceava) la alarma se desactivará. Volver a empezar con las normas de activación.

Neutralización

Desbloquee el vehículo con el telemando (el testigo rojo se apaga).

Activación de la alarma de tipo perimétrica solamente

Durante su ausencia, si desea dejar una luna entreabierta o un animal en el interior del vehículo, debe optar por el tipo de protección perimétrica solamente.

- Cierre los techos corredizos.
- Quite el contacto.
- Antes de diez segundos, pulse el botón A, situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos, hasta la iluminación fija del testigo rojo.
- Salga del vehículo.
- Antes de cinco minutos, active la

alarma efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo rojo parpadea cada segundo).

i Cuando la alarma está activada, pero el telemando no funciona :

- Desbloquee las puertas con la llave y abra la puerta. La alarma se dispara.
- Ponga el contacto en los diez segundos que siguen. La alarma se desactiva.

Disfuncionamiento

Al poner el contacto, si el testigo rojo se queda encendido, durante diez segundos, esto quiere decir que la sirena tiene un defecto de conexión.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.

Activación automática

Si su vehículo está equipado con esta función, la alarma se activa automáticamente 2 minutos después del cierre de la última puerta o del portón trasero.

A fin de evitar la activación de la alarma durante la apertura de una puerta o del portón trasero, es imperativo volver a pulsar el botón de desbloqueo del telemando.

i No realice ninguna modificación en el sistema de alarma, esto podría provocar disfuncionamientos.

Aperturas



Apertura de las puertas desde el exterior
PUERTAS



Apertura de las puertas desde el interior



Bloqueo/Desbloqueo desde el interior
Pulse en el candado, el testigo rojo se enciende en el bloqueo y se apaga en el desbloqueo.
Actúa en las puertas y en el portón trasero.



i Si el vehículo está bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el candado no está operativo. En este caso, utilice la llave o el telemando para desbloquearlo desde el exterior.
Los mandos de apertura de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Bloqueo centralizado automático
Las puertas se pueden bloquear automáticamente cuando circula (velocidad superior a 10 km./h).
Puede activar o neutralizar esta función.



Activación
Contacto puesto, efectúe un impulso largo en el candado.
La activación de la función va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Neutralización
Contacto puesto, efectúe un impulso largo en el candado.
La neutralización de la función va acompañada de una señal sonora.

Alerta "puerta abierta"
Cuando una puerta o el portón trasero está mal cerrado
- **motor en marcha**, Ud. está alertado por un dibujo y un mensaje en la pantalla durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), el testigo de servicio se enciende. Va acompañado de una señal sonora, de un mensaje y de un dibujo en la pantalla durante unos segundos.



Aperturas

19



PUERTAS LATERALES DESLIZANTES ELÉCTRICAS



Apertura/Cierre a partir de la parte delantera

Pulse en el mando correspondiente.

Una señal sonora acompaña la apertura y el cierre de la puerta.



Apertura/ Cierre a partir de la fila 2

Pulse en el mando correspondiente.



Apertura/Cierre a partir del telemundo

Un impulso en uno de los botones abre o cierra la puerta trasera correspondiente (derecha o izquierda).



Acuérdese de cerrar las puertas deslizantes de su vehículo estacionado durante mucho tiempo, el sistema eléctrico de vigilancia de las puertas consume energía.

Recomendaciones generales

Toda maniobra de las puertas debe hacerse imperativamente vehículo parado. Compruebe siempre que la puerta está accionada con total seguridad. Asegúrese que no haya nadie, animal u objeto que

impida la maniobra deseada, tanto desde el interior como desde el exterior del vehículo. No se asome con la luna bajada, no deje ningún objeto a través de la puerta antes de la apertura o cierre. No deje niños o animales sin vigilancia cerca de los mandos de apertura o cierre.

Detección de obstáculos

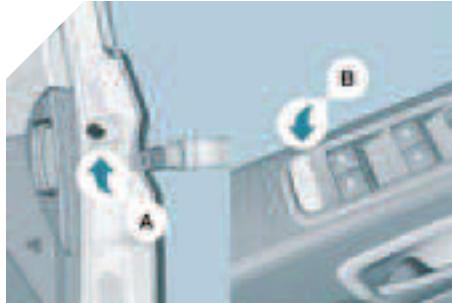
El sistema de detección se activa cuando un obstáculo con una cierta resistencia física se opone al movimiento de la puerta.

Si se detecta un obstáculo durante :

- el cierre de la puerta, ésta se abre completamente,
- la apertura de la puerta, ésta se detiene. Después de quitar el obstáculo, termine o inicie la acción con el telemundo o con los interruptores interiores.

En caso de no respetar estas recomendaciones, podrían ocurrir heridas o daños si una parte del cuerpo o un objeto está pillado o pellizado.

Aperturas



SEGURIDAD PARA NIÑOS

A - Mecánica

Prohibe la apertura, desde el interior, de cada una de las puertas traseras.

- ▶ Gire el mando **A** un cuarto de vuelta con la ayuda de la llave de contacto.

B - Eléctrica

Neutraliza el conjunto de los mandos eléctricos en las plazas traseras :

- ▶ elevalunas,
- ▶ puertas laterales deslizantes,
- ▶ techos deslizantes en las filas 2 y 3.

Contacto puesto, pulse el botón **B**.

Un mensaje aparece en la pantalla, acompañado de una señal sonora.

i Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un periodo corto.



PORCIÓN TRASERO

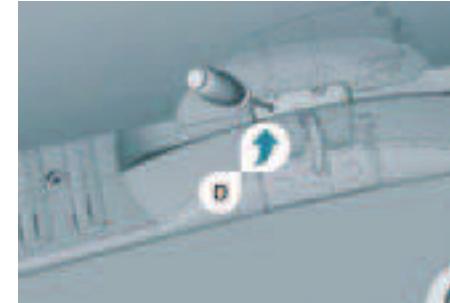
Bloqueo o desbloqueo simultáneo del portón trasero y de las puertas

El bloqueo o el desbloqueo del portón trasero se efectúa con el telemando o por la cerradura de la puerta conductor o pasajero. Para abrirlo, accione la empuñadura **C** y levante el portón del portón trasero.

i El portón trasero se bloquea automáticamente al circular, a partir de 10 km./h y se desbloquea a la apertura de una de las puertas delanteras.

Alerta "portón trasero abierto"

Motor en marcha o vehículo circulando, cuando el portón trasero está mal cerrado, Ud. está alertado por un dibujo en la pantalla, acompañado de una señal sonora.



Mando de socorro

Permite, en caso de incidente de funcionamiento del cierre centralizado el desbloqueo del portón trasero.

- ▶ Abata un asiento trasero en la fila 2,
- ▶ Abata un asiento o la banqueta trasera en la fila 3 con el fin de poder acceder a la cerradura desde el interior,
- ▶ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **D** de la cerradura y empújelo hacia la izquierda para desbloquear el portón trasero.



TECHOS DESLIZANTES

Dispone de tres techos deslizantes teniendo cada uno de ellos un mando independiente. No obstante, el mando de los pasajeros delanteros también puede accionar simultáneamente los dos techos deslizantes traseros.

Para entreabrirlo : mantenga pulsado la parte **A** del mando.

Para abrirlo : pulse brevemente en la parte **A** del mando.

Para cerrarlo : pulse brevemente en la parte **B** del mando para deslizarlo y después manténgalo pulsado para cerrarlo completamente.

Antipinzamiento

Cuando el techo encuentra un obstáculo durante su cierre, se para y se abre de nuevo parcialmente.

Disfuncionamiento

En caso de disfuncionamiento, de apertura inoportuna del techo durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), después de volver a conectar la batería o si el techo deslizante no se cierra :

- pulse en **A** hasta la apertura completa,
- en menos de un segundo, pulse en **B** para cerrar el techo,
- si el techo no se cierra, pulse varias veces en **B** hasta el cierre completo.
- suelte y después mantenga pulsado el mando **B** durante cinco segundos después del cierre del techo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

Neutralización de los mandos de las filas 2 y 3

Pulse el mando de neutralización de las funciones eléctricas traseras.

i La persiana de ocultación es manual. Para abrirla, levante la empuñadura y deslícela hacia atrás.

Para cerrarla, deslícela hacia delante hasta el bloqueo de la empuñadura.

Uso correcto

No abra los techos deslizantes inmediatamente después de haber caído un chaparrón o haber lavado el vehículo. Antes de salir del vehículo, compruebe siempre que los techos deslizantes están correctamente cerrados.

En caso de pinzamiento durante la manipulación del techo, debe invertir el movimiento del techo. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona el mando del techo, éste debe asegurarse que ninguna persona impide el cierre correcto. Tenga cuidado con los niños cuando maniobre el techo. Además debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente el techo deslizante.

Puesto de conducción



**PUESTO DE CONDUCCIÓN
BLOQUE DE CONTROL**



La pantalla



Con pantalla monocromo



Con pantalla color

COMBINADOS

1. Cuentarrevoluciones.
2. Indicador de velocidad.
3. Nivel de carburante y de temperatura del líquido de refrigeración.
4. Pantalla.

Puesto de conducción

24 TESTIGOS

En cada arranque : una serie de testigos se encienden aplicando un auto-test de control. Se apagan al momento. Motor en marcha : el testigo es una alerta si se queda encendido permanentemente o parpadea. Esta primera alerta puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. "No menosprecie estos avisos".

Testigo		está	señala	Solución - acción
	STOP	encendido, asociado a cualquier otro testigo y acompañado de un mensaje en la pantalla.	unos defectos mayores asociados a los testigos "Nivel del líquido de frenos", "Presión del aceite motor", "Temperatura del líquido de refrigeración", "Repartidor electrónico de frenada", "Dirección asistida", "Rueda pinchada".	Debe pararse imperativamente, estacione, quite el contacto y llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.
	Freno de estacionamiento/ Nivel del líquido de frenos/REF	encendido.	un freno echado o mal quitado.	Quite el freno, ésta acción apaga el testigo. Capítulo 2, parte "Arrancar y parar".
		encendido.	un nivel de líquido insuficiente.	Rellene el nivel con un líquido recomendado por PEUGEOT.
		se queda encendido, aunque el nivel sea correcto y está asociado al testigo ABS.	un defecto del repartidor electrónico de frenada.	Debe pararse imperativamente, estacione, quite el contacto y llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.
	Presión del aceite motor	encendido durante el trayecto.	una presión insuficiente.	Estacione, quite el contacto y deje que se enfrie. Compruebe visualmente el nivel. Capítulo 7, parte "Niveles".
		se queda encendido, aunque el nivel sea correcto.	un defecto mayor.	Llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.

Testigo		está	señala	Solución - acción
	Temperatura y nivel del líquido de refrigeración	encendido.	un aumento anormal de la temperatura.	Estacione, quite el contacto y deje que se enfríe. Compruebe visualmente el nivel. Capítulo 2, parte "Puesto de conducción".
		parpadeando.	una bajada de nivel del líquido de refrigeración.	Capítulo 7, parte "Niveles". Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.
	Servicio	encendido temporalmente.	unos defectos menores o alertas.	Consulte el diario de las alertas en la pantalla. Ver el capítulo 4, parte "RD4/RT4 - Ordenador de a bordo", según la gravedad del defecto, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.
		se queda encendido.	unos defectos mayores.	Para el nivel mínimo de aditivo gasoil, ver capítulo 7, parte "Niveles".
	No abrochado de un cinturón en la fila 1	encendido.	que el conductor o un pasajero delantero no ha abrochado su cinturón de seguridad.	Tire del cinturón e inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
		parpadeando, acompañado de una señal sonora creciente.	que el vehículo circula con el cinturón conductor o pasajero delantero no abrochado.	Compruebe su abrochado tirando del cinturón. Capítulo 5, parte "Cinturones de seguridad".
	Airbag frontal/lateral/cortina	parpadeando o se queda encendido.	un defecto de un airbag.	Haga que le verifiquen sin más tardar el sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT. Capítulo 5, parte "Airbags".
	Neutralización del airbag frontal pasajero	encendido.	la neutralización voluntaria de este airbag en presencia de un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación.	Capítulo 5, parte "Airbags-niños a bordo".

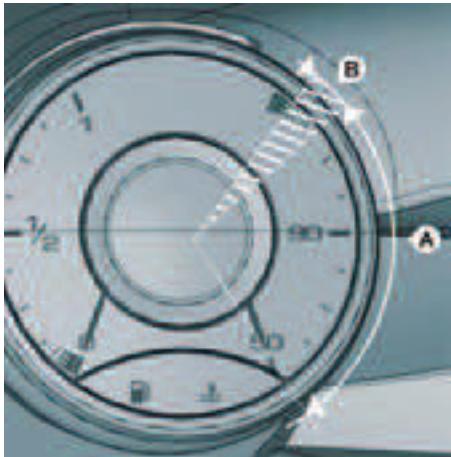
Puesto de conducción

Testigo		está	señala	Solución - acción
	Reserva de carburante	encendido.	que la reserva de carburante ha empezado.	No tarde en llenar el depósito de carburante. La evaluación de la reserva de carburante es un parámetro sensible al estilo de conducción, al perfil de la carretera, al tiempo transcurrido y a los kilómetros recorridos desde que el testigo se ha encendido.
		parpadeando.	un disfuncionamiento del indicador o un corte de la alimentación después de un choque importante.	Restablezca la alimentación. Capítulo 7, parte "Carburante".
	Sistema anticontaminación EOBD	parpadeando o se queda encendido.	un defecto del sistema de inyección, de encendido (riesgo de destrucción del catalizador para el motor gasolina) o de anticontaminación.	Haga que se lo verifiquen rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.
	Carga batería	encendido.	un defecto en el circuito de carga.	Compruebe los terminales de la batería, ... Capítulo 8, parte "Batería".
		parpadeando.	una puesta en vigilancia de las funciones activas (modo economía).	Capítulo 8, parte "Batería".
		se queda encendido, aún después de las comprobaciones.	un circuito defectuoso, un disfuncionamiento de encendido o de inyección.	Llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.
	ABS	se queda encendido o se enciende por encima de 12 km/h.	un defecto del sistema de antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica sin asistencia pero le aconsejamos que pare. Llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.

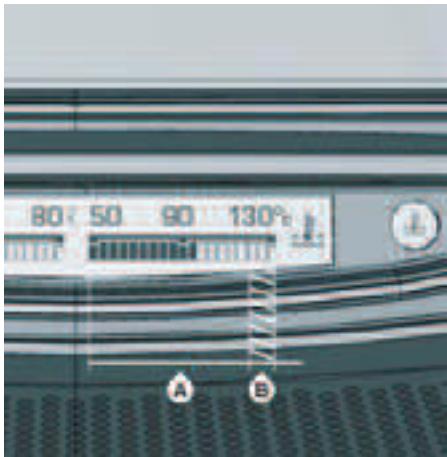
Testigo		está	señala	Solución - acción
	ESP/ASR	parpadeando.	un patinado de las ruedas evitado.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Capítulo 5, parte "Seguridad en la conducción".
		se queda encendido.	su disfuncionamiento. Ej. : un subinflado de los neumáticos.	Controle la presión de los neumáticos. Llame a un Punto de Servicio PEUGEOT.
		se queda encendido con el botón (debajo del volante a la izquierda) activado.	su neutralización.	El funcionamiento del sistema está neutralizado. Capítulo 5, parte "Seguridad en conducción".
	Precalentamiento Diesel	encendido.	unas condiciones climatológicas que requieren un precalentamiento.	Espere a que el testigo se apague para accionar el arranque.
	Luces de cruce/ Luces diurnas	encendido.	una selección manual o una iluminación automática.	Efectúe una rotación del anillo de la palanca de luces en la segunda posición.
	Luces de carretera	y con una señal sonora, contacto quitado.	una iluminación de las luces de cruce en cuanto pone el contacto - luces diurnas. Según el país de comercialización.	Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Indicadores de dirección (Intermitentes)	parpadeando con ruido.	una acción hacia usted de la palanca.	Tire de la palanca para volver a las luces de cruce.
			la apertura de la puerta conductor con las luces siempre encendidas.	Ponga el anillo del mando de luces en la posición 0.
			un cambio de dirección con el mando de luces, a la izquierda del volante.	Hacia la Derecha : palanca a mover hacia arriba. Hacia la Izquierda : palanca a mover hacia abajo.

Puesto de conducción

Testigo		está	señala	Solución - acción
	Faros antiniebla delanteros	encendido.	una selección manual.	Los faros sólo funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas.
	Faros antiniebla traseros	encendido.	una selección manual.	Los faros sólo funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas. En unas condiciones normales de visibilidad, procure apagarlos bajo pena de ser multado. "Este piloto es rojo y deslumbrante."
Pantalla		está	señala	Solución - acción
	Regulador de velocidad	encendido.	que el regulador está seleccionado.	Selección manual. Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Limitador de velocidad	encendido.	que el limitador está seleccionado.	Selección manual. Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Llave de mantenimiento	encendida.	una revisión de mantenimiento llegando a su vencimiento.	Remítase a la lista de las comprobaciones del carnet de mantenimiento. Efectúe la revisión de mantenimiento en un Punto de Servicio PEUGEOT.
	Caja de cambios automática	señalada.	una posición de la palanca de cambios seleccionada.	Capítulo 2, parte "Puesto de conducción".
	Alerta saturación del filtro de partículas	señalado y asociado al testigo de servicio.	un disfuncionamiento del filtro de partículas (nivel aditivo gasoil, riesgo de colmatado, ...).	Haga que le comprueben el filtro en un Punto de Servicio PEUGEOT. Capítulo 7, parte "Niveles".



Con pantalla monocromo



Con pantalla color

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN

En la zona A, la temperatura es correcta. En la zona B, la temperatura es demasiado elevada. El testigo de alerta centralizada **STOP** y el testigo de temperatura maxi de líquido de refrigeración **1** se encienden, acompañados de una señal sonora y del mensaje "**Temp. agua motor demasiado elevada**" en la pantalla.
Se debe parar imperativamente.

Espere a que se enfrie el motor para completar el nivel.
El circuito de refrigeración está bajo presión. En caso de avería y con el fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Cuando haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.
Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



PANTALLA SITUADA EN EL BLOQUE DE CONTROL

Indica sucesivamente, después de poner el contacto, tres funciones :

- indicador de mantenimiento,
- indicador de nivel de aceite motor (ver capítulo correspondiente),
- totalizador kilométrico (kilometraje total y parcial).

También señala las posiciones y los programas seleccionados en la caja de cambios automática (ver al lado en esta página).

El kilometraje total y parcial salen señalados durante treinta segundos, al quitar el contacto, al abrir la puerta del conductor así como al bloquear y desbloquear el vehículo.

Puesto de conducción

Indicador de mantenimiento

La pantalla, situada en el bloque de control, le informa del vencimiento de la próxima revisión a efectuar conforme al plan "Fabricante" comunicado en el carnet de mantenimiento. Esta información está determinada en función del kilometraje recorrido desde la revisión anterior.

i Remítase a la lista de las revisiones en el carnet de mantenimiento que le fue entregado a la entrega del vehículo. Si necesidad, remítase a la página : <http://public.infotec.peugeot.com>.

Funcionamiento

Al poner el contacto y durante unos segundos, la llave que simboliza las revisiones se enciende ; la pantalla del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros (redondeado por defecto) que quedan hasta la próxima revisión.

Los vencimientos de revisión están calculados a partir de la última puesta a cero del indicador.

Este vencimiento está determinado por dos parámetros :

- los kilómetros recorridos,
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Ejemplo : le quedan 4 800 kilómetros por recorrer hasta la próxima revisión. Al poner el contacto, y durante unos segundos, la pantalla indica :



Unos segundos después de poner el contacto, sale señalado el nivel de aceite, y el totalizador kilométrico recobra su funcionamiento indicando el kilometraje total y parcial.

Vencimiento hasta la próxima revisión es inferior a 1 000 km.

Cada vez que pone el contacto y durante unos segundos, la llave parpadea y el número de kilómetros se queda en pantalla :



Unos segundos después de poner el contacto, sale señalado el nivel de aceite, y el totalizador kilométrico recobra su funcionamiento normal y la llave se queda encendida. Le señala que debe realizar próximamente una revisión.

Vencimiento de revisión ha sido rebasado.

Cada vez que ponga el contacto y durante unos segundos, la llave parpadea y la cantidad de kilómetros sobrepasados salen señalados.



i Motor en marcha, la llave se queda encendida hasta que se efectúe la revisión.

Los kilómetros que quedan por recorrer pueden ser ponderados por el factor tiempo, en función de la conducción del conductor. La llave tambien se puede encender en el caso de que haya sobrepasado el vencimiento de los dos años.

Puesta a cero

Su Punto de Servicio PEUGEOT efectúa esta operación después de cada revisión. Si ha efectuado Ud. mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente :

- ▶ quite el contacto,
- ▶ pulse el botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial y manténgalo pulsado,
- ▶ ponga el contacto.

La pantalla kilométrica comienza una cuenta atrás.

Cuando la pantalla señale "**=0**", suelte el botón ; la llave desaparece.

i Después de esta operación, si usted quiere desconectar la batería, debe bloquear el vehículo y esperar al menos cinco minutos, sino la puesta a cero no será tenida en cuenta.

Indicador de nivel de aceite motor

Al poner el contacto, sale indicado el nivel de aceite del motor durante unos segundos, después de la información de mantenimiento.



Nivel de aceite correcto



Falta de aceite

El parpadeo de "OIL", asociado al testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla, indica una falta de aceite que puede deteriorar el motor. Si se confirma la falta de aceite por la verificación de la varilla manual, complete imperativamente el nivel.



Defecto varilla nivel de aceite

El parpadeo de "OIL --" indica un disfuncionamiento del indicador de aceite motor. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



La verificación del nivel únicamente es válida si se realiza sobre suelo horizontal y motor parado desde al menos 15 minutos.



Puesto de conducción

Varilla manual

A = maxi, nunca sobrepasar este nivel, ya que un exceso de aceite puede provocar daños en el motor.

Consulte rápidamente en un Punto de servicio PEUGEOT.

B = mini, complete le nivel por el tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adaptado a su motorización.



Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial

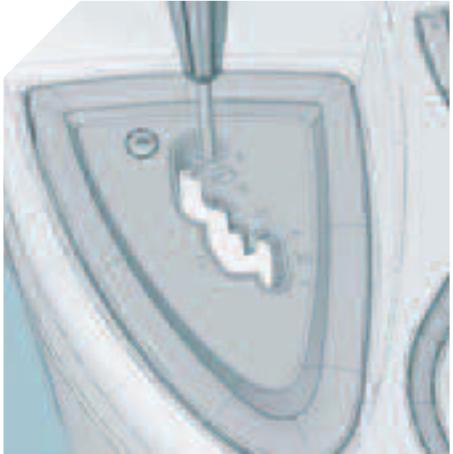
Contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.



Reostato de luces

Luces encendidas, pulse el botón para variar la intensidad de la iluminación del puesto de conducción. Cuando la iluminación alcanza el reglaje mínimo (o máximo), suelte el botón y vuelva nuevamente a pulsarlo para aumentar la intensidad (o disminuirla). Cuando la iluminación alcanza la intensidad deseada, suelte el botón.

Cajas de cambios y volante

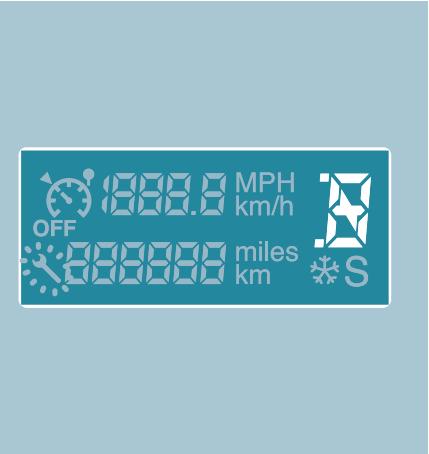


CAJAS DE CAMBIOS Y VOLANTE

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

La caja **automática** "Tiptronic-system Porsche", de cuatro velocidades, ofrece :

- el confort del **automatismo integral**, enriquecido con un programa nieve,
- o el placer del **paso manual** de las velocidades.



Parrilla de selección de las posiciones

- Desplace la palanca por la parrilla para seleccionar una de las posiciones. Una vez seleccionada, el testigo de la posición se enciende en el indicador del combinado.



Park : posición de la palanca en estacionamiento.
Para inmovilizar el vehículo y arrancar el motor.



Reverse : posición de la palanca en marcha atrás.
Para efectuar una marcha atrás.



Neutral : posición de la palanca en punto muerto.
Para estacionar el vehículo (freno de mano echado) y arrancar el motor.



Drive : posición de la palanca en conducción.
Para conducir el vehículo en modo automático.



Manual 1, 2, 3, 4 : selección de las marchas por impulso en la palanca de cambios.
Para conducir el vehículo en modo manual.

Cajas de cambios y volante

i Para obtener una aceleración máxima sin tocar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador hasta el final del recorrido pasando el punto de resistencia (kick down). La caja de cambios reducirá automáticamente o mantendrá la velocidad seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

En una bajada, la caja de cambios reducirá automáticamente de velocidad con el fin de ofrecer un freno motor eficaz así como un buen repris a la aceleración.

Cuando levanta el pie del acelerador de manera brusca, la caja de cambios no pasará a la velocidad superior con el fin de mejorar la seguridad.

Arranque del vehículo

Motor en marcha, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P**.



- ▶ pise imperativamente el pedal de freno para sacar la posición **P**,



- ▶ seleccione la posición **R** o **D**,



- ▶ suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno ; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.

Igualmente puede arrancar a partir de la posición **N**.



- ▶ pie en el freno, quite el freno de estacionamiento,



- ▶ seleccione la posición **R**, **D** o **M**,



- ▶ suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno ; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.



Modo automático

Paso automático de las **cuatro velocidades**.



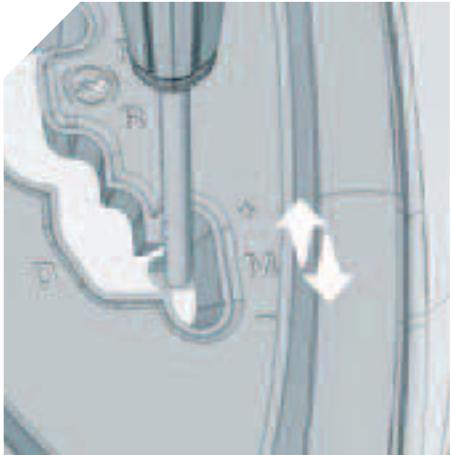
- ▶ Seleccione la posición **D**.

La caja de cambios selecciona permanentemente la velocidad que mejor se adapta a los parámetros siguientes :

- al estilo de conducción,
- al perfil de la carretera,
- a la carga del vehículo.

De esta manera, la caja de cambios funciona en modo auto-adaptativo, sin intervención por su parte.

Cajas de cambios y volante



Modo manual

Paso manual de las velocidades por impulso.



- ▶ Ponga la palanca en **M**,
- ▶ efectúe un impulso de la palanca hacia el signo + para pasar a la velocidad superior, de 1 hasta 4,
- ▶ a la inversa, efectúe un impulso de la palanca hacia el signo - para pasar a la velocidad inferior.



- i** El paso de una velocidad a otra solamente se realiza si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten, si no las leyes del funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.

Parado o a muy poca velocidad, la caja de cambios selecciona automáticamente la velocidad 1.

El programa * (nieve) no está operativo en modo manual.

Marcha atrás



- ▶ Seleccione la posición **R**, vehículo parado y con el motor al ralentí.

Parada del vehículo, arranque del motor



- ▶ Seleccione la posición **P** para **inmovilizar el vehículo** o para **arrancar el motor**, freno de estacionamiento echado o quitado.

- i** En caso de avería de batería, si la palanca está en posición **P**, será imposible el paso a otra posición.



- ▶ Puede igualmente seleccionar la posición **N** para **estacionar** o para **arrancar el motor**, freno de estacionamiento echado.

- i** Si circulando, se mete la posición **N** de manera involuntaria, dejar que el motor vuelve al ralentí antes de meter la posición **D** para acelerar.

Programa Nieve



Además del programa automático, Ud. dispone de un programa específico Nieve. Facilita los arranques y la motricidad cuando las condiciones de adherencia son escasas. El copo de nieve sale señalado en la pantalla del combinado.



- ▶ Pulse la tecla *****, una vez haya arrancado el vehículo y la posición **D** seleccionada. La caja de cambios se adapta a la conducción en carreteras deslizantes.

- ▶ En todo momento, puede volver al programa auto-adaptativo.

- ▶ Pulse nuevamente la tecla ***** para neutralizar el programa metido.

Anomalía de funcionamiento

Toda perturbación en el funcionamiento es indicada por una señal sonora acompañada del mensaje "**Anomalía caja automática**" en la pantalla y por el parpadeo del copo de Nieve en el combinado.

En este caso, la caja de cambios funciona en modo seguridad (bloqueo en la 3^a velocidad). En esta situación puede sentir un golpe importante pasando de **P** a **R** y de **N** a **R** (este golpe no tiene riesgo para la caja de cambios).

No sobrepase los 100 km/h. en el límite del código de circulación local.

Consulte rápidamente en un Punto Servicio PEUGEOT.

Uso correcto

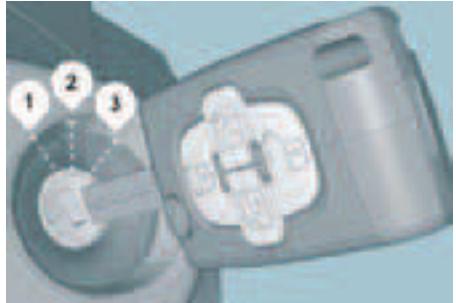
Nunca seleccionar la posición **N** cuando el vehículo está circulando.

Nunca seleccionar las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está inmovilizado.

No pasar de una posición a otra para optimizar la frenada en una calzada deslizante.

Cuando el motor gira al ralentí, frenos quitados, si la posición **R**, **D** o **M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, aunque no pise el pedal del acelerador.

Por esta razón, **nunca debe dejar a niños en el interior del vehículo, con el motor en marcha, sin que estén vigilados**.



ARRANCAR Y PARAR

Posición STOP : antirrobo.

El contacto está quitado.

Posición Marcha y accesorios.

Ciertos accesorios pueden funcionar.

Posición Arranque.

El motor de arranque está accionado.

Uso correcto para arrancar



Testigo precalentamiento diesel

Gire la llave hasta la posición Marcha.

En tiempo frío, espere a que se apague este testigo y después accione el motor de arranque (posición Arranque) hasta que el motor arranque.

Si la temperatura es suficiente, el testigo se enciende menos de un segundo, puede arrancar sin esperar.

Uso correcto para parar

Preservar el motor, la caja de cambios

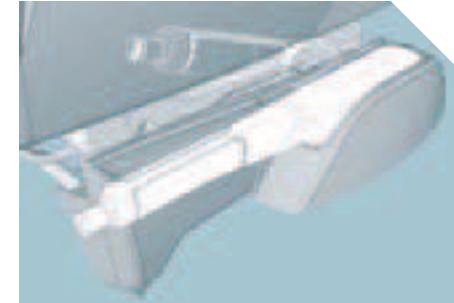
En el momento de quitar el contacto, deje que el motor gire unos segundos, el tiempo de permitir que el turbocompresor se ralentice.

No pise el acelerador a la hora de quitar el contacto.

Es inútil que meta una velocidad después de haber estacionado el vehículo.

Uso correcto para viajar

A la ocasión de un viaje lejos de su domicilio, llévese la tarjeta confidencial al igual que sus papeles personales. Guarde esta tarjeta confidencial en un lugar seguro, nunca en el interior del vehículo. Anote el número codificado en la etiqueta adjunta a la llave y el código grabado en la cabeza del tornillo antirrobo (si su vehículo está equipado con llantas de aluminio).



Freno de mano

En la versión, asiento delantero pivotante, el freno de mano se puede desembragar.

La acción de poner el freno de mano para inmovilizar el vehículo y después volver a bajar la palanca no quita el freno, sino que facilita el pivotamiento del asiento conductor.

Además, no olvide volver a levantar la palanca y echar bien el freno de mano antes de salir. El testigo en el cuadro de a bordo se quedará encendido, ya que en esta configuración, la palanca bajada no significa que el freno esté quitado.



Al quitar el freno, el testigo se apaga.

Cajas de cambios y volante



Caja de cambios 5 velocidades

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Para cambiar fácilmente las velocidades, pise siempre a fondo el pedal de embrague.

Para evitar toda molestia bajo el pedal :

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no superponga nunca una alfombrilla sobre otra

Circulando, evite dejar la mano en el pomo de la palanca de cambios, ya que el esfuerzo ejercido, inclusive ligero, a la larga puede desgastar los elementos interiores de la caja.



Caja de cambios 6 velocidades

Marcha atrás 6 velocidades

Levante el collarín de debajo del pomo para meter la marcha atrás.

Nunca meta la marcha atrás antes de la parada completa del vehículo.

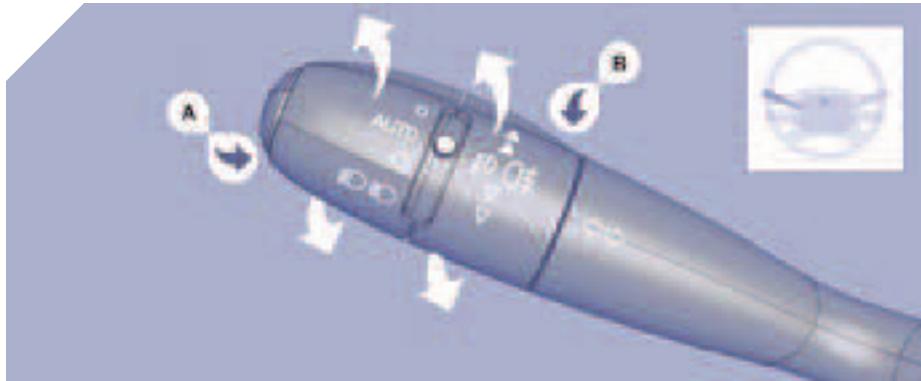
El movimiento debe realizarse lentamente para reducir el ruido al meter la marcha atrás.



REGLAJE EN ALTURA Y EN PROFUNDIDAD DEL VOLANTE

Estando parado, desbloquee el volante bajando el mando.

Ajuste la altura y la profundidad del volante y después bloquéelo subiendo a fondo el mando.

Mandos en el volante

Luces de posición

Luces de cruce (verde)
Luces de carretera (azul)**MANDOS EN EL VOLANTE****MANDO DE LUCES****Luces delanteras y traseras**

La selección se efectúa girando el anillo A.



La comprobación con los testigos en el combinado está explicada en el capítulo 2, parte "Puesto de conducción".



Luces apagadas



Luces con iluminación

automática

Si su vehículo está equipado con un sensor de luminosidad.

Mandos en el volante

Luces diurnas

Según el país de comercialización, el vehículo puede ir equipado con luces diurnas. Al arrancar el vehículo, las luces de cruce se encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.

i El puesto de conducción (combinado, pantalla, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si se pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

Inversión de las luces de cruce/luces de carretera

Tire del mando hacia Ud.

Olvido de las luces

Contacto quitado, a la apertura de la puerta conductor, se escucha una señal sonora si deja olvidadas sus luces encendidas.

Faros antiniebla delanteros y luces antiniebla traseras

La selección se efectúa por rotación del anillo **B** hacia delante para encender y hacia atrás para apagar. El estado se visualiza por el testigo del combinado.

Funcionan con las luces de posición y de cruce.



Faros antiniebla delanteros (verde, 1ª rotación del anillo hacia delante).



Faros antiniebla delanteros (verde) y luces antiniebla traseras (ámbar, 2ª rotación del anillo hacia delante).

i Para apagar las luces antiniebla traseras y los faros antiniebla delanteros, gire el anillo dos veces seguidas hacia atrás.

i En tiempo claro o de lluvia, tanto de día como de noche, las luces antiniebla traseras encendidas son deslumbrantes y están prohibidas.

No olvide apagarlas cuando dejen de serle necesarias.

La iluminación automática de las luces apaga las luces antiniebla traseras, pero los faros antiniebla delanteros se quedan encendidos.



Indicadores de dirección (verde intermitentes)

A la izquierda : hacia abajo.

A la derecha : hacia arriba.

Mandos en el volante

Iluminación automática de las luces

AUTO

Si su vehículo está equipado con un sensor de luminosidad, las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento de los limpiaparabrisas. Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o si los limpiaparabrisas se paran. Esta función no es compatible con las luces diurnas.

i En tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

o No tape el sensor de luminosidad situado en el panel de instrumentos, en el centro. Sirve para la iluminación automática de las luces y para el barrido automático.

Activación

Ponga el anillo en la posición **AUTO**. La función activada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Neutralización

Gire el anillo o hacia atrás, o hacia delante. La función neutralizada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Iluminación de aparcamiento automático (Follow me home)

Contacto quitado, cuando deja su vehículo con la **iluminación automática de las luces activada**, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante el periodo seleccionado.



Para neutralizar o activar esta función, pase por el menú de configuración de la pantalla.

El periodo de temporización se puede regular igualmente (15, 30, 60 s), vía el menú de configuración de la pantalla. Efectúe estas operaciones vehículo parado.

Anulación :

- haga una "ráfaga de luces",
- salga y bloquee el vehículo.



REGLAJE DE LOS FAROS

En función de la carga de su vehículo, es necesario corregir el reglaje de los faros.

0 - 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.

1 - 5 personas.

2 - de 6 a 8 personas.

3 - Conductor + cargas máximas autorizadas.

Reglaje inicial en posición 0.

REGLAJE AUTOMÁTICO DE LAS LÁMPARAS DE XENÓN

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luces, sea cual fuere el estado de la carga del vehículo. El conductor está entonces seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a ningún otro usuario de la vía.

Mandos en el volante

Iluminación automática de las luces



Si su vehículo está equipado con un sensor de luminosidad, las luces de posición y de cruce se encienden

automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento de los limpiaparabrisas. Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o si los limpiaparabrisas se paran. Esta función no es compatible con las luces diurnas.

i En tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

o No tape el sensor de luminosidad situado en el panel de instrumentos, en el centro. Sirve para la iluminación automática de las luces y para el barrido automático.

Activación

Ponga el anillo en la posición **AUTO**. La función activada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Neutralización

Gire el anillo o hacia atrás, o hacia delante. La función neutralizada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Iluminación de aparcamiento automático (Follow me home)

Contacto quitado, cuando deja su vehículo con la **iluminación automática de las luces activada**, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante el periodo seleccionado.



Para neutralizar o activar esta función, pase por el menú de configuración de la pantalla.

El periodo de temporización se puede regular igualmente (15, 30, 60 s), vía el menú de configuración de la pantalla. Efectúe estas operaciones vehículo parado.

Anulación :

- haga una "ráfaga de luces",
- salga y bloquee el vehículo.



REGLAJE DE LOS FAROS

En función de la carga de su vehículo, es necesario corregir el reglaje de los faros.

0 - 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.

1 - 5 personas.

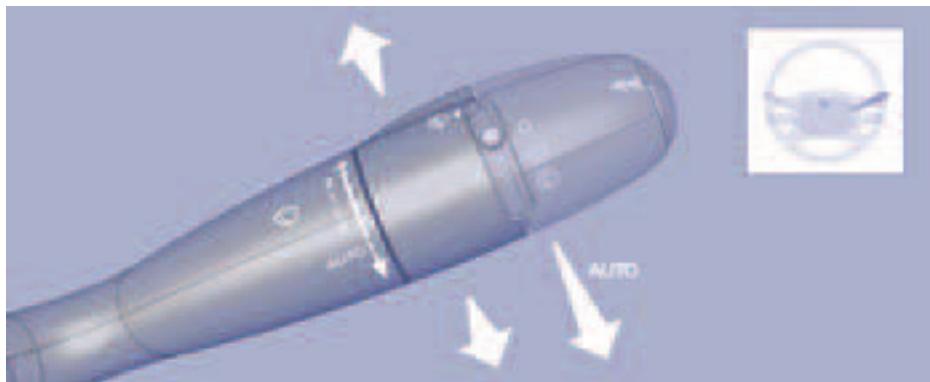
2 - de 6 a 8 personas.

3 - Conductor + cargas máximas autorizadas.

Reglaje inicial en posición 0.

REGLAJE AUTOMÁTICO DE LAS LÁMPARAS DE XENÓN

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luces, sea cual fuere el estado de la carga del vehículo. El conductor está entonces seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a ningún otro usuario de la vía.



MANDO DEL LIMPIAPARABRISAS

Limpiaparabrisas delantero manual

- 2** Barrido rápido
(fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- ↓** Barrido golpe a golpe
(empuje hacia abajo).

En posición Intermitente, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

Es necesario reactivar el mando después de cada corte de contacto superior a un minuto :

- desplace el mando hacia una posición cualquiera,
- y después déjelo en la posición deseada.

Posición particular del limpiaparabrisas delantero

En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas. Esta acción permite posicionar las escobillas para el parking de invierno, para limpiarlas o cambiarlas.



Remítase al capítulo 8 en la parte "Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas".

Para volver a poner las escobillas en posición normal después de una intervención, ponga la llave de contacto y mueva el mando.

Lavaparabrisas y lavafaros

Accione el mando hacia usted, el lavaparabrisas se acompaña de un barrido temporizado de los limpiaparabrisas. Si su vehículo está equipado, el lavafaro está asociado al lavaparabrisas, se pone en funcionamiento si las luces de cruce están encendidas.



Para completar los niveles, remítase al capítulo 7 en la parte "Niveles".



Vehículo equipado con mando de limpiaparabrisas automático

Empuje hacia abajo.

No tape el sensor de lluvia situado en el panel de instrumentos, en el centro.

En los vehículos equipados con este mando, en la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones**.

Salir del modo **AUTO**, para las otras posiciones, remítase al limpiaparabrisas delantero manual.

Mandos en el volante

Mandos en el volante

Activación

Pulse el mando hacia abajo. La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

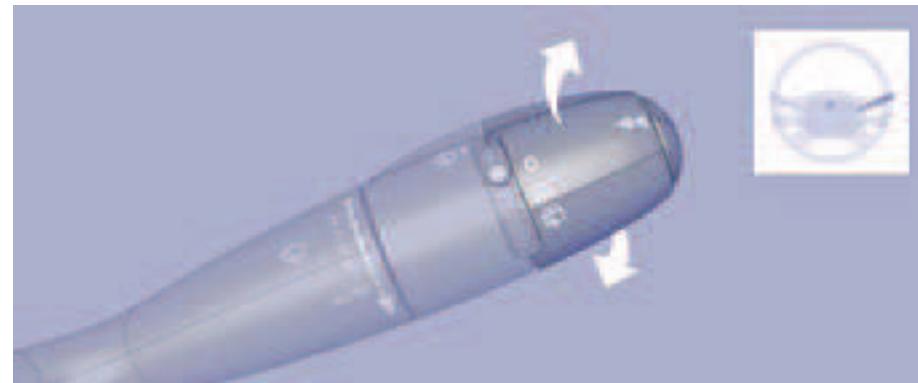
Es necesario volver a activar el barrido automático, después de cada corte de contacto superior a un minuto, pulsando el mando hacia abajo.

Desactivación/Neutralización

Ponga el mando del limpiaparabrisas en posición **I**, **1** ó **2**. La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

En caso de disfuncionamiento del barrido con frecuencia automática el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Consulte en un Punto Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



Limpialunas trasero

Gire el anillo hasta la primera muesca. La cadencia del barrido es inversamente proporcional a la velocidad del vehículo.

Limpialunas automático - marcha atrás

- ▶ ponga el mando del limpiaparabrisas delantero en una posición diferente de **0**.
- ▶ meta la marcha atrás.
- ▶ el limpialunas trasero funciona con un barrido intermitente.



Lavalunas trasero

Gire el anillo sobrepasando la primera muesca, el lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un periodo determinado.

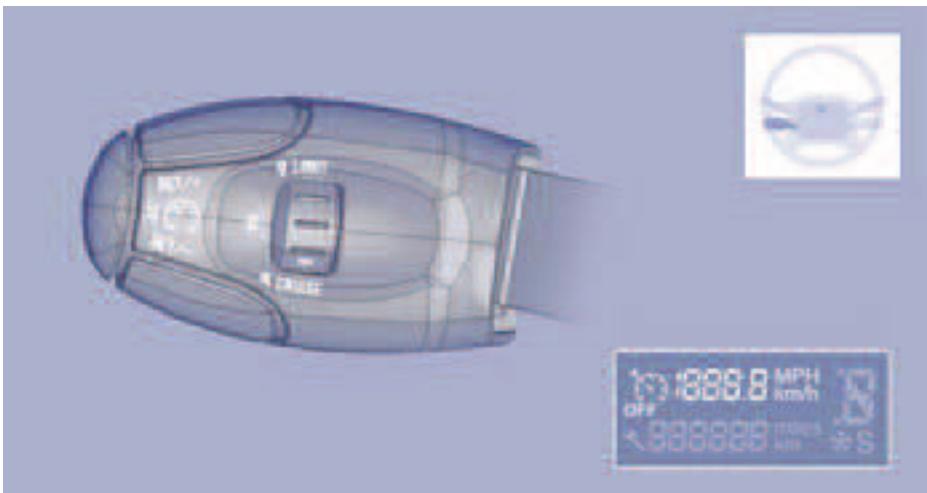


Uso correcto

A la hora de un lavado automático, quite el contacto sin activar la alarma. En invierno, le aconsejamos que espere al desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático. En caso de nieve o de deshielo importante, ponga en marcha el desescarchado de la luneta trasera. Una vez terminado el desescarchado, quite la nieve o el hielo acumulado en la escobilla trasera. Ahora si puede poner en funcionamiento el limpialunas trasero.



En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpialunas trasero en el menú configuración de la pantalla.



REGULADOR DE VELOCIDAD "CRUISE"

"Es la velocidad a la cual el conductor desea circular".

Esta ayuda a la conducción en condición de circulación fluida permite mantener de manera constante la velocidad programada del vehículo, por el conductor, excepto en caso de fuerte pendiente.

Para programarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km./h y por lo menos tener metida la 4^a velocidad para los vehículos equipados con una caja de cambios manual.

En los vehículos equipados con una caja de cambios automática, es necesario estar en posición D (Drive), y tener metida al menos la 2^a velocidad en modo manual.

Cuando los vehículos están equipados con el regulador (según el país de comercialización y el motor), las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

Mandos en el volante

Este regulador visualiza en el bloque de control, el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada.



Función seleccionada, señalización del símbolo "Regulador de velocidad".



Función neutralizada, OFF (ejemplo a 107 km/h).



Función activada (ejemplo a 107 km/h).



Velocidad del vehículo superior (ej. : 118 km/h), la velocidad programada señalada parpadea.



Anomalía de funcionamiento detectada, OFF - las rayitas parpadean.

Mandos en el volante



Selección de la función

- ▶ Ponga el botón en la posición **CRUISE**. El regulador esta seleccionado pero aún no está activo y no hay ninguna velocidad programada.



Sobrepasar temporalmente la velocidad

Es posible **acelerar** y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad programada. El valor programado parpadea. Cuando suelta el pedal del acelerador, el vehículo retoma la velocidad programada.



Primera activación/programación de una velocidad

- ▶ Alcance la velocidad deseada pisando el pedal del acelerador.
- ▶ Pulse la tecla **SET -** o **SET +**.

La velocidad de consigna está programada/activada y el vehículo mantendrá esta velocidad.



Neutralización (off)

- ▶ Pulse en esta tecla o pise el pedal de freno o de embrague.

Reactivación

- ▶ Despues de la neutralización de la regulación, pulse en esta tecla. Su vehículo recupera la última velocidad programada. O puede, igualmente, retomar el procedimiento de la "primera activación".

Mandos en el volante



Modificación de la velocidad programada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior, tiene dos posibilidades :

Sin utilizar el acelerador :

- ▶ pulse en la tecla **Set +**.

Un impulso corto aumenta de 1 km/h.

Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km/h.

Utilizando el acelerador :

- ▶ sobrepase la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada,
- ▶ pulse en la tecla **Set +** o **Set -**.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior :

- ▶ pulse en la tecla **Set -**.

Un impulso corto disminuye de 1 km/h.

Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km/h.

Parada de la función

- ▶ Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para detenerlo todo.

Anulación de la velocidad de consigna programada

Al parar el vehículo, y después de quitar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad



Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

i Uso correcto

A la hora de modificar la velocidad de consigna programada con un impulso mantenido, preste atención ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

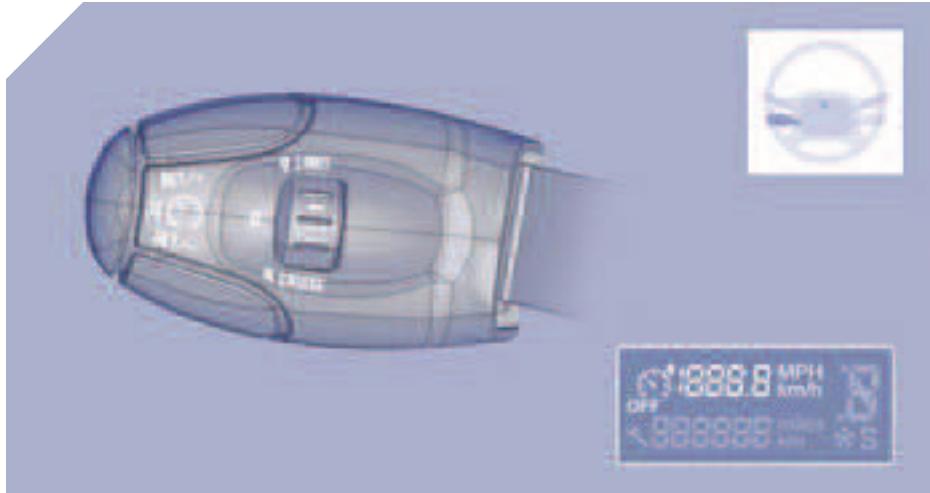
No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa. En caso de bajada pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- coloque correctamente la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

Mandos en el volante



LIMITADOR DE VELOCIDAD "LIMIT"

"Es la velocidad elegida que el conductor no desea sobrepasar". Esta selección se hace motor en marcha vehículo parado o circulando. La velocidad mínima a programar es de al menos 30 km/h. La velocidad del vehículo responde a las solicitudes del pie del conductor hasta el punto de resistencia del pedal del acelerador, significando que alcanzamos la velocidad programada. No obstante, el hundimiento del pedal más allá de este punto de resistencia en el suelo permite sobrepasar la velocidad programada.

Para volver a utilizar el limitador, basta con soltar progresivamente la presión en el pedal del acelerador y volver por debajo de la velocidad programada.

Cuando los vehículos están equipados con este sistema (según el país de comercialización y el motor), las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

Las manipulaciones pueden hacerse parado motor en marcha, o vehículo circulando.

Este limitador visualiza en el bloque de control, el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada.



Función seleccionada,
señalización del símbolo
"Limitador de velocidad".



Función neutralizada,
última velocidad
programada - OFF
(ejemplo a 107 km/h).



Función activada
(ejemplo a 107 km/h).



Velocidad del vehículo
superior
(ejemplo a 118 km/h),
la velocidad programada
señalada parpadea.



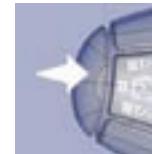
Anomalía de
funcionamiento
detectada,
OFF - las rayitas
parpadean.

Mandos en el volante



Selección de la función

- Ponga el botón en la posición **LIMIT**. El limitador está seleccionado pero aún no está activo. La pantalla indica la última velocidad programada.



Programar una velocidad

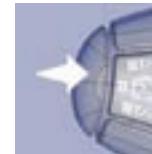
Esta programación puede efectuarse sin activar el limitador, pero el motor debe estar en marcha.

Para memorizar una velocidad superior a la anterior :

- pulse en la tecla **SET +**. Un impulso corto aumenta de 1 km/h. Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km/h.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior :

- pulse en la tecla **SET -**. Un impulso corto disminuye de 1 km/h. Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km/h.



Activación/neutralización (off)

Un primer impulso en esta tecla activa el limitador, un segundo impulso lo neutraliza (OFF).

Mandos en el volante



Sobrepasar la velocidad programada

Un impulso en el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no será efectivo, salvo si pisa **fuertemente** el pedal y sobrepasa el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada parpadea.

Para volver a la función limitador, reduzca su velocidad a una velocidad inferior a la velocidad programada.

Parpadeo de la velocidad

Parpadea :

- después de haber forzado el punto duro del acelerador,
- cuando el limitador no puede impedir el aumento de la velocidad del vehículo a causa del perfil de la carretera o en bajada pronunciada,
- en caso de fuerte aceleración.

Parada de la función

► Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para parar el sistema. La última velocidad programada se queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

Uso correcto

En ningún caso, el limitador puede sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Esté atento al perfil de la carretera y a las fuertes aceleraciones.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- coloque correctamente la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

Ventilar

VENTILAR USO CORRECTO DEL AIRE ACONDICIONADO

En cualquier estación del año, si su vehículo está equipado con el aire acondicionado, éste solamente debe utilizarse con las lunas cerradas. Sin embargo, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos instantes.

Filtro habitáculo, filtro de carbón

Cuide el buen estado de este filtro y sustituya periódicamente todos los elementos filtrantes.



Capítulo 7, parte "Controles".

AIREADORES

"Déjelos abiertos"

Para un reparto óptimo de la difusión de aire caliente o frío en el habitáculo, dispone de difusores centrales y laterales basculantes y orientables lateralmente (derecha o izquierda) por encima del cuerpo. Para el placer de confort circulando, no los cierre, oriente más bien el flujo de aire hacia las lunas.

Difusores de aire, en dirección al piso del vehículo, completan el equipamiento.

i Uso correcto

Si su vehículo está equipado con el aire acondicionado automático, utilice al máximo el modo AUTO ya que permite gestionar de manera óptima, el conjunto de las funciones : caudal de aire, temperatura de confort en el habitáculo, reparto de aire, modo entrada de aire o recirculación de aire en el habitáculo.

Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 min, una o dos veces al mes con el fin de mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

La condensación creada por el sistema de aire acondicionado provoca un goteo de agua normal, que puede llegar a formar un charco de agua debajo de su vehículo cuando está estacionado.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con su Punto de Servicio PEUGEOT.

Ventilar**DESESCARCHADO Y DESEMPAÑADO****Desescarchado de la luneta trasera y de los retrovisores**

Pulse en esta tecla, motor en marcha, para asegurar el desescarchado de la luneta trasera y de los retrovisores.

El testigo del desescarchado se enciende. El tiempo de desescarche va en función de la temperatura exterior. Un nuevo impulso lo pone otra vez en funcionamiento.

i Es posible parar el funcionamiento del desescarche antes de su extinción automática pulsando nuevamente en esta tecla.

Desempañado, programa visibilidad

Para desempañar o desescarchar rápidamente las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo), el programa confort puede resultar insuficiente. Seleccione entonces el programa visibilidad.

El testigo del programa visibilidad se enciende.

Activa el aire acondicionado, el caudal de aire, el desescarchado de la luneta trasera y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales. Desactiva la recirculación del aire.

Ventilar**REGLAJE MANUAL**

Situado en la consola central, el frontal de mandos está a la derecha de la palanca de cambios.

1 - Reglaje del reparto de aire

Gire el botón de reglaje 1 en la posición correspondiente para orientar el caudal de aire hacia :



los aireadores laterales y los aireadores centrales,



los aireadores laterales, los aireadores centrales y los pies,



los pies,



el parabrisas y los pies,



el parabrisas.

**2 - Reglaje de la temperatura**

Posicione el botón de reglaje 2 a su conveniencia : del azul (frío cuando funciona el aire acondicionado) al rojo (calor).

Para bajar rápidamente la temperatura en el interior del habitáculo, posicione el botón de reglaje 2 en "MAX".

El aire acondicionado 5 y la recirculación de aire 4 se ponen en funcionamiento.

Quite la posición "MAX" cuando el aire ambiente sea satisfactorio.

El aire acondicionado 5 se queda activo mientras que la recirculación de aire 4 se para.

Ventilar



3 - Reglaje del caudal de aire

Gire respectivamente el botón de reglaje 3 hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire.



4 - Entrada de aire exterior/ Recirculación de aire interior

Pulse la tecla 4 para que el aire interior recircule.

El testigo de recirculación de aire 4 se enciende.

La recirculación aisla el habitáculo de olores y humos exteriores.

Utilizado simultáneamente con el aire acondicionado 1, la recirculación permite mejorar las prestaciones tanto en el reglaje caliente como frío.



Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad de aire).



5 - Marcha/Parada del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar en todas las estaciones del año.

En verano, permite bajar la temperatura y en invierno, por encima de 0 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Pulse el interruptor 5.

El testigo del aire acondicionado 5 se enciende si el caudal del aire es suficiente.

Un nuevo impulso en esta tecla para el aire acondicionado.

Consejos de reglajes para el Aire Acondicionado

Para una correcta utilización del sistema con reglaje manual, le aconsejamos :

Si quiero...	Reparto de aire	Temperatura	Caudal de aire	Recirculación del aire	AC
Calor					
Frio					
Desescarchado Desempañado					
Con el Aire Acondicionado Automático, se aconseja elegir un funcionamiento AUTO, sea cual fuere la necesidad.					
		Acuérdese de apagarlo en cuanto el aire ambiente le convenga.			

Ventilar

AUTO

1 - Modo AUTO

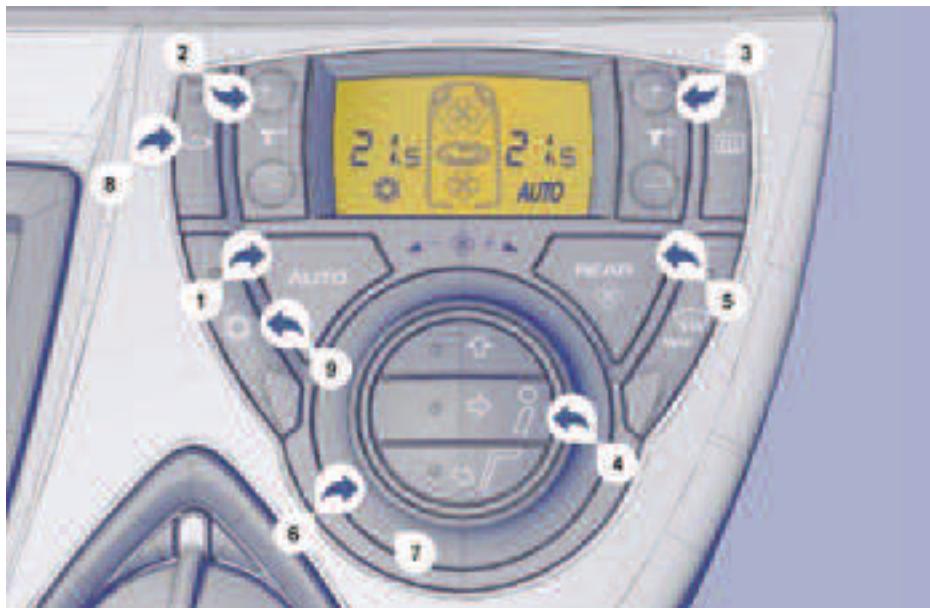
Es el modo normal de utilización del sistema de aire acondicionado.

- Pulse en la tecla "AUTO".

Según la temperatura de confort elegida, el sistema dirige el reparto, el caudal y la entrada de aire con el fin de asegurar el confort y una circulación de aire suficiente en el habitáculo. Ya no tiene que intervenir. Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, la aireación sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva. El símbolo "AUTO" sale señalado.

Para su confort entre dos arranques de su vehículo, los reglajes se conservan, si la temperatura del habitáculo ha variado poco ; si no el funcionamiento volverá al modo automático.

 Capítulo 7, principio de la parte "Ventilar".

**AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO CON REGULACIÓN SEPARADA**

Situado en la consola central, el frontal de mandos está a la derecha de la palanca de cambios.

El conductor y su acompañante delantero pueden, cada uno de ellos, regular la temperatura del aire a su conveniencia. Pueden igualmente activar o neutralizar los mandos de reglaje de la ventilación trasera.

 No tape la sonda de calor, situada en el panel de instrumentos en el centro. Sirve para la regulación de la climatización.

Ventilar



- 2 - Reglaje temperatura conductor**
3 - Reglaje temperatura pasajero

El valor solicitado está señalado (de 14 a 28 : valor de confort = 21).

La diferencia máxima entre el valor señalado del conductor y del pasajero no puede ser superior a 5.

Si utiliza estos reglajes manuales, el símbolo AUTO se apaga.

Pulse las teclas "+" y "-" correspondientes para modificarlo.

Para igualar el reglaje lado pasajero con el del conductor :

- aire acondicionado con la versión "MONO", pulse la tecla **MONO**.
- aire acondicionado con la versión "REAR", pulse más de dos segundos la tecla +.

i Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. Es inútil modificar el valor señalado para alcanzar de manera más rápida el confort deseado. El sistema utilizará sus rendimientos al máximo para alcanzar el valor de confort fijado.



- 4 - Reglaje del reparto del aire**

Un impulso en la(s) tecla(s) correspondiente(s) **4** permite orientar el caudal de aire hacia :

- el parabrisas,
- los aireadores laterales y los aireadores centrales,
- los aireadores laterales, los aireadores centrales y los pies,
- el parabrisas y los pies,
- los pies.

El testigo correspondiente a la orientación elegida **4** se enciende.



- 5 - Reglaje de la ventilación trasera (versión "REAR")**

Para permitir el reglaje de la ventilación a los pasajeros traseros, pulse la tecla **REAR**. El símbolo de la ventilación trasera sale señalado.



Los botones de reglaje de caudal de aire de los aireadores laterales de la fila 2 están operativos y son regulables.

Para neutralizar los mandos de la ventilación trasera, pulse de nuevo en la tecla **REAR**.

El símbolo de la ventilación trasera se apaga.

Tenga cuidado en no obstruir los aireadores laterales y las salidas de aire en el suelo.



- Versión MONO**

Un impulso en esta tecla le permite obtener una temperatura homogénea en todo el habitáculo. El valor de referencia lo selecciona el conductor.



6 - Reglaje del caudal de aire

- ▶ Gire respectivamente el botón de reglaje **6** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire.

En la pantalla, las hélices del ventilador se oscurecen cuando aumenta el caudal de aire.

7 - Neutralización del sistema

- ▶ Gire el botón de reglaje del caudal de aire **6** hacia la izquierda hasta la extinción de la pantalla.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema, a excepción del desempañado de la luneta trasera. Su reglaje de confort ya no se mantiene y se apaga.

Para su confort, evite quedarse en la posición de neutralización.

- ▶ Un nuevo impulso en el botón **6**, en la tecla "Visibilidad" o en la tecla "AUTO" reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

El parpadeo de los puntos de separación de las cifras de los valores de reglaje es señal de un funcionamiento de la climatización. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



8 - Entrada de aire exterior/ Recirculación del aire interior

- ▶ Pulse esta tecla para que recircule el aire en el interior.

El símbolo y el testigo **8** de recirculación de aire salen señalados.

La recirculación aisla el habitáculo de los olores y humos exteriores.



Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

- ▶ Un nuevo impulso en esta tecla asegura el retorno a la gestión automática de la entrada de aire.



9 - Marcha/Parada del aire acondicionado

- ▶ Un impulso en esta tecla activa el funcionamiento automático del aire acondicionado.

El símbolo y el testigo **9** salen señalados.

- ▶ Un nuevo impulso en esta tecla para el aire acondicionado.

El símbolo y el testigo **9** se apagan.



CALEFACCIÓN ADICIONAL

Para mejorar su confort, los vehículos equipados con el motor HDi pueden ir provistos de una calefacción adicional automática.

No obstante, motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y unas emisiones de humos y olores.



6 - Reglaje del caudal de aire

- ▶ Gire respectivamente el botón de reglaje **6** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire.

En la pantalla, las hélices del ventilador se oscurecen cuando aumenta el caudal de aire.

7 - Neutralización del sistema

- ▶ Gire el botón de reglaje del caudal de aire **6** hacia la izquierda hasta la extinción de la pantalla.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema, a excepción del desempañado de la luneta trasera. Su reglaje de confort ya no se mantiene y se apaga.

Para su confort, evite quedarse en la posición de neutralización.

- ▶ Un nuevo impulso en el botón **6**, en la tecla "Visibilidad" o en la tecla "AUTO" reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

El parpadeo de los puntos de separación de las cifras de los valores de reglaje es señal de un disfuncionamiento de la climatización. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



8 - Entrada de aire exterior/ Recirculación del aire interior

- ▶ Pulse esta tecla para que recircule el aire en el interior.

El símbolo y el testigo **8** de recirculación de aire salen señalados.

La recirculación aisla el habitáculo de los olores y humos exteriores.



Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

- ▶ Un nuevo impulso en esta tecla asegura el retorno a la gestión automática de la entrada de aire.



9 - Marcha/Parada del aire acondicionado

- ▶ Un impulso en esta tecla activa el funcionamiento automático del aire acondicionado.

El símbolo y el testigo **9** salen señalados.

- ▶ Un nuevo impulso en esta tecla para el aire acondicionado.

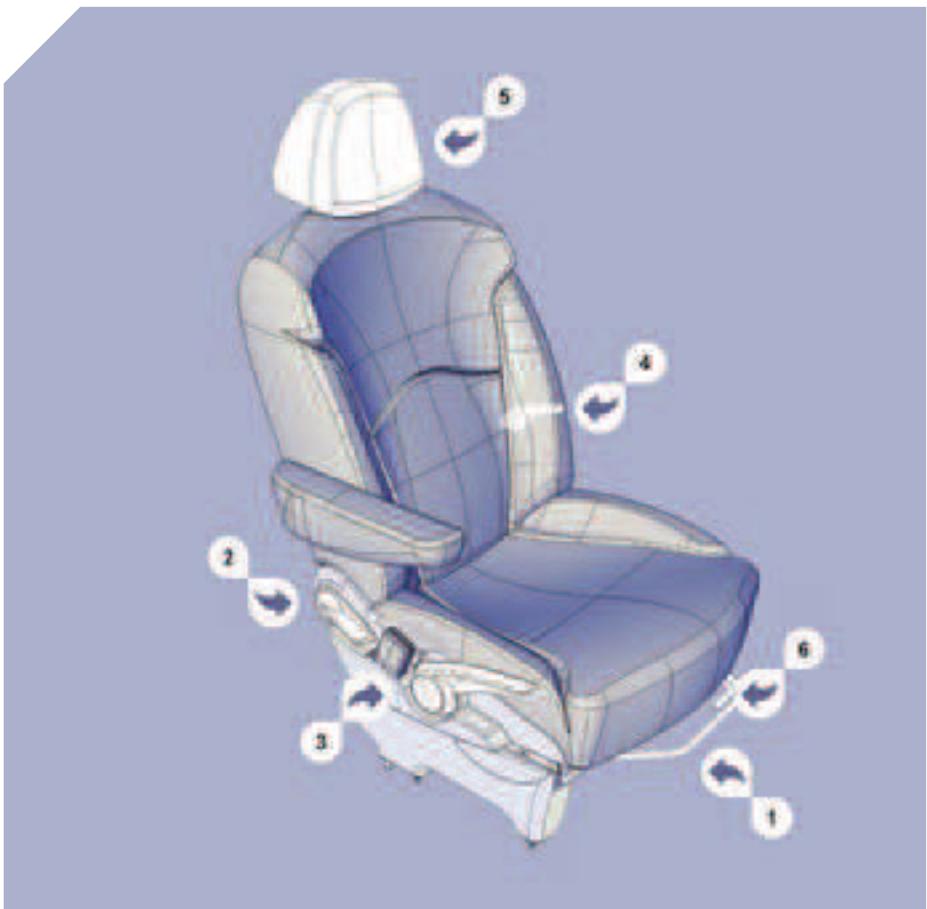
El símbolo y el testigo **9** se apagan.



CALEFACCIÓN ADICIONAL

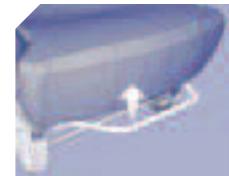
Para mejorar su confort, los vehículos equipados con el motor HDi pueden ir provistos de una calefacción adicional automática.

No obstante, motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y unas emisiones de humos y olores.



ASIENTOS

ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN MANUAL



1 - Reglaje longitudinal

Levante la barra y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.



2 - Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione la palanca hacia arriba y regule la inclinación deseada.



3 - Reglaje en altura del asiento conductor

Bombee hacia arriba o hacia abajo hasta conseguir la posición deseada.



5 - Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas

Para subirlo o bajarlo, tire de él hacia delante, y deslícelo. El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza. Para quitarlo, póngalo en la posición alta, levante la lengüeta con una moneda y tire a la vez hacia delante y hacia arriba. Para volver a ponerlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, colocándolas bien en el eje del respaldo.



4 - Reglaje lumbar del asiento conductor

Levante o baje la palanca para obtener una buena posición.

Nunca se debe circular con los reposacabezas quitados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.



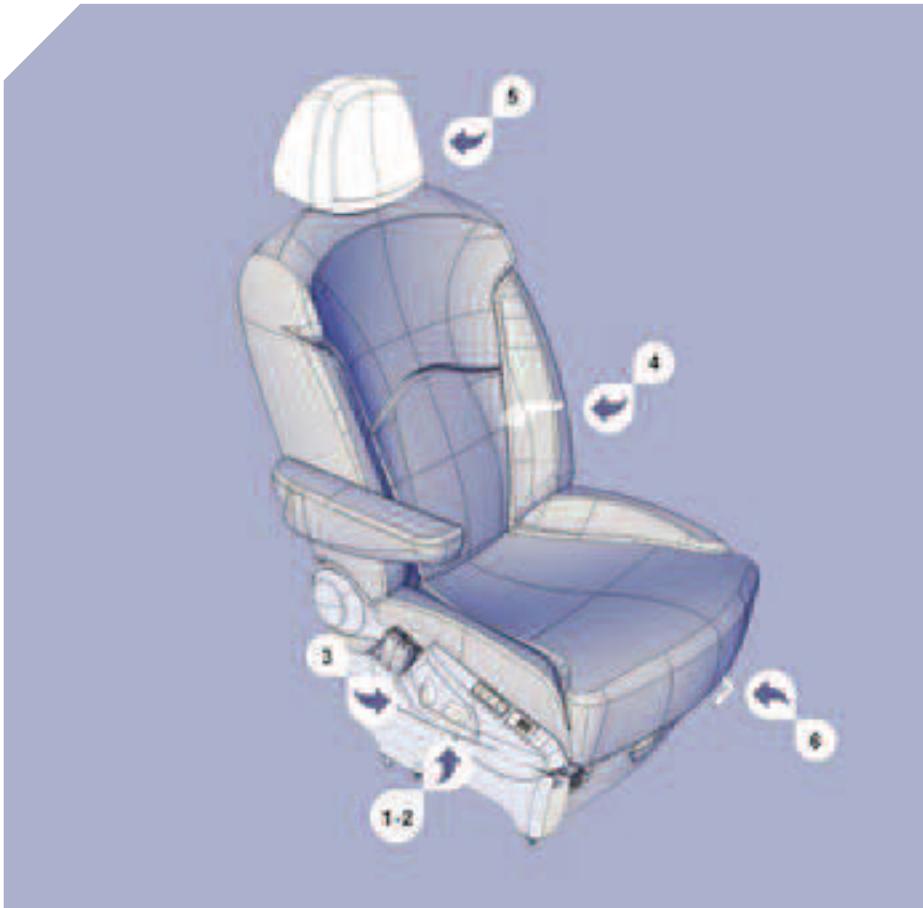
6 - Pivotamiento de los asientos

Si su vehículo está equipado con esta función :

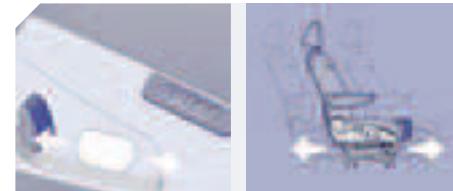
Enderece el respaldo a fondo. Ponga el asiento en posición longitudinal intermedia y altura máxima. Lado conductor, empuje el volante, eche el freno de estacionamiento. Para facilitar el pivotamiento del asiento, baje la empuñadura del freno de mano tirando de su extremo. Tire del mando hacia arriba y pívote el asiento hacia el interior.

Para saber más sobre el desembrague del freno de mano, remítase al capítulo 5, parte "Seguridad en conducción".

Esta maniobra de pivotamiento se debe efectuar parado. El freno de mano cuya palanca está en posición baja se queda echado. No olvide volver a levantar la palanca y quitar el freno de mano, antes de volver a salir. Está prohibido circular con un pasajero instalado en el sentido contrario a la circulación.



ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN ELÉCTRICA



1 - Reglaje longitudinal

Empuje el mando hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento.



2 - Reglaje en altura del asiento conductor

Empuje la parte trasera del mando hacia arriba o hacia abajo para obtener la altura deseada.



3 - Reglaje de la inclinación del respaldo

Basculé el mando hacia delante o hacia atrás para obtener la inclinación deseada.

i Las funciones eléctricas de los asientos se neutralizan un minuto después de quitar el contacto.



5 - Reglaje en altura y en inclinación de los reposacabezas (manual)

Para subirlo o bajarlo, tire de él hacia delante, y deslícelo.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

Para quitarlo, póngalo en la posición alta, levante la lengüeta con una moneda y tire a la vez hacia delante y hacia arriba.

Para volver a ponerlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, colocándolas bien en el eje del respaldo.



4 - Reglaje lumbar del asiento conductor (mecánica)

Levante o baje la palanca para obtener la posición deseada.

ojo Nunca se debe circular con los reposacabezas quitados ; éstos deben de ir montados y correctamente regulados.



6 - Pivotamiento de los asientos (mecánica)

Enderece el respaldo a fondo.

Ponga el asiento en posición longitudinal intermedia y altura máxima.

Lado conductor, empuje el volante, eche el freno de estacionamiento. Para facilitar el pivotamiento del asiento, baje la empuñadura del freno de mano tirando de su extremo.

Tire del mando hacia arriba y pícate el asiento hacia el interior.

+ Para saber más sobre el desembrague del freno de mano, remítase al capítulo 5, parte "Seguridad en la conducción".



Esta maniobra de pivotamiento se debe efectuar parado. El freno de mano cuya palanca está en posición baja se queda echado. No olvide volver a levantar la palanca y quitar el freno de mano, antes de volver a salir.

Está prohibido circular con un pasajero instalado en el sentido contrario a la circulación.

Asientos

60



Memorización de las posiciones de conducción

Tiene la posibilidad de memorizar dos posiciones de conducción : con la ayuda de las **teclas M/1 y M/2**.

Están situadas en el lado del asiento :

- ▶ ponga la llave de contacto en posición marcha (2^a muesca),
- ▶ regule su asiento,
- ▶ pulse la tecla **M** después en la tecla **1** para una primera posición de conducción antes de cuatro segundos.

Efectuar las mismas acciones en las teclas **M** y **2** para memorizar otra posición de conducción.

La aceptación de la memorización se traduce por una señal sonora.

La memorización de una nueva posición borra la anterior.



Activar una posición de conducción memorizada

Motor parado

- ▶ Pulse brevemente la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición memorizada correspondiente.

i Al cabo de cinco recuperaciones consecutivas de una posición memorizada, la función se neutralizará hasta la puesta en marcha del motor.

Motor en marcha

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **1** ó **2** hasta el final del reglaje de la posición memorizada correspondiente.

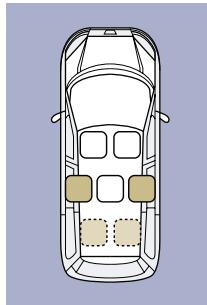


Mandos de los asientos térmicos delanteros

Motor en marcha, los asientos delanteros se pueden calentar por separado.

Utilice los botones de reglaje situados en el lado de cada asiento delantero para encender y seleccionar el volumen de calentamiento auto-regulado :

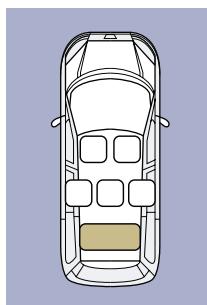
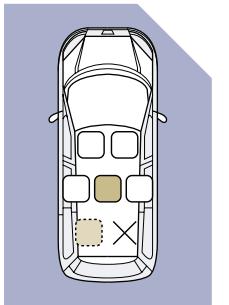
- 1** : Flojo.
- 2** : Medio.
- 3** : Fuerte.
- 0** : Parado.

**Asiento traseros laterales**

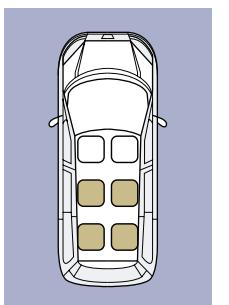
Dos asientos traseros pasajeros, posición lateral izquierda y derecha, filas 2 y 3.

**Asiento trasero central**

Un asiento trasero pasajero, posición central fila 2 y lateral izquierda fila 3. Cinturón incorporado. Funda casco-bastidor de plástico. Abatimiento posición mesa baja.

**Banqueta trasera**

Una banqueta tres plazas, fila 3.

**Asiento Pullman**

Equipamiento para versión específica 807.
Cuatro asientos traseros pasajeros con reposabrazos.
Posición lateral, filas 2 y 3.



ASIENTOS TRASEROS LATERALES

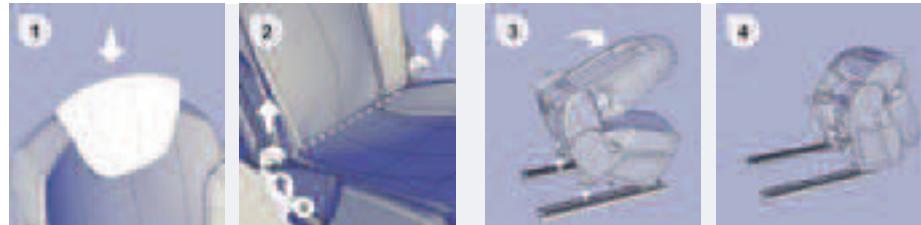
Reglaje longitudinal

Levante la barra **A** y mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione la palanca **B** hacia arriba y regule la inclinación deseada.

Suelte la palanca para bloquear.



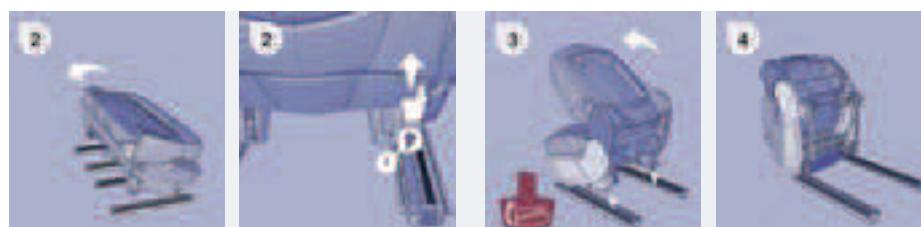
Manipular el asiento lateral

Acceso a la fila 3

- 1 - Ponga el reposacabezas en posición baja.
- 2 - Accione la palanca **B** a fondo hacia arriba.
- 3 - Abata el respaldo en el cojín del asiento y acompañe el basculamiento

del respaldo hacia delante hasta desbloquear las patas traseras. En caso de dificultad, utilice el mando de emergencia para desbloquear las patas.

- 4 - Ponga el asiento en posición vertical llamada "cartera".



Salida desde la fila 3

- 1 - Ponga el reposacabezas en posición baja.
- 2 - Tire del mando **C**.
- 3 - Acompañe el basculamiento del respaldo hacia delante hasta desbloquear las patas traseras. En caso de dificultad, utilice el mando de emergencia para desbloquear las patas.

- 4 - Ponga el asiento en posición vertical llamada "cartera".

i Despues de cada entrada o salida vuelve a poner el asiento levantado acompañándolo hasta bloquear las patas traseras en sus raíles.



Mando de deslizamiento de los asientos laterales traseros desde la fila 3 ó desde el maletero

Tirar de la correa (señalada por una flecha) permite deslizar el asiento hacia usted.



Desmontaje del asiento lateral

- 1 - Bascule el respaldo del asiento hacia delante para sacar las patas traseras.
- 2 - Coja la correa roja y tire de ella hacia arriba, las patas delanteras se desbloquean.



- 3 - Tanto la correa, como la empuñadura, le permiten desmontar el asiento.



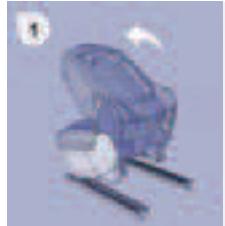
Montaje de un asiento lateral



Compruebe que ningún objeto obstruya las correderas e impida el bloqueo correcto de las patas del asiento.

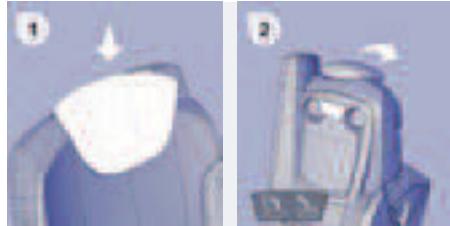


- 1 - Ponga en su sitio las patas delanteras hasta el tope delantero en las correderas. Sujete bien la correa para posicionar mejor el asiento.
- 2 - Bascule el asiento abatido hacia detrás. Las patas traseras se bloquean.
- 3 - Levante el respaldo del asiento.
- 4 - Deslice el asiento.



**ASIENTO CENTRAL EN LA FILA 2**

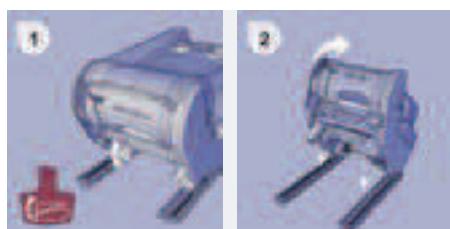
Es posible ponerlo en la fila 3, a la izquierda.

**Posición "mesa baja"**

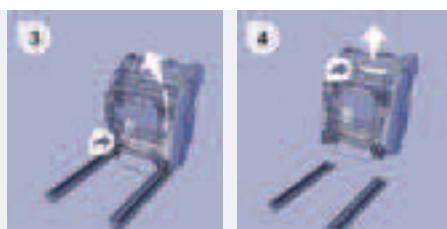
- 1 - Ponga el reposacabezas en posición baja.
- 2 - Arriba (por detrás del respaldo), levante la empuñadura identificada por el pictograma y acompañe el basculamiento del respaldo hacia su cojín.



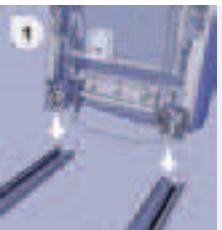
- 3 - Dispone de una "mesa baja". Para volver en posición asiento, levante la empuñadura y acompañe el levantamiento del respaldo.

**Desmontaje de un asiento central**

- 1 - Ponga el asiento en "mesa baja".
- 2 - Con la ayuda del mando del que Ud. tira, bascule el respaldo del asiento hacia delante, el cual libera las patas traseras de las correderas.



- 3 - Coja la correa roja y tire de ella hacia arriba, las patas delanteras se desbloquean.
- 4 - Tanto la correa, como la empuñadura, le permiten desmontar el asiento.



Montaje de un asiento central



Compruebe que ningún objeto obstruya las correderas e impida el bloqueo correcto de las patas del asiento.



Girar un asiento trasero

Los asientos traseros se pueden poner en posición "uno frente a otro".
Proceda con las operaciones descritas de **desmontaje** y después gire el asiento y retome el procedimiento para el **montaje** del asiento.

- 1 - Ponga en su sitio las patas delanteras hasta el tope delantero en las correderas. Sujete bien la correa para posicionar mejor el asiento.
- 2 - Bascule el asiento abatido hacia atrás. Las patas traseras se bloquean.
- 3 - Levante el respaldo del asiento y deslice el asiento.



Esta maniobra de girar el asiento debe efectuarse parado.
Está prohibido circular con un pasajero instalado en el sentido contrario a la circulación.
Circulando, está prohibido poner un asiento trasero, situado en la fila 2, en posición "cartera" cuando hay un pasajero sentado en la fila 3.



Reposacabezas traseros

Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones :

- ▶ alta, posición de uso,
- ▶ baja, posición de colocación.

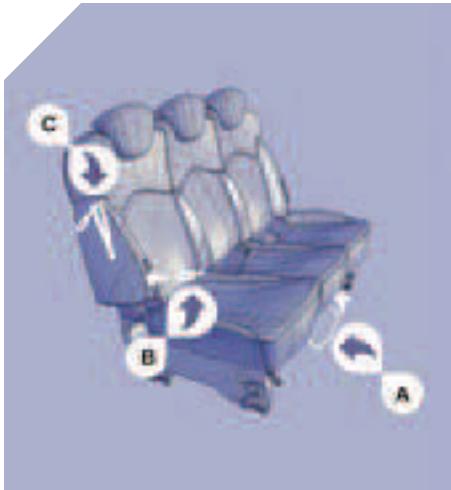
Para subir o bajar un reposacabezas, tire de él hacia delante y simultáneamente, deslícelo.

Para quitarlo, póngalo en la posición alta, empuje el tope y tire, a la vez, hacia delante y hacia arriba.

Para volver a montarlo, introduzca las barras del reposacabezas en los orificios colocándolas correctamente en el eje del respaldo.



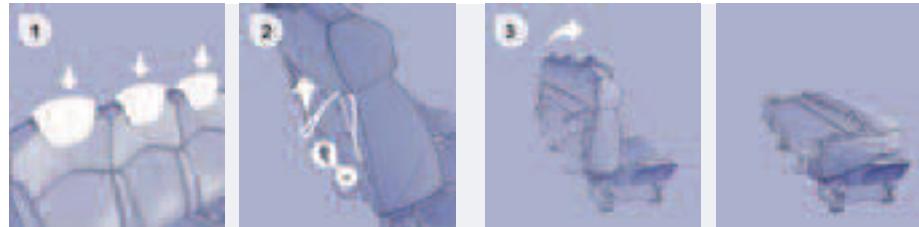
Nunca circule con los reposacabezas quitados, éstos deben ir montados y correctamente regulados.

**BANQUETA TRASERA****Reglaje longitudinal**

Desde el cojín del asiento, levante la barra **A** y mueva la banqueta hacia delante o hacia atrás.

i Desde el maletero, Ud. puede tirar de la abrazadera **B** y mover la banqueta hacia delante a fin de facilitar la carga del vehículo.

i La banqueta sólo se pone en la fila 3.

**Posición respaldo abatido**

- 1 - Ponga los reposacabezas en posición baja.
- 2 - Tire de la correa **C** hacia arriba, a partir del portón trasero.

3 - Bascule el respaldo en el asiento.**Posición vertical de la banqueta**

- 1 - Ponga los reposacabezas en posición baja.
- 2 - Tire de la correa **C** hacia arriba, a partir del portón trasero.
- 3 - Abata el respaldo en el asiento.

- 4 - Accione la palanca **D** para desbloquear las patas traseras.
- 5 - Ponga la bandeja en posición vertical llamada "cartera".

i En marcha, ate las abrazaderas de sujeción en las manillas de mantenimiento.

Asientos

MODULARIDAD Y DIFERENTES CONFIGURACIONES DE LOS ASIENTOS

Ejemplos de emplazamientos variados conjugando el placer con lo práctico :

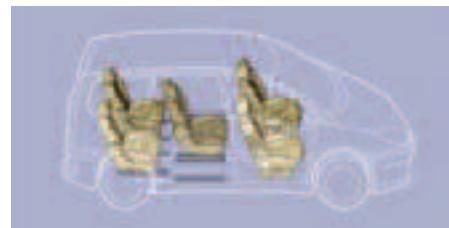
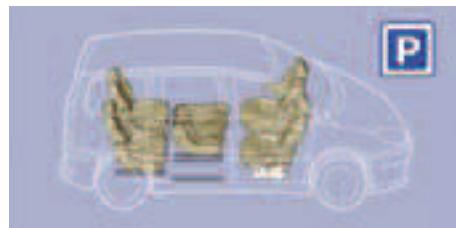
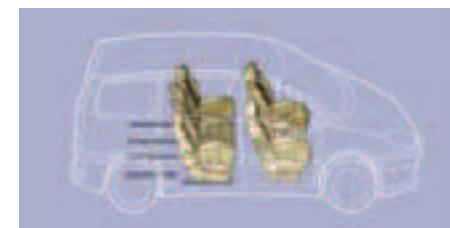
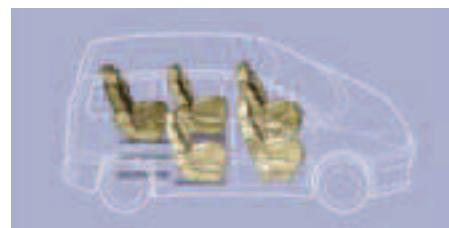
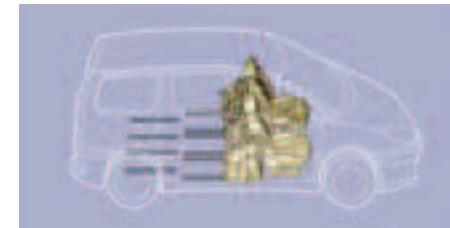
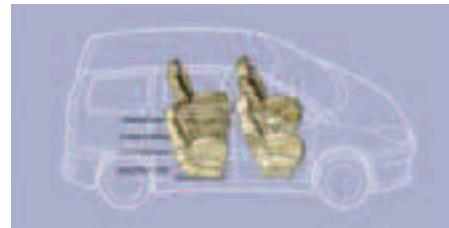
💡 Las diferentes manipulaciones que provoquen modificaciones en la configuración existente, deberán ser efectuadas parado. Ver capítulo "Asientos". Está prohibido sentarse de espaldas al sentido de la circulación cuando esté circulando.

El pivotamiento de los asientos depende de los equipamientos del vehículo y de su destino según el país.

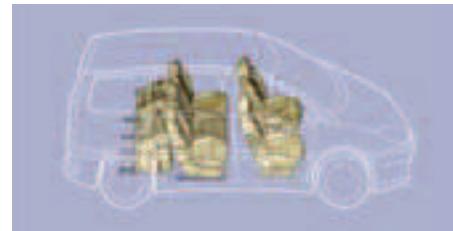
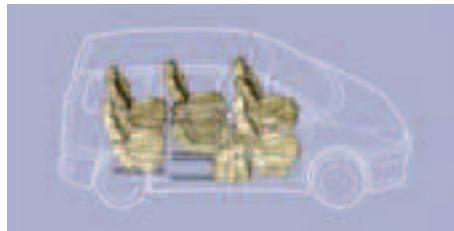
ℹ️ El asiento central se puede instalar en la plaza central en la fila 2 y en la plaza lateral izquierda en la fila 3.

5 plazas con posición "pic-nic" en estacionamiento

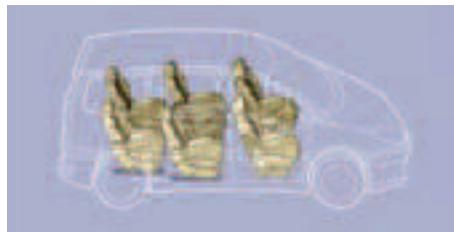
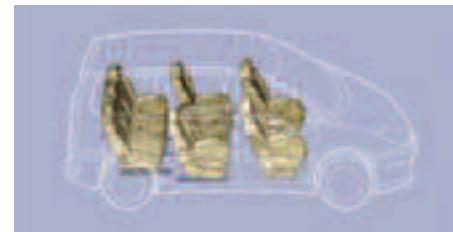
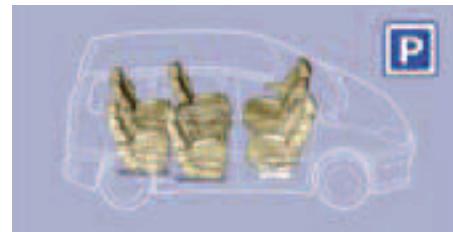
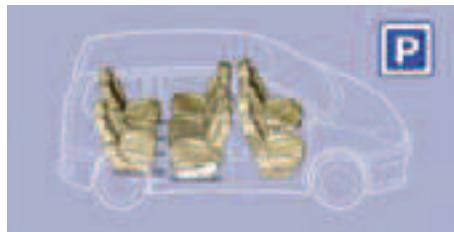
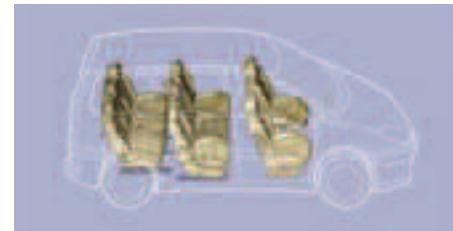
Emplazamientos 5 plazas



7 plazas con acceso a la fila 3



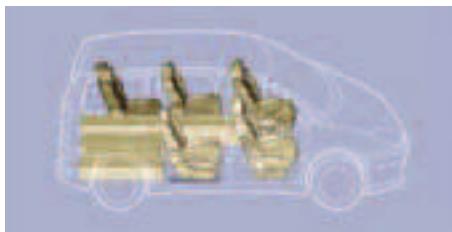
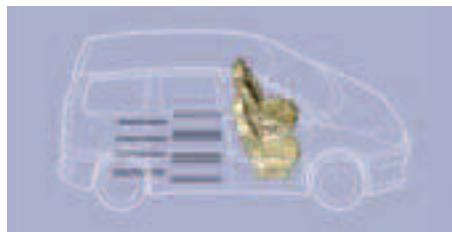
8 plazas con banqueta



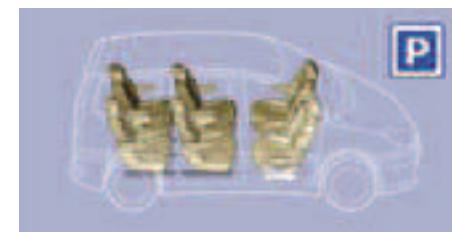
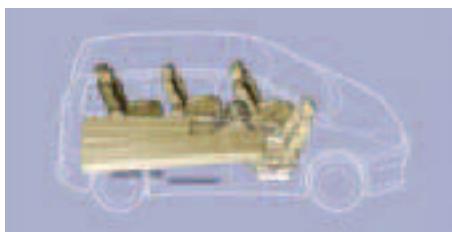
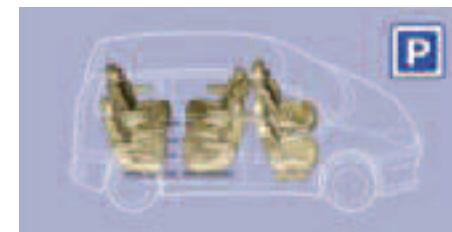
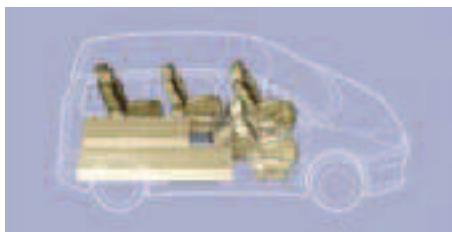
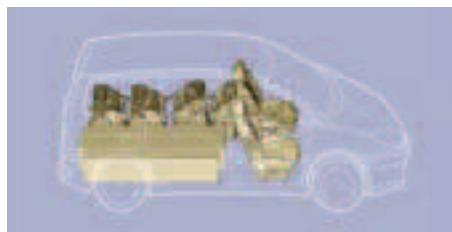
Asientos

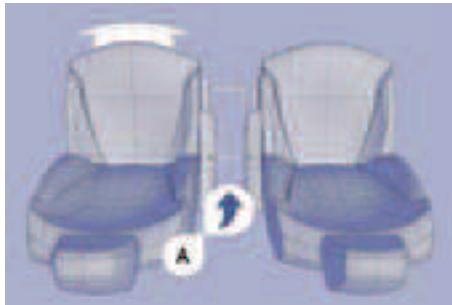
70

Configuración "Cargo"/transportes de objetos largos



6 plazas "Pullman"





VIDA A BORDO

ACONDICIONAMIENTOS DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

Cajones de colocación

Dispone de un cajón de colocación debajo de cada asiento delantero.

- Para abrirlo, levántelo y tire.
- Para sacarlo, tire de él hasta el final, levante las dos lengüetas de cada lado del cajón, y sáquelo.

i Si hubiese un amplificador debajo del asiento delantero lado pasajero, entonces se bloquearía el cajón.

Elásticos de sujeción

Dispone de un elástico de sujeción en cada asiento delantero, lado central.

- En posición lateral (elástico en su propio asiento), puede servir como porta-revistas.
- En posición transversal (elásticos A colocados entre los dos asientos), pueden sujetar un bolso.

Bandeja tipo "avión"

Dispone de una bandeja tipo "avión" con borde, provista de un porta-vasos, situada detrás de cada asiento delantero.

No olvide cerrarla antes de pivotar el asiento.



Cada asiento delantero tiene una bolsa en el respaldo.

Toma accesorios 12 V

Dispone de una toma accesorios 12 V debajo del asiento lado conductor, accesible para los pasajeros de la fila 2.

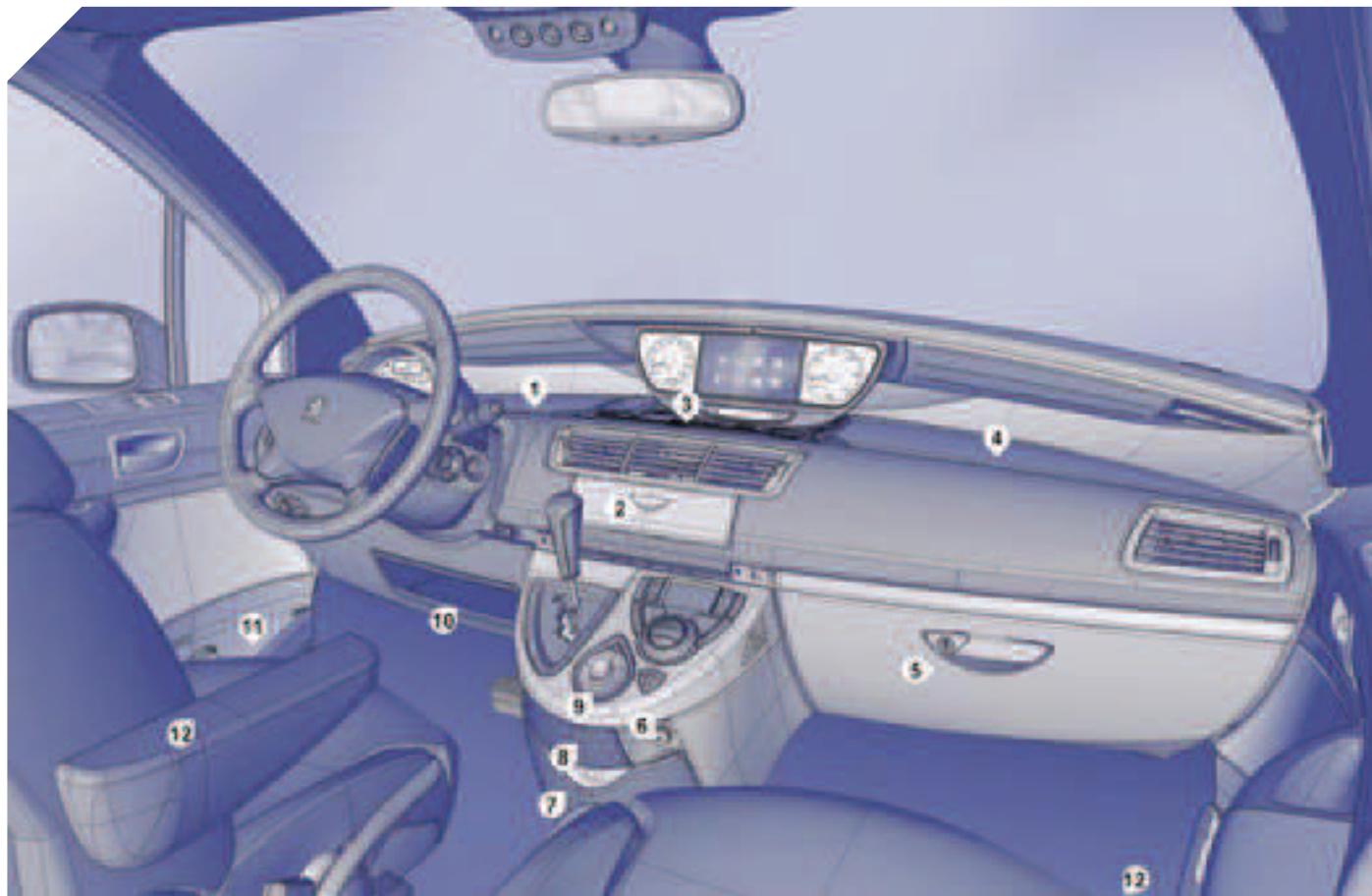
Reposabrazos delantero y trasero

Para poner el reposabrazos en su posición de descanso :

- levántelo hasta que llegue a la posición del eje del respaldo.

Para poner el reposabrazos en una posición de uso :

- empújelo hacia atrás,
- abátalo completamente hacia abajo,
- levántelo lentamente hasta conseguir la posición deseada,
- si la posición que buscaba la ha sobrepasado, vuelva a empezar, siguiendo estas instrucciones.



ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES DELANTEROS

1. Guantera superior lado conductor

Para abrirla, pulse el botón.

Para cerrarla, pulse la tapa.

Está preparada para guardar un bolígrafo, un teléfono móvil, monedas o fichas y tarjetas de crédito.

2 . Tapa de ocultación autorradio

Baje hasta el fondo la tapa para bloquearlo.

Pulse la tapa para abrirlo.

3. Porta-objetos central

4. Guantera superior lado pasajero

Para abrirla, pulse el botón.

Para cerrarla, pulse la tapa.

Está preparada para guardar una gafas, unas llaves, cinco CDs y cuatro cintas cassettes o los nuevos Cd audio.

5. Guantera inferior lado pasajero

Está provista de una cerradura.

Para abrirla, levante la empuñadura.

Se ilumina al abrirla.

Tiene tres tomas para conectar un aparato de vídeo, si su vehículo está equipado con ésto y le permite el acceso a la caja de fusibles del panel de instrumentos.

Está preparada para guardar mapas, un paquete de cigarrillos, un documento formato A4, etc.

6. Encendedor de cigarrillos o toma accesorios 12 V

Permite conectar un cargador de teléfono móvil, un caliente biberón, ...

7. Compartimento refrigerado

Tiene capacidad para tres latas.

Deslice el obturador, situado a la derecha, para abrir (hacia arriba) o cerrar (hacia abajo) la llegada de aire.

8. Porta-latas y cenicero

Este soporte retraible e iluminado tiene capacidad para dos latas, un cenicero móvil y un emplazamiento para el encendedor de cigarrillos, cuando se utiliza con la toma 12 V.

9. Caja de acondicionamiento o mando telemático adicional

La caja de acondicionamiento no se puede utilizar como cenicero.

Si su vehículo está equipado con ésto, el mando telemático adicional está en la consola central.

10. Colocación

11. Cajetín de puerta con emplazamiento para una botella de agua

12. Alfombrilla montaje/desmontaje

Para el desmontaje de la alfombrilla delantera, retroceda los asientos al máximo y retire las fijaciones.

Para el montaje, posiciónela correctamente en los peones y ponga las fijaciones.

Cuide la correcta colocación de la alfombrilla.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- utilice únicamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones ya presentes en el vehículo.

La utilización de estas fijaciones es imperativa.

- nunca superponga una alfombrilla encima de otra.

Vida a bordo

74



ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES TRASEROS

- 1. Empuñadura de acceso**
- 2. Empuñadura de sujeción y de porta-ropa**
- 3. Cajetines en las puertas con emplazamiento para poner una lata y una botella de agua o la papelera con cenicero portátil**
- 4. Fijaciones red de sujeción carga alta**
Abra las tapas de las fijaciones altas en la fila 3
Instale los extremos de la barra metálica en estas fijaciones.
Fije los dos ganchos de las abrazaderas del toldo en los anillos de amarre del suelo.
Tense las dos abrazaderas.
Fije los dos ganchos de los elásticos del toldo en estos mismos anillos.
Los anillos se sitúan a nivel de las fijaciones altas correspondientes.
- 5. Caja de colocación**

- 6. Porta-latas**
- 7. Colocación**
- 8. Porta botella o papelera con cenicero portátil**
- 9. Fijaciones red de sujeción de maletas en posición "hamaca"**
Doble la red por la mitad.
Fije los dos ganchos del medio en los anillos de amarre del suelo.
Fije los otros cuatro ganchos de la red en los montantes del portón trasero.
- 10. Toma accesorios 12 V**
Permite conectar un cargador de teléfono móvil, un caliente biberón, ...
- 11. Red de sujeción de maletas en posición "pulpo"**
Fije los cuatro ganchos de la red en sus anillos de amarre del suelo.

- 12. Cubre-equipajes (versión 5 plazas)**
Para instalarlo :
- posicione un extremo del enrollador del cubre-equipajes en la fila 2
- comprima el extremo opuesto del enrollador y colóquelo en su sitio,
- suéltelo para que se fije,
- desenrolle el cubre-equipajes hasta los montantes,
- fije los dos ganchos en los montantes.
Para quitarlo :
- tire del cubre-equipajes hacia usted para quitarlo de sus fijaciones,
- meta el cubre-equipajes en su enrollador,
- comprímalo y retírelo de su soporte de la fila 2
- 13. Bandeja trasera con porta-paraguas (versión 6-7-8 plazas)**
Para quitar la bandeja :
- tire de ella hacia atrás,
- levántela ligeramente, y retírela.
Para instalarla :
- inclínela ligeramente hacia delante,
- empuje para fijarla en sus fijaciones.



Luz de techo delantera



Luz de techo trasera



Luz de lectura individual

LUCES DE TECHO

Iluminación/extinción automática

La luz de techo delantera se enciende al quitar la llave de contacto, al desbloquear el vehículo, a la apertura de una de las puertas delanteras o para la localización del vehículo con el telemando.

Se apaga progresivamente después de poner el contacto y al bloquear el vehículo.



Iluminación permanente, contacto puesto.



Delante : iluminación a la apertura de una de las puertas delanteras o traseras.



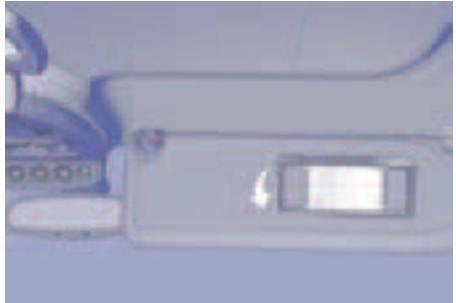
Filas 2 y 3 : iluminación a la apertura de una de las puertas traseras.



Apagada permanentemente.

Luz de techo trasera en filas 2 y 3

Se encienden y se apagan con un conmutador manual.



PARASOL CON ESPEJO DE CORTESÍA CON LUZ

Contacto puesto, el espejo de ilumina automáticamente al levantar la tapa que lo disimula.

LAS VENTANAS DE TELEPEAJE/PARKING

El parabrisas atémico tiene dos zonas no reflectantes situadas a cada lado de la base del retrovisor interior.

Estas zonas están destinadas para la colocación de las tarjetas de peaje y/o de aparcamiento.

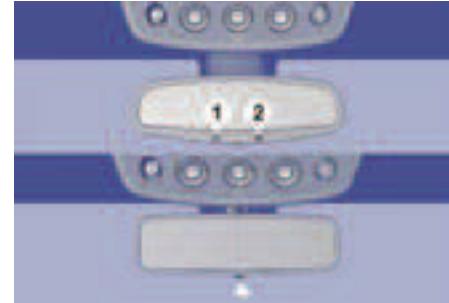


PERSIANAS LATERALES

Las persianas laterales están disponibles en las filas 2 y/ó 3.

Tire de la persiana por la o las lengüeta(s). Posicione el(es) enganche(s) de la persiana en el(es) gancho(s) correspondiente(s).

-  Compruebe el correcto enganche de las lengüetas para evitar todo deterioro de la persiana a la apertura de la puerta lateral deslizante correspondiente.



RETROVISORES Y LUNAS

RETROVISORES

Retrovisores exteriores con mando eléctrico

- ▶ Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ▶ Desplace el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ▶ Vuelva a poner el mando **A** en posición central.

En estacionamiento, los retrovisores exteriores se pueden abatir manual o eléctricamente tirando del mando **A** hacia atrás.

El despliegue eléctrico de los retrovisores se efectúa con la llave al desbloquear el vehículo.

Retrovisor interior día/noche automático

Asegura automáticamente y progresivamente el paso entre las utilizaciones día y noche. Con el fin de evitar el deslumbramiento, el espejo del retrovisor interior se ensombrece automáticamente en función de la intensidad lumínosa que proviene de la parte trasera. Se va aclarando cuando la luminosidad (haz de luz de los vehículos que nos siguen, sol...) disminuye, asegurando de esta manera una visibilidad óptima.

Funcionamiento

- Ponga el contacto y pulse el interruptor **1** :
- ▶ Testigo **2** encendido (interruptor pulsado) : Funcionamiento automático.

- ▶ Testigo **2** apagado : Parada del sistema automático. El espejo se queda en su definición más clara.

Particularidad

Con el fin de asegurar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente cuando se mete la marcha atrás.

Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones :

- ▶ día (normal),
- ▶ noche (antideslumbrante).

Para pasar de una posición a otra, empuje o tire de la palanca situada en el borde inferior del retrovisor.

Retrovisores y lunas

Dispone de dos posibilidades :

Funcionamiento manual :

- ▶ pulse el mando 1 ó tire de él, sin sobreparar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el mando.

Funcionamiento automático :

- ▶ pulse el mando 1 ó tire de él, sobrepasando el punto de resistencia : la luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el interruptor. Un nuevo impulso detiene completamente el movimiento de la luna.

i Las funciones eléctricas de los elevalunas se neutralizan un minuto después de quitar el contacto.

Neutralización de los mandos traseros

Para la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar el conjunto de los mandos eléctricos en las plazas traseras :

- ▶ elevalunas,
- ▶ puertas laterales deslizantes,
- ▶ techos deslizantes.



ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

- | | |
|---|---|
| 1 - Mando de elevalunas eléctrico conductor.
2 - Mando de elevalunas eléctrico pasajero.
3 - Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho. | 4 - Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5 - Neutralización de los mandos eléctricos situados en las plazas traseras (seguridad para niños). |
|---|---|
- ▶ banda roja visible : los mandos traseros están activados.
 - ▶ banda roja escondida : los mandos traseros están neutralizados.

Retrovisores y lunas

80 Antipinzamiento

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.

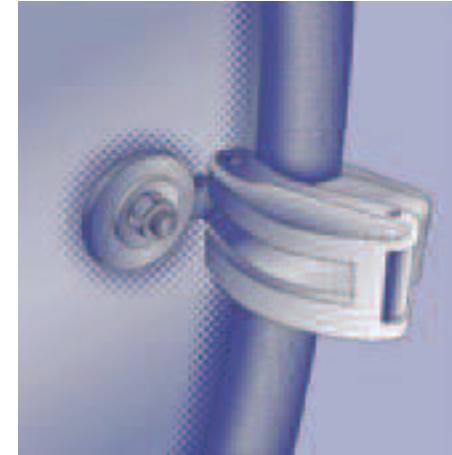
En caso de pinzamiento a la hora de la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.



Retire siempre la llave de contacto cuando deje el vehículo, inclusive por un periodo corto.

El conductor debe asegurarse :

- que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas,
- que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas,
- que los niños no impidan las maniobras de las lunas.



Reiniciación de la luna

En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), de disfuncionamiento o después de volver a conectar la batería, debe reiniciar la luna :

- ▶ pulse el mando hasta la apertura completa,
- ▶ y tire de él nuevamente hasta el cierre completo.
- ▶ mantenga pulsado el mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

LUNAS TRASERAS

Para entreabrir las lunas traseras, bascule la palanca, y empujela a fondo para bloquear las lunas en posición abierta.

Retrovisores y lunas

80 Antipinzamiento

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.

En caso de pinzamiento a la hora de la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.

i Retire siempre la llave de contacto cuando deje el vehículo, inclusive por un periodo corto.

El conductor debe asegurarse :

- que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas,
- que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas,
- que los niños no impidan las maniobras de las lunas.



Reiniciación de la luna

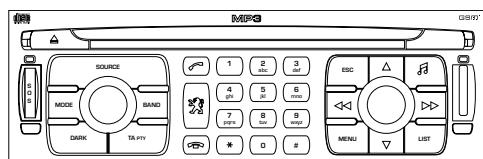
En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), de disfuncionamiento o después de volver a conectar la batería, debe reiniciar la luna :

- ▶ pulse el mando hasta la apertura completa,
- ▶ y tire de él nuevamente hasta el cierre completo.
- ▶ mantenga pulsado el mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

LUNAS TRASERAS

Para entreabrir las lunas traseras, bascule la palanca, y empujela a fondo para bloquear las lunas en posición abierta.



Lea las prestaciones del equipamiento en la página :
<http://public.infotec.peugeot.com> - el acceso es gratuito.
A partir de la guía telemática interactiva de su vehículo,
puede elegir, manipular, seguir las acciones paso a paso,
imprimir. Consulte en el capítulo "modo Experto", las
respuestas a las preguntas más frecuentes.



El radioteléfono GPS RT4 está codificado de manera
que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de
instalarlo en otro vehículo, consulte en un Punto de
Servicio PEUGEOT para la configuración del sistema.



ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 82
- **02 Pantalla y menú general** p. 83
- **03 GPS** p. 85
- **04 Información de tráfico** p. 93
- **05 Audio Vídeo** p. 95
- **06 Teléfono** p. 102
- **07 Ordenador de a bordo** p. 105
- **08 Descripción de los mandos** p. 107
- **09 Configuración** p. 110
- **10 Menús de las pantallas** p. 111

01 PRIMEROS PASOS



02 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

> PANTALLA COLOR



Señala los datos siguientes, vía la pletina de mando del radioteléfono GPS RT4 :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (en caso de riesgo de hielo, está avisado por un mensaje),
- las pantallas de las funciones audio (radio, CD, jukebox, ...),
- las pantallas de los sistemas telemáticos (teléfono, servicios, ...),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej. : "Nivel carburante bajo") y de estado de las funciones del vehículo (ej. : "Iluminación automática de los faros activada") señalados temporalmente,
- la pantalla del ordenador de a bordo,
- las pantallas del sistema de guiado embarcado GPS (Europa).



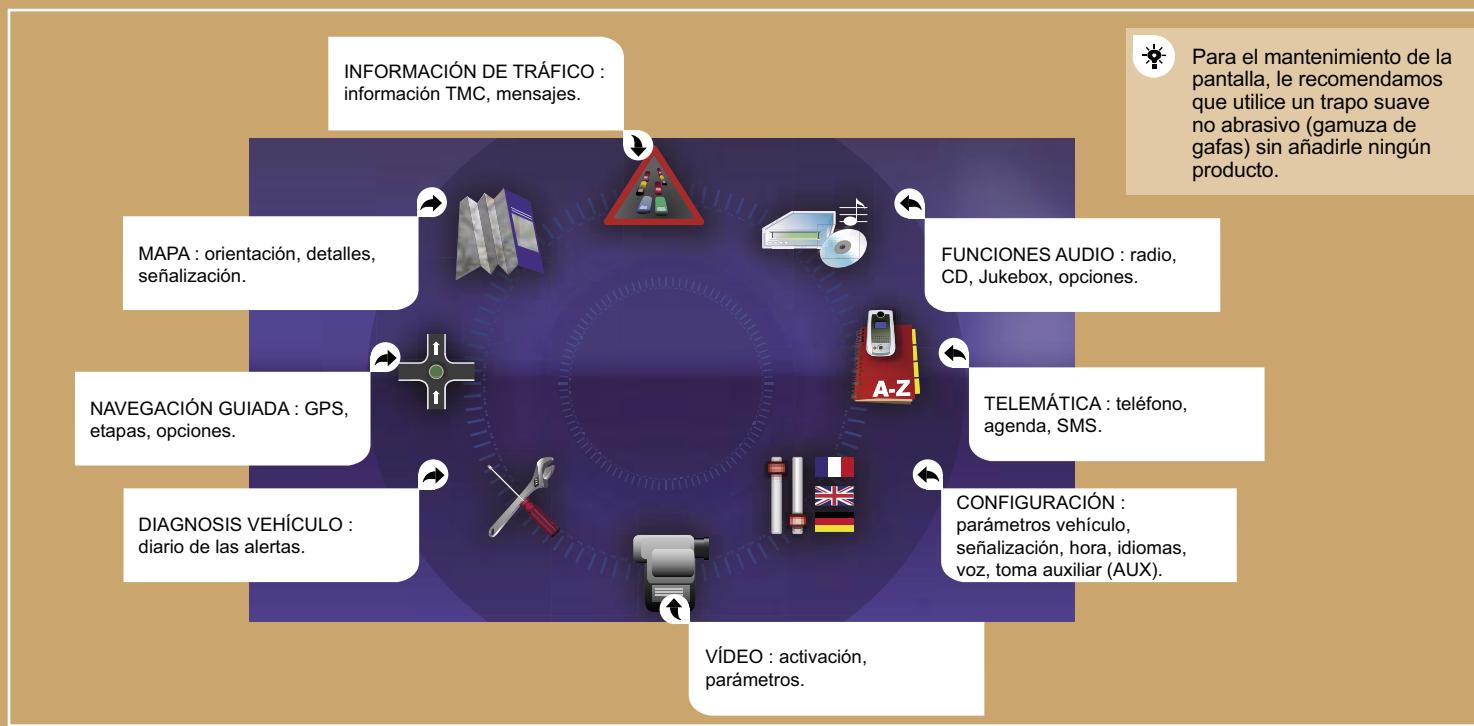
Configuración de la pantalla : remítase al punto 10 - Menú de la pantalla.



Nuevo

El sistema RT4 dispone de la cartografía NAVTEQ, directamente instalada, completa y detallada en el disco duro del equipamiento. Ya no tiene que introducir ningún CD en el reproductor de CD. Las actualizaciones de las cartografías de Francia y de los otros países europeos, propuestos por nuestro asociado NAVTEQ, estarán disponibles en la red PEUGEOT.

02 PANTALLA Y MENÚ GENERAL



03 GPS



ELEGIR UN DESTINO



Modo : para tener una vista global del detalle de los menús a elegir, remítase a la parte "Menús de las pantallas" de este capítulo RT4.



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función
NAVEGACIÓN GUIADA.



Pulse en el botón para validar la
selección.



Gire el botón y seleccione la función
SELECCIÓN DE UN DESTINO.

SELECCIÓN DE UN DESTINO



Pulse en el botón para validar la
selección.



Gire el botón y seleccione la función
CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



Pulse en el botón para validar la
selección.



Una vez seleccionado el PAÍS, gire
el botón y seleccione la función
CIUDAD.

CIUDAD





Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione las letras de la ciudad una a una, validándolas cada vez por un impulso en el botón.

PARIS



Para una captura más rápida, es posible introducir el CÓDIGO POSTAL en lugar del nombre de la ciudad. Utilice el teclado alfanumérico para escribir las letras y los números y "***" para corregir.



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



12

Vuelva a empezar con las etapas 8 a 12 para las funciones CALLE y N°.



Seleccione OK de la página CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

OK



14

Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la función ARCHIVAR para grabar la dirección capturada en una ficha de la agenda y pulse en el botón para validar la selección.

Los puntos de interés (POI) señalan el conjunto de lugares con los servicios más próximos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

ARCHIVAR

POI

03 GPS



OPCIONES DE GUIADO

El itinerario escogido por el radioteléfono GPS RT4 depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar completamente el itinerario.



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función
NAVEGACIÓN GUIADA.



Pulse en el botón para validar la
selección.



Gire el botón y seleccione la función
OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



Pulse en el botón para validar la
selección.

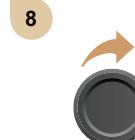


Gire el botón y seleccione la función
DEFINIR LOS CRITERIOS DE
CÁLCULO.

DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO



Pulse en el botón para validar la
selección.



Gire el botón y seleccione, por
ejemplo, la función DISTANCIA/
TIEMPO.

DISTANCIA/TIEMPO



SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función INFO DE TRAFICO si no está marcada.

INFO DE TRÁFICO



Marque esta casilla para tener un funcionamiento óptimo de la información de tráfico, los desvíos le serán propuestos.

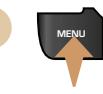


Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



Pulse en el botón para validar la selección.



03 GPS



SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO



Durante las informaciones, el volumen de cada síntesis vocal (guiado, información de tráfico...) se puede regular directamente.



Seleccione la función AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL y pulse en el botón para validar.



AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL



Seleccione la función DESACTIVAR y pulse en el botón para validar.



DESACTIVAR



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.



OK



ACCIONES EN EL MAPA



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función DETALLES DEL MAPA. Permite seleccionar los servicios visibles en el mapa (hoteles, restaurantes...).

DETALLES DEL MAPA



03 GPS



VISUALIZACIÓN 3D

Para una mejor visibilidad, más allá de la escala de 10 km, el mapa pasa automáticamente a la Orientación norte.



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función ORIENTACIÓN DEL MAPA.

ORIENTACIÓN DEL MAPA



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la pestaña VISUALIZACIÓN 3D.

VISUALIZACIÓN 3D



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



03 GPS



VER EL MAPA EN VENTANA O EN PANTALLA COMPLETA



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función VER EL MAPA.

VER EL MAPA



Pulse en el botón para validar la selección.



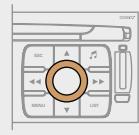
Gire el botón y seleccione la pestaña MAPA EN VENTANA o MAPA EN PANTALLA COMPLETA.

MAPA EN VENTANA
MAPA EN PANTALLA COMPLETA



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



03 GPS



AÑADIR UNA ETAPA



Durante el guiado, pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función ETAPAS E ITINERARIOS.

ETAPAS E ITINERARIOS



Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la función AÑADIR UNA ETAPA (9 etapas como máximo) y pulse en el botón para validar.

AÑADIR UNA ETAPA



Introduzca por ejemplo una nueva dirección.

INTRODUZCA UNA DIRECCIÓN



Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



Seleccione OK y pulse en el botón para validar el orden de las etapas.

OK



Se debe pasar o eliminar la etapa para que el guiado pueda continuar hacia el destino siguiente.
Si no, el radioteléfono GPS RT4 volverá a ir sistemáticamente a la etapa anterior.



04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO



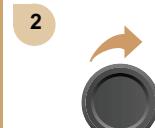
ACTIVAR EL FILTRO SOBRE EL ITINERARIO

Recomendamos un filtro sobre el itinerario y un filtro alrededor del vehículo de :

- 5 km ó 10 km para una región con una circulación densa,
- 20 km para una región con una circulación normal,
- 100 km para los trayectos largos (autopistas).



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN DE TRÁFICO.



Pulse en el botón para validar la selección.

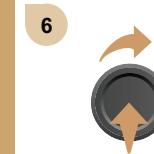


Gire el botón y seleccione la función FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC.

FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC



Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la función FILTRO GEOGRÁFICO y pulse en el botón para validar.

FILTRO GEOGRÁFICO



Gire el botón y seleccione la pestaña SOBRE ITINERARIO.



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES TMC

Recomendamos que no marque la casilla SEÑ. NUEVOS MENSAJES para las regiones con una circulación densa.



Pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN DE TRÁFICO.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES.

CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES



Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la pestaña LECTURA DE LOS MENSAJES. Los Mensajes de Información de Tráfico serán leídos por la síntesis vocal.

LECTURA DE LOS MENSAJES



Seleccione el menú SEÑ. NUEVOS MENSAJES. Los mensajes de la información de tráfico serán extendidos a los filtros seleccionados (geográfico...) y podrán salir señalados también sin guiado.

SEÑ. NUEVOS MENSAJES



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



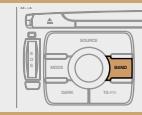
05 AUDIO/VÍDEO



El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso es un defecto o un fallo del autoradio.

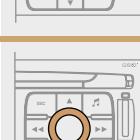
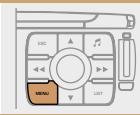
RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

- 1** Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la RADIO.
- 2** Pulse en la tecla BAND para seleccionar una gama de ondas entre : FM1, FM2, FMast, AM.
- 3** Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.
- 4** Pulse en una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.
- Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente (60 como máximo). Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.



RDS

- 1** Pulse en la tecla MENÚ.
- 2** Seleccione FUNCIONES AUDIO y después pulse en OK.
- 3** Seleccione la función PREFERENCIAS RADIO y después pulse en OK.
- 4** Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse en OK. RDS sale señalado en la pantalla.



El RDS, si está señalado, permite seguir a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en ciertas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, las emisoras de radio que no cubren el 100 % del territorio. Ésto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

05 AUDIO/VÍDEO



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 ó Joliet de preferencia.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible (4x como máximo) para una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multi-sesión, recomendamos el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos audio con la extensión ".mp3" con un porcentaje de muestreo de 22,05 KHz ó 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, m3u...) no se podrá reproducir.



Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres particulares (ej.: " " ? ; ù) a fin de evitar cualquier problema de reproducción o de señalización.

CD ESCUCHAR UN CD O ARCHIVOS MP3



Inserte únicamente compact disc que tengan una forma circular. Ciertos sistemas anti-parásitos, en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, puede generar unos disfuncionamientos independientes de la calidad del reproductor original.

Inserte un CD audio o archivos MP3 en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.



Si ya tiene un CD insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD para escucharlo.



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las canciones del CD o de las carpetas con los archivos MP3.

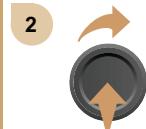


La reproducción y la señalización de archivos MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

FUNCIÓN JUKEBOX COPIAR UN CD EN EL DISCO DURO



Inserte un CD o unos archivos MP3 y pulse en la tecla MENÚ.



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse en el botón para validar.



Seleccione COPIAR UN CD EN JUKEBOX y pulse en el botón para validar.

COPIAR UN CD EN JUKEBOX



Seleccione el CD COMPLETO para copiar la integralidad del CD y pulse en el botón para validar.

CD COMPLETO



Seleccione CREAR UN ÁLBUM y pulse en el botón para validar.

CREAR UN ÁLBUM



El menú CREACIÓN AUTO copia automáticamente el CD por defecto en un álbum de tipo "álbum n° ...".



Seleccione las letras una a una y seleccione OK para validar.

OK



El CD audio o MP3 se copia en el disco duro. La copia puede durar aproximadamente 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de copia, el CD y los álbumes ya grabados en el disco duro no se pueden escuchar.

Si no se trata de un CD MP3, el Jukebox comprime automáticamente el CD al formato MP3. La compresión puede durar aproximadamente 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de compresión, los álbumes ya grabados en el disco duro y los CDs no se pueden escuchar.

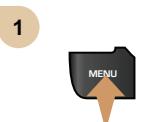


Un impulso largo en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) inicia la copia del CD.



Para una copia de CD MP3, el Jukebox sólo conserva el último nivel de álbum. La copia de archivos desde el Jukebox hacia un CD es imposible.
La acción PARAR LA COPIA DEL CD no elimina los archivos ya transferidos al disco duro del jukebox.

FUNCIÓN JUKEBOX NOMBRAR UN ÁLBUM



Pulse en la tecla MENÚ.



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse en el botón para validar.



Seleccione la función JUKEBOX y pulse en el botón para validar.

JUKEBOX



Seleccione la función GESTIÓN JUKEBOX y pulse en el botón para validar.

GESTIÓN JUKEBOX



Seleccione el álbum que quiere nombrar y pulse en el botón para validar.



Seleccione el menú NOMBRAR y pulse en el botón para validar.

NOMBRAR



Gire el botón y seleccione las letras del título del álbum una a una validando cada vez pulsando en el botón.



Utilice el teclado alfanumérico para escribir una a una las letras del título del álbum.

FUNCIÓN JUKEBOX ESCUCHAR EL JUKEBOX



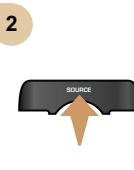
Selección OK y pulse en el botón para validar.



Para nombrar las canciones de un álbum, siga el mismo procedimiento seleccionando las canciones que quiera nombrar. Utilice la tecla ESC para salir de la lista de las canciones.



Seleccione la función SUPRIMIR para borrar un álbum o una canción del Jukebox.



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la función JUKEBOX.



Pulse en la tecla LIST.



Gire el botón para seleccionar los archivos.



Pulse en la tecla ESC para volver al primer nivel de archivos.



UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK/RCA NO SUMINISTRADO



Pulse en la tecla MENÚ y después seleccione la función CONFIGURACIÓN, luego SONIDOS y después ACTIVAR FUNCIÓN AUXILIAR para activar la entrada auxiliar del radioteléfono GPS RT4.

1

Conecte el equipo nómada (reproductor MP3...) en las tomas audio (blanca y roja, de tipo RCA) situadas en la guantera con un cable audio JACK/RCA.



2



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione AUX.



La señalización y gestión de los mandos se hace con el equipamiento nómada.



Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde la entrada auxiliar.

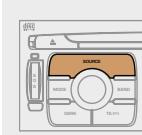
100

CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte uno o varios CDs en el cargador. Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CARGADOR CD.



2



Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD.



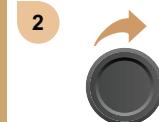
Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde el cargador CD.

MENÚ VÍDEO

Puede conectar un aparato de vídeo (cámara de vídeo, cámara de fotos digital, reproductor DVD...) en las tres tomas audio/vídeo, situadas en la guantera.



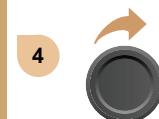
Una vez conectado el aparato de vídeo, pulse en la tecla MENÚ.



Gire el botón y seleccione la función VÍDEO.



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función ACTIVAR MODO VÍDEO para activar/neutralizar el vídeo.

ACTIVAR MODO VÍDEO



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función PARÁMETROS VÍDEO para regular el formato de la pantalla, la luminosidad, el contraste y los colores.

PARÁMETROS VÍDEO



Pulse en el botón para validar la selección.



Un impulso en la tecla "MODE" o "DARK" desconecta la pantalla del vídeo.



Impulsos sucesivos en la tecla "SOURCE (FUNCIÓN)" permiten seleccionar otra función audio que la del vídeo.

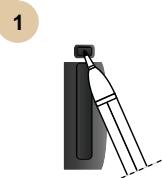


La pantalla vídeo sólo se puede ver con el motor parado.

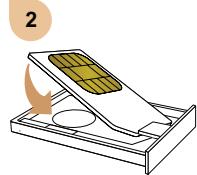
06 TELÉFONO



INSTALAR SU TARJETA SIM (NO SUMINISTRADA)



Abra la trampilla apretando con la punta de un lápiz en el botón.



Instale la tarjeta SIM en el soporte e insértela a continuación en la trampilla.



Para retirar la tarjeta SIM, proceda como para la etapa 1.



Sólo podrá instalar y retirar su tarjeta SIM cuando haya apagado el radioteléfono GPS RT4, contacto quitado.

INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN



Capture el código PIN con el teclado.

CÓDIGO PIN



Valide el código PIN pulsando la tecla #.



A la hora de introducir su código PIN, marque la casilla MEMORIZAR PIN para acceder al teléfono sin tener que introducir este código en la próxima utilización.

06 TELÉFONO

LLAMAR A ALGUIÉN

- 1** Pulse en la tecla DESCOLGAR para que salga señalado el menú superpuesto del teléfono.
- 



- 2** Gire el botón y seleccione la función MARCAR.
- 

MARCAR



- 3** Pulse el botón para validar la selección.
- 



- 4** Teclee el número de teléfono de la persona a la que quiere llamar con el teclado alfanumérico.
- 



- 5** Pulse en la tecla DESCOLGAR para llamar al número marcado.
- 



- 6** Pulse en la tecla COLGAR para terminar con la llamada.
- 



ACEPTAR O RECHAZAR UNA LLAMADA

- Pulse en la tecla DESCOLGAR para aceptar una llamada.
- 



- Pulse en la tecla COLGAR para rechazar una llamada.
- 

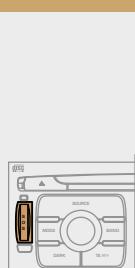


-  Pulse más de 2 segundos en el extremo del mando en el volante para acceder al menú del teléfono : lista de las llamadas, agenda, buzón de voz.
- 

LLAMADA DE URGENCIA



En caso de urgencia, pulse en la tecla SOS hasta que escuche una señal sonora y aparezca una pantalla de VALIDACIÓN/ANULACIÓN (si tarjeta SIM válida insertada). Se realiza entonces una llamada hacia los servicios de emergencia (112). En ciertos países*, esta llamada de urgencia es atendida directamente por la plataforma PEUGEOT Urgencia que localiza el vehículo y alerta a los servicios de emergencia adaptados en un plazo óptimo.



* Bajo reserva de abono al contrato PEUGEOT Urgencia, gratuito y con duración limitada. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Una vez que se haya abonado al contrato PEUGEOT Urgencia, le recomendamos que efectúe una primera llamada a la plataforma PEUGEOT Urgencia.

CONSULTAR LOS SERVICIOS



Pulse en la tecla LION (LEÓN) para acceder a los servicios PEUGEOT*.



Seleccione CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE para cualquier información sobre la marca PEUGEOT.

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE



Seleccione PEUGEOT ASSISTANCE para realizar una llamada de avería.

PEUGEOT ASSISTANCE



* Estos servicios y opciones están sujetos a condiciones y disponibilidad.

07 ORDENADOR DE A BORDO



Cada impulso en el botón, situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**, permite señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.



- El menú "vehículo" con :
- la autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer.



Puesta a cero
Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos en el mando.

07 ORDENADOR DE A BORDO



Con el menú "1" (recorrido 1) :

- la velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1".

El menú "2" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.

Algunas definiciones

Autonomía : Señala el número de kilómetros que se pueden recorrer con el resto de carburante detectado en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor señalado puede variar a continuación de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, salen señaladas unas rayitas. Después de realizar un complemento de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada cuando ha sobrepasado 100 km. Si salen señaladas unas rayitas, mientras circula, en lugar de cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Consumo instantáneo : calculado y señalado a partir de 30 km/h.

Consumo medio : es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Distancia recorrida : calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Distancia que queda por recorrer : calculada con referencia al destino final, capturada por el usuario. Si un guiado está activado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

Velocidad media : es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

08 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO : selección emisora memorizada inferior.
MP3/JUKEBOX : selección de la carpeta de archivos anterior.
CARGADOR CD : selección del CD anterior.
Selección elemento anterior de un menú.

RADIO : búsqueda automática frecuencia superior.
CD/MP3/JUKEBOX/CARGADOR CD : selección de la canción siguiente.
CD/CARGADOR CD : presión continua : avance rápido.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Validación de una selección.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos : acceso al menú del teléfono.

Silencio : función por impulso simultáneo en las teclas de aumento y limitación del volumen.

Restauración del sonido por un impulso en una de las dos teclas del volumen.

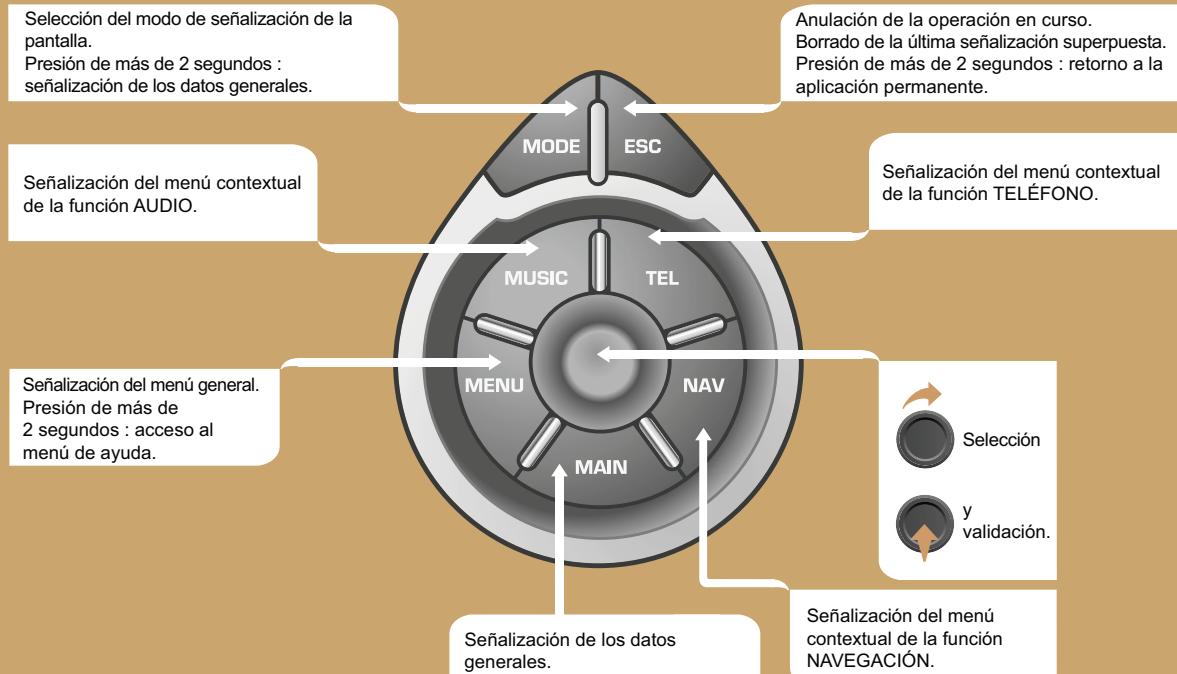
RADIO : selección emisora memorizada superior.
MP3/JUKEBOX : selección de la carpeta de archivos siguiente.
CARGADOR CD : selección del CD siguiente.
Selección elemento siguiente de un menú.

RADIO : búsqueda automática frecuencia inferior.
CD/MP3/JUKEBOX/CARGADOR CD : selección de la canción anterior.
CD/CARGADOR CD : presión continua : retorno rápido.

Disminución del volumen.

08 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDO ADICIONAL



ÓRDENES VOCALES VER LA LISTA Y UTILIZARLAS



1



Para ver la lista de las órdenes vocales disponibles, pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal, y después pronuncie AYUDA o QUÉ PUEDO DECIR.

NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
mostrar	audio guiado navegación ordenador de a bordo teléfono texto	
llamar	CD número CD anterior/siguiente reproducción aleatoria lista	1 ... 20
cargador	canción número canción anterior/siguiente repetir scan texto	
ser guiado hacia	mostrar	
info de tráfico	leer	
reproductor CD/jukebox	reproducción aleatoria lista canción número canción anterior/siguiente carpeta (CD MP3)	1 ... 20
navegación	scan parar/reiniciar agenda ver	anterior/siguiente repetir
radio	zoom mas/menos guardar automáticamente lista memoria anterior/siguiente	destino texto vehículo
SMS/mensaje	mostrar leer	1 ... 6
teléfono	buzón de voz último número buzón de voz agenda	texto

2



Pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal.
Pronunciar las palabras una a una y espere entre cada una de ellas la señal sonora de confirmación.
La lista que sigue a continuación es exhaustiva.



LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES



09 CONFIGURACIÓN



AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA



Pulse en la tecla MENÚ.



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN.



Pulse en el botón para validar la selección.

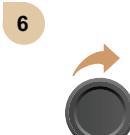


Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



Pulse en el botón para validar la selección.



Gire el botón y seleccione la función AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA.

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA



Pulse en el botón para validar la selección.



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando en el botón. Seleccione a continuación la pestaña OK en la pantalla y después valide.

OK



10 MENÚS DE LAS PANTALLAS

 NAVEGACIÓN - GUIADO <ul style="list-style-type: none"> 1 ELECCIÓN DE UN DESTINO <ul style="list-style-type: none"> 3 capturar una dirección 4 país : 4 ciudad : 4 calle : 4 N°/_ : 4 lugar actual 4 Archivar 4 POI <ul style="list-style-type: none"> 5 próximo 5 sobre el itinerario 5 alrededor del lugar actual 5 búsqueda por nombre 3 coordenadas gps 3 agenda 	 1 FUNCIÓN PRINCIPAL <ul style="list-style-type: none"> 2 ELECCIÓN A <ul style="list-style-type: none"> 3 elección A1 3 elección A2 2 ELECCIÓN B... últimos destinos ETAPAS E ITINERARIOS <ul style="list-style-type: none"> 3 añadir una etapa 4 capturar una dirección 4 agenda 4 últimos destinos 3 ordenar/suprimir una etapa 3 desviar el recorrido 3 destino elegido OPCIONES DE GUIADO <ul style="list-style-type: none"> 3 definir los criterios de cálculo <ul style="list-style-type: none"> 4 el más rápido 4 el más corto 4 distancia/tiempo 4 con peajes 4 en ferry 4 info tráfico 	 regular la síntesis vocal activar/desactivar nombre de calles descripción base cartográfica borrar los últimos destinos PARAR/REINICIAR EL GUIADO  MAPA <ul style="list-style-type: none"> 1 ORIENTACIÓN DEL MAPA 2 orientación vehículo 3 orientación hacia el norte 3 visualización 3D DETALLES DEL MAPA <ul style="list-style-type: none"> 2 administración y seguridad <ul style="list-style-type: none"> 4 ayuntamiento, centro ciudad 4 universidades, institutos 4 hospitales 3 hoteles, restaurantes y comercios <ul style="list-style-type: none"> 4 hoteles 4 restaurantes 4 bodegas
---	--	--

4 centros de negocios

4 supermercados, tiendas

3 cultura, turismo y espectáculos

4 turismo

4 cultura y museos

4 casinos y vida nocturna

4 cines y teatros

4 espectáculos y exposiciones

3 centros deportivos y al aire libre

4 centros, complejos deportivos

4 campos de golf

4 pistas de patinaje, boleras

4 estaciones de deportes de invierno

4 parques, jardines

4 parques de atracciones

3 transportes y automóviles

4 aeropuertos, puertos

4 estaciones de trenes, estaciones de autobuses

4 alquileres de vehículos

4 áreas de descanso, parking

4 gasolineras, garajes

2 VISUALIZACIÓN DEL MAPA

3 mapa en pantalla completa

3 mapa en ventana

2 MOVER EL MAPA



1 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

2 CONSULTAR LOS MENSAJES

2 FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC

3 filtro geográfico

4 alrededor del vehículo

4 alrededor de un lugar

4 sobre el itinerario

3 información de tráfico

4 información sobre el tráfico

4 cierre de las calles

4 limitación de gálibo

4 estado de la calzada

4 tiempo y visibilidad

3 información urbana

4 estacionamiento

4 transporte en común

4 manifestaciones

2 CONFIGURAR LOS AVISOS DE LOS MENSAJES

3 leer los mensajes

3 ver los nuevos mensajes

2 ELECCIÓN DE LA EMISORA TMC

3 seguimiento TMC automático

3 seguimiento TMC manual

3 lista de las emisoras TMC



1 FUNCIONES AUDIO

2 PREFERENCIAS RADIO

3 capturar una frecuencia

3 activar/desactivar seguimiento de frecuencia rds

3 activar/desactivar modo regional

3 ver/tapar radio text

2 PREFERENCIAS REPRODUCCIÓN CD, JUKEBOX

3 activar/desactivar Introscan (SCN)

3 activar/desactivar Reprod. Aleat. (RDM)

3 activar/desactivar Repetición (RPT)

3 activar/desactivar ver detalles CD

2 PARAR LA COPIA

2 COPIAR CD EN JUKEBOX

3 copia CD completo

<p>1</p> <p>TELEMÁTICA</p> <p>2 LLAMAR</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 diario de las llamadas 3 marcar 3 agenda 3 buzón de voz 3 servicios 4 centro atención cliente 4 PEUGEOT assistance 4 mensajes recibidos <p>3 selección múltiple</p> <p>3 álbum corriente</p> <p>3 pista corriente</p> <p>2 JUKEBOX</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 gestión jukebox 3 configuración jukebox 4 hi-fi (320 kbps) 4 elevada (192 kbps) 4 normal (128 kbps) <p>3 borrar datos jukebox</p> <p>2 GESTIÓN PLAYLIST</p>	<p>2 AGENDA</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 gestión de las fichas de la agenda 4 consultar o modificar una ficha 4 añadir una ficha 4 suprimir una ficha 4 suprimir todas las fichas <p>3 configuración de la agenda</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 seleccionar una agenda 4 nombrar la agenda 4 elegir la agenda de inicio <p>3 transferir las fichas</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 cambiar por infrarrojos 5 enviar todas las fichas 5 enviar una ficha 5 recibir por infrarrojos 4 cambiar con la tarjeta SIM 5 enviar todas las fichas hacia la SIM 5 enviar una ficha hacia la SIM 5 recibir todas las fichas de la SIM 5 recibir una ficha de la SIM <p>2 MENSAJES CORTOS DE TEXTO (SMS)</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 leer los sms recibidos 	<p>3 enviar un SMS</p> <p>3 escribir un SMS</p> <p>3 borrar la lista de los SMS</p> <p>2 FUNCIÓN TELÉFONO</p> <ul style="list-style-type: none"> 3 red 4 modo de búsqueda de la red 5 modo automático 5 modo manual 4 redes disponibles <p>3 duración de las llamadas</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 puesta a cero <p>3 gestionar el código PIN</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 activar/desactivar 4 memorizar el código PIN 4 modificar el código PIN <p>3 opciones de las llamadas</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 configurar las llamadas 5 presentación de mi número 5 descolgar automáticamente después de x timbres de llamada 4 opciones de los timbres de llamada 5 para las llamadas 5 para los mensajes cortos de texto (SMS)
---	--	---

- 6 señal sonora mensaje corto de texto
- 3 n° de reenvío de llamada
- 3 borrar la lista de las llamadas

CONFIGURACIÓN

1 CONFIGURACIÓN PANTALLA

- 3 elegir el color
- 3 ajustar la luminosidad
- 3 ajustar la fecha y la hora
- 3 elegir las unidades

2 SONIDOS

- 3 ajuste de las órdenes vocales
- 3 ajuste de la síntesis vocal
- 4 volumen de las consignas de guiado
- 4 volumen de los otros mensajes
- 4 elegir voz femenina/masculina
- 3 activar/desactivar función auxiliar

2 ELECCIÓN DEL IDIOMA

2 DEFINIR LOS PARÁMTEROS VEHÍCULO*

1 AYUDA AL ESTACIONAMIENTO

1 FUNCIONAMIENTO DE LOS LIMPIAPARABRISAS

* Los parámetros varían según el vehículo.

- 1 CONFIGURACIÓN DE LAS LUCES
- 2 DURACIÓN ILUMINACIÓN DE APARCAMIENTO
- 3 ILUMINACIÓN DE APARCAMIENTO AUTOMÁTICA
- 4 OK

VÍDEO

- 1 ACTIVAR MODO VÍDEO
- 2 PARÁMETROS VÍDEO
- 3 formatos de la pantalla
- 3 ajustar la luminosidad
- 3 ajustar el color
- 3 ajustar el contraste

DIAGNOSIS VEHÍCULO

- 1 DIARIO DE LAS ALERTAS
- 2 ESTADO DE LAS FUNCIONES
- 2 DETECTOR DE SUBINFLADO*



Pulse más de 2 segundos en la tecla MENÚ para acceder al menú siguiente.

1 LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES

- 1 DIAGNOSIS RADIOTELÉFONO
- 2 COBERTURA GPS
- 2 ENERGÍA DE EMERGENCIA DEL APARATO
- 2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO
- 1 DEMOSTRACIÓN DE LA NAVEGACIÓN
- 1 CONFIGURACIÓN DE LOS SERVICIOS



Pulse sucesivamente en la tecla Música para acceder a los reglajes siguientes.

- AMBIENTE MUSICAL
- GRAVES
- AGUDOS
- CORRECCIÓN LOUDNESS
- BALANCE DEL-TRA
- BALANCE IZDO-DCHO
- CORRECCIÓN AUTO. DEL VOLUMEN

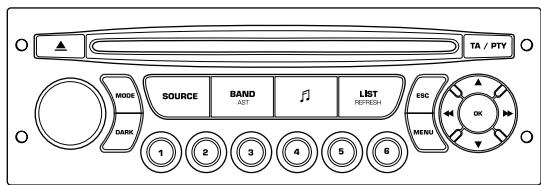


Reglajes a ajustar en cada función audio
Radio, CD, MP3, Jukebox, Cargador CD.

Versión menú 7.0

RD4¹¹⁵

AUTORADIO/KIT MANOS LIBRES



Lea las prestaciones del equipamiento en la página :
<http://public.infotec.peugeot.com> - el acceso es gratuito.
A partir de la guía telemática interactiva de su vehículo,
puede elegir, manipular, seguir las acciones paso a paso,
imprimir. Consulte en el capítulo "modo Expert", las
respuestas a las preguntas más frecuentes.



El autoradio RD4 está codificado de manera que sólo
pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo
en otro vehículo, consulte en un Punto de Servicio
PEUGEOT para la configuración del sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe realizar las
operaciones que requieran una especial atención con el
vehículo parado.
Cuando el motor está parado y a fin de preservar la
batería, el autoradio RD4 se puede apagar después de
unos minutos.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 116
- **02 Pantalla y menú general** p. 117
- **03 Audio** p. 118
- **04 Kit manos libres** p. 121
- **05 Ordenador de a bordo** p. 122
- **06 Descripción de los mandos** p. 123
- **07 Configuración** p. 124
- **08 Menús de las pantallas** p. 125

01 PRIMEROS PASOS



02 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

> PANTALLA



Señala los datos siguientes, vía la pletina de mando del autorradio RD4 :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (ésta parpadea en caso de riesgo de hielo),
- las pantallas de las funciones audio (radio, CD, ...),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej. : "Sistema antipolución defectuoso") o de información (ej. : "Iluminación automática de los faros activada") señalados temporalmente, se pueden borrar pulsando en la tecla "ESC",
- el ordenador de a bordo,
- la localización de una rueda defectuosa,
- la detección de obstáculos traseros.

> MENÚ GENERAL

FUNCTION AUDIO : radio, CD, opciones.



ORDENADOR DE A BORDO : capturar la distancia, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN : parámetros vehículo, señalización, idiomas.

TELÉFONO : kit manos libres, configuración, gestión de una comunicación.

03 AUDIO



El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas radio y en ningún caso es un defecto o fallo del autoradio.

RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA



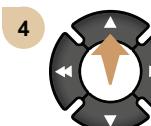
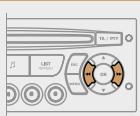
Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la radio.



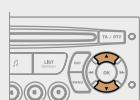
Pulse en la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre : FM1, FM2, FMast, AM.



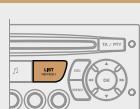
Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



Pulse en una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente (30 emisoras máximo). Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.



RDS



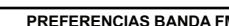
Pulse en la tecla MENÚ.



Seleccione FUNCIONES AUDIO y después pulse en OK.



Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y después pulse en OK.



Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse en OK. RDS sale señalado en la pantalla.



El RDS, si sale señalado, permite seguir a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en ciertas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, en el caso de las emisoras de radio que no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte los CDs uno por uno en el cargador.



2



Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para un avance o un retorno rápido.



CD ESCUCHAR UN CD

1



Inserte únicamente compacts discs que tengan una forma circular.

Ciertos sistemas antiparasitarios, en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar disfuncionamientos independientes de la calidad del reproductor original.

Sin impulso en la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.



1



Para escuchar un CD ya insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las canciones del CD.



CD MP3 INFORMACIONES Y CONSEJOS

! El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD.

La reproducción y la señalización de una compilación MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados.

! Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet. Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible para una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multi-sesión, recomendamos el estándar Joliet.

! El autoradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3". Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4...) no se podrá reproducir.

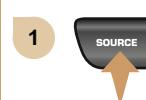
! Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres particulares (ej.: " " ? ; ù) a fin de evitar cualquier problema de reproducción o de señalización.

CD ESCUCHAR UNOS ARCHIVOS MP3

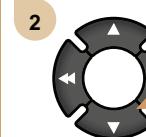


Inserte los archivos MP3 en el reproductor. El autorradio busca el conjunto de las canciones musicales, ésto puede tardar unos segundos antes de que la reproducción empiece.

! En un mismo CD, el reproductor CD puede reproducir hasta 255 canciones MP3 repartidas en 8 niveles de carpetas. No obstante le recomendamos que las limite en dos niveles a fin de reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.



Para escuchar un CD ya insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las carpetas de los archivos MP3.



04 KIT MANOS LIBRES

En el transcurso del año.



CONFIGURAR UN TELÉFONO PANTALLA C



Por razones de seguridad y porque requieren una atención especial por el conductor, las operaciones de configuración del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del RD4, deben realizarse vehículo parado y con el contacto puesto.

- 1 Active la función Bluetooth del teléfono y efectúe una búsqueda de los accesorios Bluetooth presentes alrededor del teléfono.



- 2 Seleccione el accesorio correspondiente al nombre del vehículo, un mensaje superpuesto de configuración aparece en la pantalla multifunción.



- 3 Introduzca el número de autenticación del vehículo (=1234). Según los teléfonos, la captura puede ser solicitada antes de la señalización superpuesta de configuración.



- 5 Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y después valide con OK.



Los servicios ofrecidos por el kit manos libres son independientes de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados.

Compruebe en el manual de su teléfono y con su operador, los servicios a los cuales tiene usted acceso. Una lista de los teléfonos móviles proponiéndole la mejor oferta está disponible en la red. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

RECIBIR UNA LLAMADA

- 1 Una llamada entrante es anunciada por un timbre de llamada y un mensaje superpuesto aparece en la pantalla multifunción.



Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y validar pulsando OK.



- 2 Pulse en el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada.



HACER UNA LLAMADA

- 1 Pulse más de dos segundos en el extremo del mando en el volante para acceder a su agenda.



- 1 Para marcar un número, utilice el teclado de su teléfono.



05 ORDENADOR DE A BORDO



Cada impulso en el botón, situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**, permite señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.



- el menú "**vehículo**" con :
- la autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer,
- el menú "**1**" (recorrido 1) con :
- la velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "**1**",
- el menú "**2**" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.



Puesta a cero

Cuando sale señalado el recorrido deseado, pulse más de dos segundos en el mando.

Algunas definiciones

Autonomía : Señala el número de kilómetros que se pueden recorrer con el resto de carburante detectado en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor señalado puede variar a continuación de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, salen señaladas unas rayitas. Después de realizar un complemento de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada cuando ha sobrepasado 100 km. Si salen señaladas unas rayitas, mientras circula, en lugar de cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Consumo instantáneo : calculado y señalado a partir de 30 km/h.

Consumo medio : es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

Distancia recorrida : calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Distancia que queda por recorrer : calculada con referencia al destino final, capturada por el usuario. Si un guiado está activado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

Velocidad media : es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

06 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO : selección emisora memorizada inferior.
CARGADOR CD : selección del CD anterior.
Selección elemento anterior de un menú.

RADIO : búsqueda automática frecuencia superior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento siguiente.
CD/CARGADOR CD : presión continua : avance rápido.
Selección elemento anterior.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Validación de una selección.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos : acceso al menú del teléfono.

Disminución del volumen.

Silencio : función por impulso simultáneo en las teclas de aumento y limitación del volumen.

Restauración del sonido por un impulso en una de las dos teclas del volumen.

RADIO : selección emisora memorizada superior.
CARGADOR CD : selección del CD siguiente.
Selección elemento siguiente de un menú.

RADIO : búsqueda automática frecuencia inferior.
CD/CARGADOR CD/MP3 : selección del fragmento anterior.
CD/CARGADOR CD : presión continua : retorno rápido.
Selección elemento siguiente.



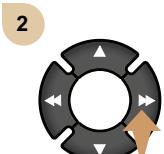
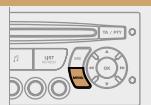
07 CONFIGURACIÓN



AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C



Pulse en la tecla MENÚ.



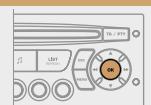
Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN



Pulse para validar la selección.



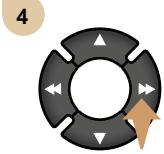
Seleccione con las flechas la función AJUSTAR FECHA Y HORA.



AJUSTAR FECHA Y HORA



Pulse para validar la selección.



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



Pulse para validar la selección.



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando la tecla OK. Seleccione a continuación la pestaña OK en la pantalla y después valide.

OK



08 MENÚ DE LA PANTALLA monocromo C



125



FUNCIONES AUDIO

PREFERENCIAS BANDA FM

seguimiento de frecuencia (RDS)

activar/desactivar

modo regional (REG)

activar/desactivar

señalización radiotext (RDTXT)

activar/desactivar

PREFERENCIAS CD AUDIO

repetición cd cargador (RPT)

activar/desactivar

reproducción aleatoria canciones (RDM)

activar/desactivar



ORDENADOR DE A BORDO

CAPTURAR DISTANCIA HASTA EL DESTINO

distancia : x km

DIARIO DE LAS ALERTAS

diagnosis

ESTADO DE LAS FUNCIONES

funciones activadas o desactivadas



PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*

CONFIGURACIÓN PANTALLA

reglaje luminosidad-vídeo

vídeo normal

vídeo inverso

reglaje luminosidad (- +)

ajustar fecha y hora

reglaje día/mes/año

reglaje hora/minuto

elección modo 12 h/24 h

elección de las unidades

l/100 km - mpg - km/l

°Celsius/°Fahrenheit

ELECCIÓN DEL IDIOMA

* Los parámetros varían según el vehículo.

** Según compatibilidad del teléfono Bluetooth y servicio contratado.



TELÉFONO

CONSULTA DE LAS AGENDAS**

agenda de teléfono

diario de las llamadas

agenda de servicios

centro contacto cliente

llamada de avería

llamada de urgencia

CONFIGURACIÓN

eliminar una configuración

lista de las configuraciones

consultar las configuraciones

lista de las configuraciones

elección de un móvil para conectar

lista de los móviles

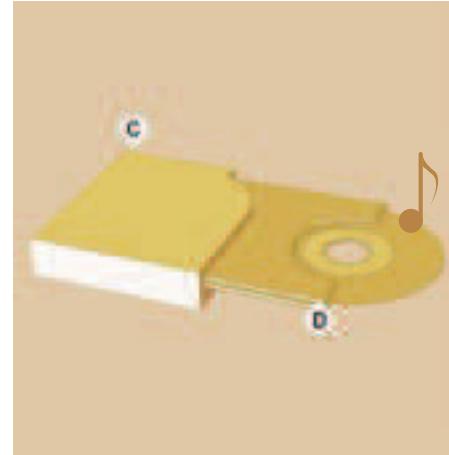
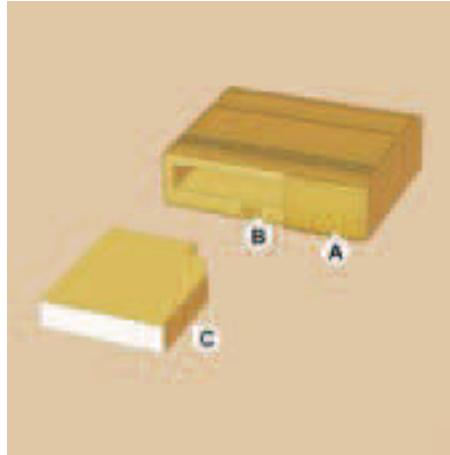
GESTIÓN DE UNA COMUNICACIÓN

permutar**

colgar la llamada en curso

modo secreto

activar/desactivar

Cargador CD**CARGADOR CD**

Puede contener hasta 6 Cds.

No introducir en el cargador :

- discos con formato MP3,
- el cd-rom de ayuda a la navegación (GPS).

Para introducir un Cd en el cargador :

- abra la tapa deslizante **A**,
- pulse la tecla **B** para expulsar el almacén **C**,
- abra uno de los seis cajones del almacén tirando de la lengüeta **D**,
- **inserte el Cd, cara impresa hacia arriba, y cierre el cajón**,
- introduzca el almacén en el cargador,
- cierre la tapa deslizante **A**.

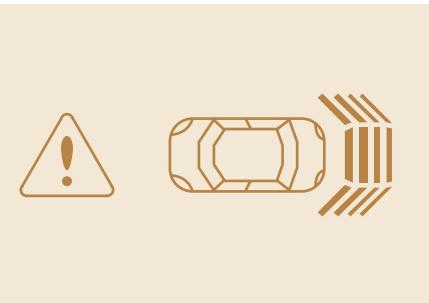
i El uso de compact discs grabados puede provocar disfuncionamientos. Utilice únicamente compacts discs que tengan forma circular.



AYUDA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Si su vehículo está equipado, el sistema es sonoro y/o gráfico y está constituido por cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero. Detectan todo obstáculo : persona, vehículo, árbol, barrera, detrás del vehículo durante la maniobra.

Los objetos cuya talla o grosor detectados al principio de la maniobra, ya no lo serán al final de ésta en zonas ciegas, entre y debajo de los sensores. Ejemplos : piquetes, barreras de obras o aceras.



Puesta en acción

El sistema se pone en marcha en cuanto mete la marcha atrás.

Va acompañado de una señal sonora y de la señalización del vehículo en función de la pantalla.

La información de proximidad está dada por :

- una señal sonora, cada vez más rápida según se va aproximando el vehículo al obstáculo,
 - un gráfico en la pantalla, con unas rayitas cada vez más cerca del vehículo.
- Según la pantalla, la señal sonora se emite por un avisador sonoro o por unos altavoces traseros que emiten :
- a la derecha para un obstáculo detectado a la derecha,
 - a la izquierda para un obstáculo detectado a la izquierda,
 - a la derecha y a la izquierda para un obstáculo central.

Cuando la distancia "detrás del vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros

Ayuda al estacionamiento

aproximadamente, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en función de la pantalla. El volumen sonoro del autoradio disminuye durante la emisión de los bips de ayuda al estacionamiento.

Parada del sistema

En punto muerto, el sistema vuelve a estar inactivo.



Activación/Neutralización

Puede activar o neutralizar el sistema pasando por el menú de configuración de la pantalla.

La activación y la neutralización del sistema se memorizan al parar el vehículo.

Esta función se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche o de un porta-bicicletas recomendado por PEUGEOT).

Con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese que los sensores no están cubiertos por el barro, el hielo o la nieve.



En caso de defecto de funcionamiento (ej.: sensores sucios), al meter la marcha atrás, el testigo de servicio se enciende, acompañado de una señal sonora (bip corto o bip largo para los sensores sucios) y de un mensaje en la pantalla. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



MEJORAS DE SEGURIDAD



Con 5 estrellas en los tests Euro NCAP de protección de adultos ocupantes del vehículo (ADULTO OCUPANTE PROTECCIÓN), el 807 le protege de diversas maneras. Su estructura absorbe en gran parte la energía asociado en los choques.

En caso de choque frontal, la columna de dirección retráctil limita el retroceso del volante y los riesgos de intrusión del motor y de la caja de cambios en el habitáculo se reducen.

En caso de choque lateral, usted está en una célula armada con sólidos refuerzos laterales.

Los otros componentes están expuestos en el contenido de este capítulo.

Tests realizados en el 807 equipado con el motor 2.0 HDi.



SEGURIDAD EN CONDUCCIÓN

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Bloqueo

Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo. Cuando estacione el vehículo en una cuesta, gire las ruedas hacia la acera y tire del freno de estacionamiento.

Desbloqueo

Tire de la empuñadura y presione el botón para quitar el freno de estacionamiento.

Desembrague

Eche el freno de estacionamiento.

Tire hacia delante el botón situado en el extremo del freno de estacionamiento.

La palanca de freno de estacionamiento vuelve a caer.

Ahora puede efectuar la maniobra de pivotamiento del asiento.

Para volver al funcionamiento normal, tire de la palanca hacia arriba hasta el acoplamiento. Si el freno de mano se ha quedado echado o está mal quitado, ésto está señalado por :



- ▶ un testigo encendido en el bloque de control,
- ▶ una señal sonora,
- ▶ un mensaje señalado en la pantalla.

LA SEÑAL DE EMERGENCIA

Pulse en el botón, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean. Puede funcionar con el contacto quitado.

Iluminación automática de las luces de emergencia

Equipamiento condicionado según el destino : en una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente en la primera aceleración.

Puede apagarlas pulsando el botón.



LA BOCINA

Pulse en uno de los radios del volante.

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS (ABS) Y REPARTIDOR ELECTRÓNICO DE FRENADA (REF)

El sistema ABS, asociado al repartidor electrónico de frenada, acrecienta la estabilidad y manejabilidad de su vehículo durante la frenada, en particular en carreteras defectuosas o deslizantes.

i En caso de cambio de las ruedas (neumáticos y llantas), monte aquellas que estén homologadas. El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.



La iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del sistema ABS que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.



La iluminación de este testigo, acoplado al testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.

Es imperativo detenerse.

En los dos casos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

i El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.
En caso de frenada de urgencia, pise muy fuerte sin relajar nunca el esfuerzo.

SISTEMA DE ASISTENCIA A LA FRENADA DE URGENCIA (AFU)

Este sistema permite, en caso de urgencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada, por tanto reducir la distancia de parada.

Se dispara en función de la velocidad de accionamiento del pedal de freno. Esto modifica la resistencia del pedal de freno debajo del pie.

Para prolongar el sistema de asistencia a la frenada de urgencia : mantenga el pie en el pedal de frenos.

Seguridad en conducción

ANTIPATINADO DE RUEDA (ASR) Y CONTROL DINÁMICO DE ESTABILIDAD (ESP)

Estos sistemas están asociados y son complementarios al ABS.

El sistema ASR optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. También permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

En caso de diferencia entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema ESP actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, en el límite de las leyes de la física.

Activación de los sistemas ASR y ESP

Contacto puesto, los sistemas ASR y ESP están siempre activos.



Funcionamiento de los sistemas ASR y ESP

El testigo parpadea en caso de activación del ASR o del ESP.



Neutralización de los sistemas ASR/ESP

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo enfangado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para hacer patinar las ruedas y encontrar mayor adherencia.

- ▶ Pulse el interruptor, situado en el volante a la izquierda del panel de instrumentos.



El testigo se enciende, acompañado de un mensaje : los sistemas ASR y ESP dejan de actuar en el funcionamiento del motor, pero siguen activos en los frenos.

Empiezan a actuar nuevamente :

- ▶ automáticamente a partir de 50 km./h,
- ▶ manualmente cuando se vuelve a pulsar el interruptor.

Control del funcionamiento

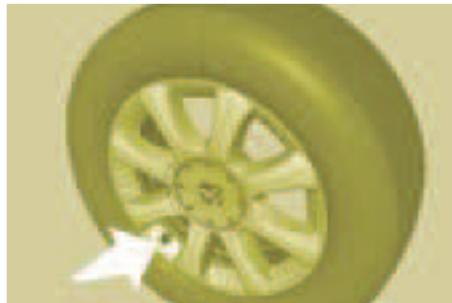


Cuando sobreviene un disfuncionamiento de los sistemas, el testigo se enciende acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le verifiquen el sistema.



Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas. El funcionamiento de estos sistemas está asegurado bajo reserva del respeto de las recomendaciones del fabricante en lo concerniente a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes de frenada, los componentes electrónicos, así como los procedimientos de montaje y de intervención de la red PEUGEOT. Después de un choque, haga que le verifiquen estos sistemas en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Seguridad en conducción



DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Unos sensores controlan la presión de los neumáticos al circular y disparan una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 25 km/h) o de pinchazo. Una silueta que representa una/unas rueda(s) que parpadea(n) le localiza la/las rueda(s) afectada(s).



Rueda desinflada

El testigo SERVICIO se enciende, acompañado del mensaje "**Rueda(s) desinflada(s)**", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora. Controle la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.



Rueda pinchada

El testigo STOP se enciende, acompañado del mensaje "**Rueda(s) pinchada(s)**", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora.

Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos. Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.



Capítulo 8, parte "Cambiar una rueda".



Si la rueda dañada está alojada provisionalmente en el maletero, emitirá nuevamente este mensaje para recordar la necesidad de hacerla reparar, lo que impedirá la señalización de cualquier otra alerta del mismo tipo.



Sensor(es) no detectado(s)

El testigo SERVICIO se enciende, acompañado del mensaje "**X sensor(es) presión neumático faltante(s)**", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora. Una (o varias) rueda(s) no está(n) detectada(s). Consulte un Punto de Servicio PEUGEOT para sustituir el(los) sensor(es) que falla(n).



Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, (en reparación) o en el montaje de una rueda no equipada de sensor

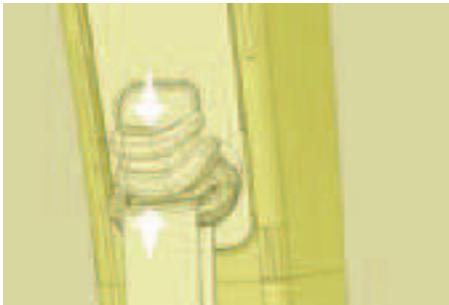


Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no reemplaza ni la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.

Este sistema no dispensa tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto), para asegurarse que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en caso de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El sistema puede estar pasajeramente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.



CINTURONES DE SEGURIDAD

CINTURONES DE SEGURIDAD DELANTEROS Y TRASEROS LATERALES

Las plazas delanteras y traseras en la fila 2 están equipadas con pretensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo.

Reglaje en altura

- ▶ Para bajar el punto de enganche, pellizque el mando y deslícelo hacia abajo.
- ▶ Para subir el punto de enganche, deslice el mando hacia arriba.

Bloqueo

- ▶ Tire del cinturón, después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
- ▶ Verifique su correcto bloqueo tirando de la correa.

La correa abdominal debe estar puesta lo más bajo posible en la pélvis. La correa torácica debe pasar por los huecos del hombro. Compruebe el correcto bloqueo tirando de la correa.

Cinturones de seguridad con enrollador

Están equipados con un dispositivo de bloqueo automático a la hora de una colisión o de una frenada de urgencia.

La seguridad en los choques frontales se ha mejorado con la adopción de cinturones con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activados cuando el contacto está puesto.

Cinturones de seguridad

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, de esta manera se mejora su protección.



Testigo de cinturón delantero no abrochado

Cuando el conductor y/o el acompañante delantero no ha abrochado su cinturón, este testigo se enciende. Y a una velocidad superior a 25 km/h, parpadea acompañado de una señal sonora creciente (durante aproximadamente 90 segundos) y de un mensaje en la pantalla multifunción.



Un bolso puesto, un animal sentado sobre el asiento delantero pasajero, puede provocar la iluminación del testigo.

Cinturones de seguridad traseros laterales fila 2

Para su confort, si no utiliza el cinturón, deslice el cinturón hasta el tope alto a fin de evitar las vibraciones de la punta del cinturón.

Cinturones de seguridad traseros laterales fila 3

Las plazas traseras laterales en la fila 3 están equipadas con dos cinturones dotados cada uno de ellos de tres puntos de anclaje, de un carrete enrollador y de un limitador de esfuerzo.

Cinturones de seguridad

Para instalar el cinturón, ponga la punta en posición para insertarla en el cajetín de bloqueo.

Cinturones de seguridad traseros central filas 2 y 3

El asiento trasero central en la fila 2 y la plaza central de la banqueta trasera disponen de un cinturón integrado, dotado de tres puntos de anclaje y de un carrete enrollador.



Uso correcto

Sea cual fuere su plaza en el vehículo, póngase siempre su cinturón de seguridad, inclusive en los trayectos de corta duración. Los cinturones de seguridad están equipados con carretes retráctiles que permiten el ajuste automático de la longitud de la correa a su morfología. La retracción del cinturón, a su punto de partida, se realiza automáticamente cuando ya no se utiliza.

Asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado después de haberlo usado. Después de haber abatido o desplazado un asiento o una banqueta trasera, asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado en su compartimiento y que el cajetín de bloqueo está preparado para recibir su punta. En función de la naturaleza y de la importancia de los impactos, el dispositivo pirotécnico puede dispararse antes e independientemente del despliegue de los airbags. Tensa indistintamente los

cinturones y los acopla sobre el cuerpo de los ocupantes.

La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón sobre el cuerpo de los ocupantes.

El equipamiento de estos cinturones funciona con el contacto puesto.

Los carretes retráctiles están equipados con un dispositivo de bloqueo automático que actúa durante una colisión, de una frenada de urgencia o de una vuelta de campana. Puede desbloquear el cinturón de seguridad tirando rápidamente de la correa y volviendo a soltarla.

El testigo del airbag se enciende si los pretensores se han activado. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad debe :

- ▶ sujetar a una sola persona adulta,
 - ▶ no debe estar retorcido, verifíquelo moviéndolo hacia adelante con un movimiento regular.
 - ▶ estar tensado lo más próximo al cuerpo.
 - La parte superior del cinturón debe posicionarse en el hueco de la espalda.
 - La parte ventral debe posicionarse lo más bajo posible sobre la pelvis.
- No invertir las hebillas de cinturón, ya que no

cumplirían completamente su función. Si los asientos están equipados con reposabrazos, la parte ventral del cinturón debe siempre pasar por debajo del reposabrazos.

Verifique el correcto bloqueo del cinturón tirando de la correa fuertemente.

Recomendaciones para los niños :

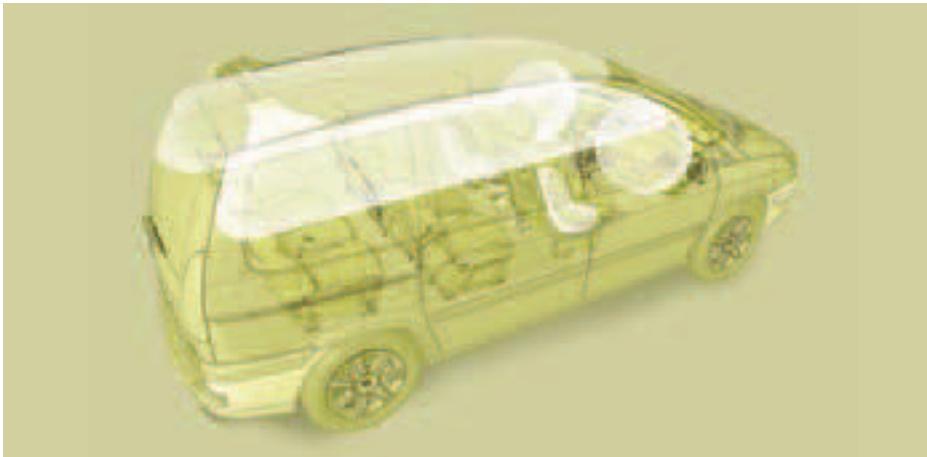
- ▶ utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta centímetros.
- ▶ no transporte nunca un niño sentado en sus rodillas, inclusive con el cinturón de seguridad del asiento abrochado.

Para mayor información sobre los asientos para niños, remítase al capítulo 5, parte "Niños a bordo".

En razón de las prescripciones de seguridad en vigor, el Punto de Servicio PEUGEOT es el garante de toda intervención o todo control, de la revisión en el mantenimiento y del equipamiento de sus cinturones de seguridad.

Haga que le comprueben los cinturones periódicamente (inclusive después de un choque menor) en un Punto de Servicio PEUGEOT : no deben tener huellas de desgaste, corte o deshilachado, ni haber sido transformados o modificados.

Limpie las correas del cinturón con agua jabonosa o un producto de limpieza textil, vendido en un Punto de Servicio PEUGEOT.



AIRBAGS

Los airbags han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto en las plazas centrales de las filas 2 y 3) en caso de colisión violenta ; complementan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo. En este caso, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de choque :

- en caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente con el fin de no impedir ni la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes,

- en caso de choque poco violento, de impacto en la parte de atrás y en ciertas condiciones de vuelco, los airbags no se dispararán ; sólo el cinturón de seguridad es suficiente para asegurar una protección óptima en estas situaciones.

La importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.



El airbag pasajero debe neutralizarse imperativamente si instala un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Capítulo 5, parte "Niños a bordo".

Los airbags solamente funcionan con el contacto puesto.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si le ocurre un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro accidente), el airbag no funcionará.

El despliegue del o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

Este humo no es nocivo, pero puede llegar a ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede conllevar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve periodo de tiempo.

Airbags

Uso correcto

Si su vehículo está equipado con el airbag pasajero delantero, con los airbags laterales, con los airbags cortinas, respete el uso correcto de éstos.

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento con el cinturón de seguridad convenientemente posicionado. No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...). Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags.

Toda intervención en los sistemas de los airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.

Incluso teniendo todas las precauciones recomendadas, existe un riesgo de heridas o pequeñas quemaduras en la cabeza, busto o en los brazos, durante el despliegue de un airbag. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundos) y, se desinfla al mismo tiempo evacuando gases calientes por unos orificios previstos para este efecto.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas. Éstas no impedirán el despliegue de los airbags laterales. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

No aproxime más de lo necesario el busto a la puerta.

Airbags cortinas

No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participan en la fijación de los airbags cortinas.

Airbags frontales

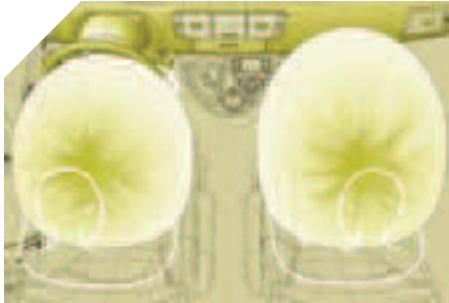
No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

Airbags



Airbags frontales

Están integrados en el centro del volante para el conductor y en el panel de instrumentos para el pasajero delantero.

Activación

Se disparan simultáneamente, excepto si el airbag frontal pasajero ha sido neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal A, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde delante hacia atrás del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de instrumentos para amortizar su proyección hacia delante.



Neutralización

Únicamente el airbag frontal pasajero puede ser neutralizado :

- **Contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero,
- gírela hasta la posición "OFF",
- y retírela manteniendo esta posición.



El testigo airbag del combinado se enciende durante toda la duración de la neutralización.



Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instale en el asiento delantero pasajero, un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Reactivación

En posición "OFF", el airbag pasajero no se disparará en caso de choque.

Tan pronto retire el asiento para niño, gire el mando del airbag hasta la posición "ON" para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero en caso de choque.

Anomalía airbag frontal

 Si este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



En caso de iluminación permanente de los dos testigos de airbags, no instale el asiento para niño de espaldas al sentido de circulación. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

NIÑOS A BORDO

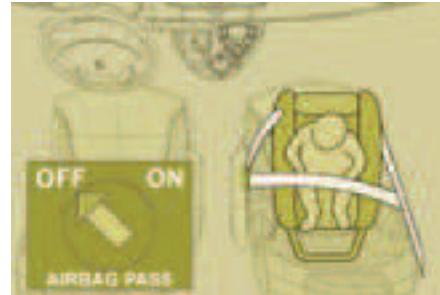
GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de PEUGEOT a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de Ud. Para asegurarse una seguridad óptima, procure respetar las indicaciones siguientes :

- conforme con la Directiva 2003/20, todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro cincuenta tienen que ir transportados en los asientos para niños homologados adaptados a su peso, en las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX,
- estadísticamente, las plazas más seguras para transportar niños son las plazas traseras del vehículo,
- un niño de menos de 9 kg. tiene que ir obligatoriamente transportado en posición "de espaldas al sentido de la circulación" tanto delante como detrás.

PEUGEOT le recomienda transportar a los niños en las plazas traseras de su vehículo :

- "de espaldas al sentido de la circulación" hasta 2 años,
- "de cara al sentido de la circulación" a partir de 2 años.



INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑO CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS

"De espaldas al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero, el airbag pasajero debe estar imperativamente neutralizado.

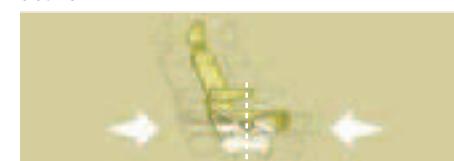
Si no, el niño correría riesgos de heridas graves o incluso de muerte a la hora del despliegue del airbag.

Las normas para transportar a los niños son específicas en cada país. Consulte el código de circulación en vigor en su país.

Consulte la lista de los asientos homologados en su país. Las fijaciones isofix, las plazas traseras, el airbag pasajero y su neutralización dependen de la versión comercializada.

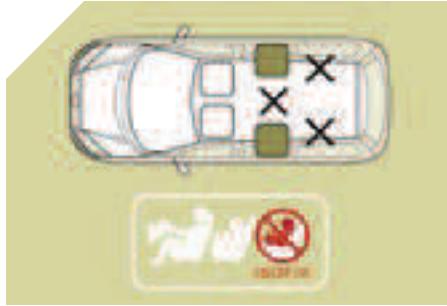
"De cara al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero, deje el airbag pasajero activo.



Posición longitudinal intermedia

Si su vehículo está equipado con un asiento pasajero con reglaje longitudinal, regúlelo en posición longitudinal intermedia, respaldo recto.

Niños a bordo**FIJACIONES "ISOFIX"**

Estos asientos, están equipados con anclajes ISOFIX.

Se trata de dos anillos situados entre el respaldo y el cojín del asiento.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cerrojos que se anclan fácilmente en estos anillos.

Este sistema de fijación ISOFIX le asegura un montaje fiable, sólido y rápido, del asiento para niño en su vehículo.



ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX RECOMENDADOS POR PEUGEOT Y HOMOLOGADOS EN SU VEHÍCULO

El KIDDY ISOFIX		El RÖMER Duo Plus ISOFIX
Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.	Grupo 1 : de 9 a 18 kg.	Grupo 1 : de 9 a 18 kg.
	 ↓	 ↓
El asiento KIDDY ISOFIX se instala únicamente en la fila 2.		
Se instala de espaldas al sentido de la circulación. Su casco-bastidor tiene que estar apoyado en el respaldo del asiento delantero del vehículo.	Se instala de cara al sentido de la circulación. El asiento delantero del vehículo tiene que estar imperativamente regulado en posición longitudinal intermedia.	Se instala únicamente de cara al sentido de la circulación. Fijado sin la correa alta. El casco-bastidor tiene tres inclinaciones : posición sentado, descanso y tumbado. Regule el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

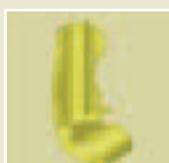
Estos asientos para niños se pueden utilizar igualmente en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En este caso, es obligatorio fijar los asientos para niños en el asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento para niño en el manual de instalación del fabricante del asiento.

Niños a bordo

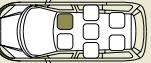
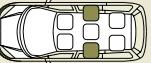
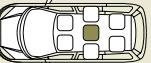
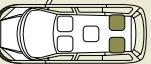
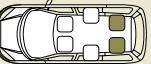
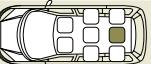
144 ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le propone una gama completa de asientos para niños recomendados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos** :

Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg. Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.			
	L1 "BRITAX Babysure" Se instala de espaldas al sentido de la circulación.		L2 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la circulación.
Grupos 1, 2 y 3 : de 9 a 36 kg			
	L3 "KIDDY Life" Para la seguridad de los niños (de 9 a 18 kg), PEUGEOT le recomienda utilizar el cinturón.		
Grupos 2 y 3 : de 15 a 36 kg.			
	L4 "RECARO Start".		L5 "KLIPPAN Optima" A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg.), sólo se utiliza el realce de asiento.

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS FIJADOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea (Directiva 2000/3), la tabla descrita en la página siguiente, le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se fijan con un cinturón de seguridad y homologados universalmente en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo :

Plaza	Peso del niño y edad indicada				
	Inferior a 13 kg. (grupos 0 (a) y 0+) Hasta 1 ≈ año	De 9 a 18 kg. (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg. (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg. (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años	
Asiento pasajero delantero (b)		U	U	U	U
Asientos laterales fila 2		U	U	U	U
Asiento central fila 2		U	U	U	U
Asientos laterales fila 2, plazas fila 3		L1, L2	L3	L3, L4, L5	L3, L4, L5
Asiento central fila 2, plaza fila 3		U	U	U	U
Banqueta 3 plazas, plaza fila 3	 	L1, L2	L3	L3, L4, L5	L3, L4, L5
		X	L3	L3, L4, L5	L3, L4, L5

a : Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

b : consulte el código de circulación en vigor en su país, antes de instalar a su niño en esta plaza.

U : plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se fija con un cinturón de seguridad y homologado universalmente, "de espaldas al sentido de la circulación" y/o "de cara al sentido de la circulación".

L- : únicamente los asientos para niños indicados, pueden ir instalados en la plaza correspondiente (según destino).

X : plaza no adaptada para instalar un asiento para niño del grupo de peso indicado.

Niños a bordo

CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Si su vehículo está equipado, neutralice el airbag pasajero en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera.

Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello. Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.

Por seguridad, no deje :

- ▶ a uno o varios niños sólos y sin vigilancia en un vehículo,
- ▶ a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- ▶ las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguridad para niños" si su vehículo la tiene.

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras si su vehículo las tiene.



ESPEJO DE VIGILANCIA DE NIÑOS

Este espejo permite al conductor o al pasajero delantero observar el conjunto de las plazas traseras.

Montado en su propia rótula y retráctil en su alojamiento de techo, asegura una vista panorámica del interior trasero del vehículo.



Para proteger a los niños de los rayos del sol, equípese las lunas traseras con persianas laterales.

Niños a bordo

CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Si su vehículo está equipado, neutralice el airbag pasajero en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera.

Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello. Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.

Por seguridad, no deje :

- ▶ a uno o varios niños sólos y sin vigilancia en un vehículo,
- ▶ a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- ▶ las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguridad para niños" si su vehículo la tiene.

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras si su vehículo las tiene.



ESPEJO DE VIGILANCIA DE NIÑOS

Este espejo permite al conductor o al pasajero delantero observar el conjunto de las plazas traseras.

Montado en su propia rótula y retráctil en su alojamiento de techo, asegura una vista panorámica del interior trasero del vehículo.



Para proteger a los niños de los rayos del sol, equípese las lunas traseras con persianas laterales.



REMOLCAR UN REMOLQUE, UNA CARAVANA, UN BARCO...

+ Remítase a los documentos administrativos (tarjeta gris, ...) o al capítulo, parte "Dimensiones, masas y cargas remolcables" Gasolina o Diesel.

Consejos de conducción

El vehículo remolcado tiene que tener las ruedas libres : caja de cambios en punto muerto.

Reparto de las cargas : reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado, sin, no obstante, sobrepasarlo.

Refrigeración : remolcar un remolque en una cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.
Al estar accionado eléctricamente el ventilador, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Enganchar un remolque

Al contrario, utilice una velocidad de caja de cambios elevada para bajar el régimen motor y reducir su velocidad.

En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

i En ciertas condiciones de utilización especialmente exigentes (remolcar carga máxima en pendiente con temperatura elevada), el motor limita automáticamente su potencia. En este caso, el corte de la climatización permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar notablemente la velocidad de remolcado (aproximadamente 20 km./h de más). El mando secuencial de la caja de cambios puede volverse igualmente no disponible.

En caso de encenderse el testigo de temperatura del líquido de refrigeración, detenga el vehículo y pare el motor tan pronto le sea posible.

Neumáticos : verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones recomendadas.

+ Remítase al capítulo 9, parte "Elementos de identificación".

Frenos : remolcar aumenta la distancia de frenada. Circule a velocidad moderada, reduzca de velocidad en tiempo útil y frene de manera progresiva.

Viento lateral : la sensibilidad al viento lateral aumenta. Conduzca con suavidad y a velocidad moderada.

Enganche remolque

Le recomendamos utilice los enganches originales PEUGEOT, que han sido sometidos a unos test de resistencia a la concepción de su vehículo.

El montaje de un dispositivo de enganche se debe realizar conforme a las instrucciones del fabricante teniendo en cuenta las capacidades de remolcado de su vehículo, de la carga remolcada, del peso en la lanza y de la unión eléctrica. Un montaje que implique la intervención de un profesional, le recomendamos que confíe el montaje de este dispositivo en un Punto de Servicio PEUGEOT. Conforme con las recomendaciones generales recordadas anteriormente, llamamos su atención sobre el riesgo ligado al montaje de un enganche de remolque o de un accesorio eléctrico no recomendado por Automobiles PEUGEOT.

Este montaje puede conllevar una avería en el sistema electrónico de su vehículo.

Infórmese previamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

+ En caso de utilizar un enganche de remolque, debe añadir un fusible, remítase al capítulo 8, parte "Cambiar un fusible".

Iluminación

Reglaje manual

Regule sus luces de cruce con el fin de no deslumbrar a los vehículos que vienen de frente. Verifique la señalización eléctrica del remolque.

+ Remítase al capítulo 3, parte "Mandos en el volante".

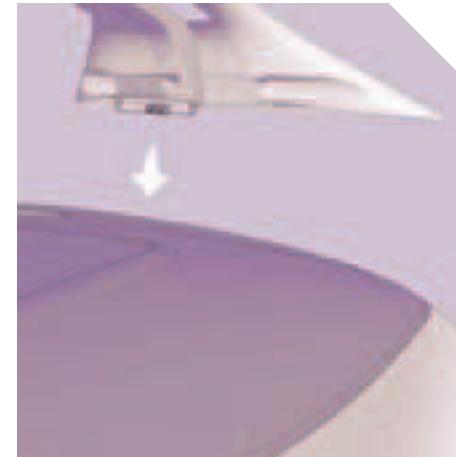
Porta-bicicletas

 En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el lavalunas trasero en el menú de configuración de la pantalla.

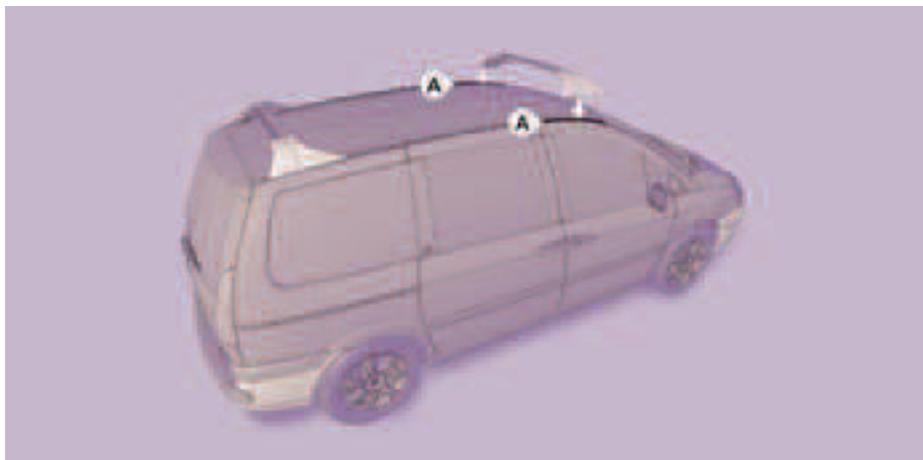
Reglaje automático

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luz, sea cual fuere el estado de carga del vehículo. El conductor está seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a los otros automovilistas.

Barras de techo



Sentido de utilización



UTILIZAR LAS BARRAS DE TECHO

Para utilizar las barras de techo transversales, desbloquee las cuatro palancas de bloqueo previstos a este efecto. Desde el lado izquierdo, muévalas en sus raíles hasta la muesca deseada. Bloquee las cuatro palancas de bloqueo situadas en la base de las patas de cada barra.

i Cuando no use las barras de techo, posícelas atrás del todo para evitar el sobreconsumo. Utilice los accesorios recomendados por Automobiles PEUGEOT respetando las consignas de montaje de las instrucciones del fabricante de las barras de porta-cargas de techo.

Peso máximo autorizado en la baca de techo : 100 kg.

Desmontaje y montaje de las barras de techo

- Quite el tornillo, el terminal y las dos arandelas en cada emplazamiento A.
- Ponga las barras a nivel de los emplazamientos A.
- Levante las dos barras para poder retirarlas.
- Ponga, **imperativamente**, el tornillo, el terminal y las dos arandelas en cada emplazamiento A.

Para el montaje, proceda en orden inverso al desmontaje.



REJILLA GRAN FRÍO

Si su vehículo está equipado con esta rejilla, ésta es una pieza amovible que permite ocultar total o parcialmente la entrada de aire delantero (calandra, ...), a fin de favorecer la subida en temperatura motor en una circulación con muy bajas temperaturas e impedir que la nieve entre en el compartimento motor.

Fuera de los períodos de nieve, no olvide retirar la rejilla gran frío.



MONTAJE

- ▶ Ponga la rejila frente a su tetón de centraje **A** en el paragolpes delantero.
- ▶ Móntela presionando a nivel de cada clip **B** situados en los cuatro lados.

DESMONTAJE

- ▶ Pase un destornillador a nivel del agujero situado cerca de los clips.
- ▶ Haga un movimiento de palanca para soltar uno a uno los cuatro clips **B**.

OTROS ACCESORIOS

Estos accesorios y piezas después de haber sido probados y aprobados en fiabilidad y seguridad, han sido adaptados a su vehículo 807.

La "Boutique" le propone una amplia gama de accesorios recomendados por PEUGEOT y piezas originales, en catálogo y en línea en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Boutique

Otra gama está igualmente disponible en la Boutique PEUGEOT, estructurada alrededor de 5 familias :



"Protección" : alarma anti-intrusión, grabado de lunas, botiquín, chaleco alta seguridad, ayuda al estacionamiento trasero, triángulo de señalización, ...



"Confort" : fundas de asientos compatibles con los airbags laterales, alfombrillas, depósitos de maletero, techo deslizante, red de sujeción, deflectores de puertas, módulo isotérmico fijado en las correderas, reposabrazos desmontable, barras porta-cargas de techo, maletero de techo, cadenas para la nieve, porta esquis, porta-bicicletas en el portón trasero, porta-bicicletas interior, realces y asientos para niños, asientos Isofix, persianas laterales y persiana trasera, ... Enganche de remolque que tiene que ser montado imperativamente en la Red PEUGEOT.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales :

- coloque correctamente la alfombilla,
- no ponga más de una alfombrilla.



"Audio" : autoradios, kit manos libres, altavoces, cargador CD, navegación, reproductor DVD...

i Equipamientos nómadas compatibles

Para el RD4, la red le propone específicamente un montaje de una toma auxiliar RCA.

El cable audio de empalme con la toma auxiliar (RCA amarillo-rojo situada en la guantera) también se lo propone la Red. Despues de poner los cables y seleccionar el modo AUX, con la tecla source (función), su equipamiento nómada está listo para funcionar.

Ajuste el volumen del equipamiento nómada a la mitad a fin de no saturar el sonido del autoradio. Utilice a continuación el botón de volumen del autoradio.



"Design" : llantas de aluminio, embellecedores, kit de revestimiento interior en aluminio, faldillas...



"Técnic" : líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior, lámparas de recambio, ...



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Automóviles PEUGEOT, puede conllevar a una avería del sistema electrónico de su vehículo.

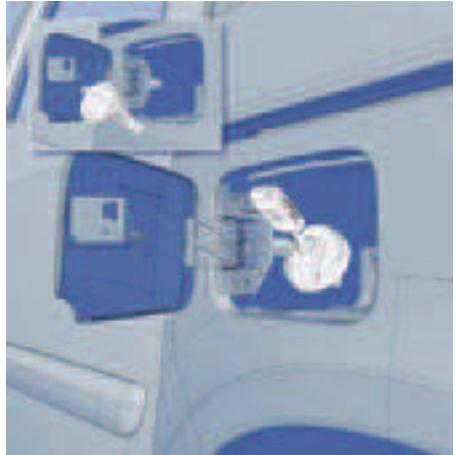
Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios recomendados. Según los países de comercialización, los chalecos alta seguridad, triángulos de señalización, y las lámparas de recambio son obligatorios a bordo del vehículo.



En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpialunas trasero en el menú de configuración de la pantalla.

Otros accesorios

Carburante



LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE

RESERVA DE CARBURANTE



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende, acompañado del mensaje "Nivel carburante bajo" en la pantalla.

Le quedan **aproximadamente 50 km. de autonomía**, según las condiciones de circulación y la motorización.

El parpadeo del testigo indica un disfuncionamiento del indicador de carburante. Consulte en un Punto Servicio PEUGEOT.

El llenado de carburante se debe realizar con el **motor parado**.

- ▶ Abra la tapa de carburante.
- ▶ Meta la llave y después gírela hacia la izquierda.
- ▶ Retire el tapón y engáncelo en la patilla situada en la cara interior de la tapa.

Hay una etiqueta pegada en el interior de la tapa que le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar.

Cuando llene completamente el depósito de carburante, no insista sobre pasando el 3er corte de la pistola de repostado. Ello podría ocasionar disfuncionamientos.

La capacidad del depósito es aproximadamente de **80 litros**.

- ▶ Una vez llenado el depósito, bloquee el tapón y cierre la tapa.

i Tapa de carburante abierta, un sistema limita la apertura de la puerta lateral deslizante trasera izquierda.

Mientras que el tapón no esté puesto en el depósito, no podrá retirar la llave de la cerradura.

CIRCUITO DE CARBURANTE NEUTRALIZADO

En caso de choque importante, existe un dispositivo que corta automáticamente la alimentación del carburante al motor.



El parpadeo de este testigo va acompañado de un mensaje en la pantalla.

Verifique la ausencia de olor y de fuga de carburante fuera del vehículo y restablezca la alimentación :

- ▶ corte el contacto (posición STOP).
- ▶ retire la llave del contacto.
- ▶ vuelva a poner la llave de contacto.
- ▶ ponga el contacto y arranque.

BOMBA DE CEBADO DIESEL

En caso de quedarse sin carburante, es necesario cebar el circuito :

- llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil,
- accione la bomba manual de cebado, situada bajo el capó motor bajo el cubre de protección, hasta la aparición del carburante en el manguito transparente,
- accione el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.



MEDIO AMBIENTE

Con usted, PEUGEOT actúa para la protección del medio ambiente.

Le invitamos que consulte en la página www.peugeot.com,
| Français | el menú < Tradition & Innovation >, el capítulo < Environnement > y más concretamente consulte el apartado de l' < Opération Carbone >.

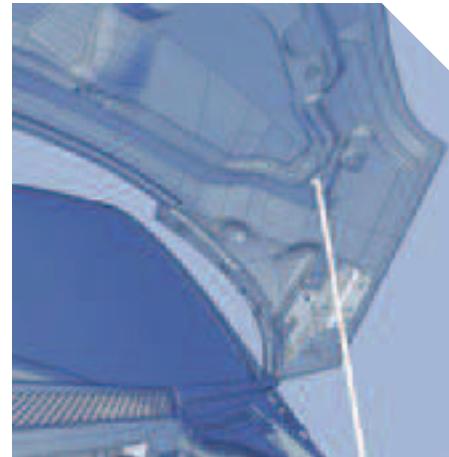
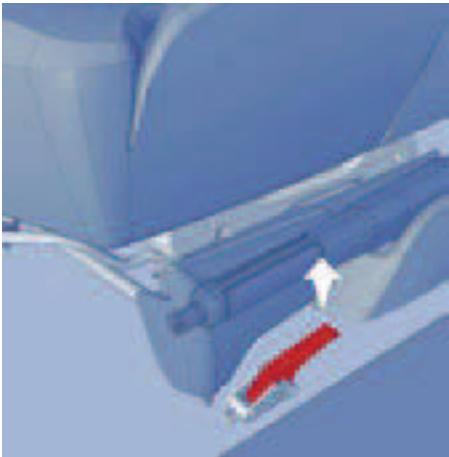
| English | el menú < Tradition & Innovation >, el capítulo < Environment > y más concretamente consulte el apartado de < Visit the nursery of the Fazenda >.

Los motores propios PEUGEOT Diesel HDi - inyección directa diesel Common Rail - tienen la característica de ofrecer un bajo consumo y minimizar las emisiones de CO₂. Más allá de esta contribución, estos motores aportan un placer en una conducción particularmente apreciada.

Como usuario, usted puede contribuir, también, a proteger el medio ambiente siguiendo ciertas reglas :
- adoptar un estilo de conducción preventivo, sin aceleraciones frecuentes y brutales,

- respetar los vencimientos de los mantenimientos, a efectuar en un Punto de Servicio PEUGEOT, habilitado para recoger las baterías y los líquidos usados,
- proscribir los aditivos en el aceite motor, para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de antipolución.

 Remítase en esta guía de utilización a los consejos de "uso correcto", al arranque y a la parada, al final del capítulo 2.

Apertura del capó**APERTURA DEL CAPÓ MOTOR****Desde el interior :**

- ▶ levante la tapa situada en el lado izquierdo del asiento conductor.
- ▶ tire el mando hacia arriba.

Desde el exterior :

levante el mando y levante el capó.

Soporte capó

Fije el soporte para mantener el capó abierto.

Antes de cerrar el capó, ponga el soporte en su alojamiento.

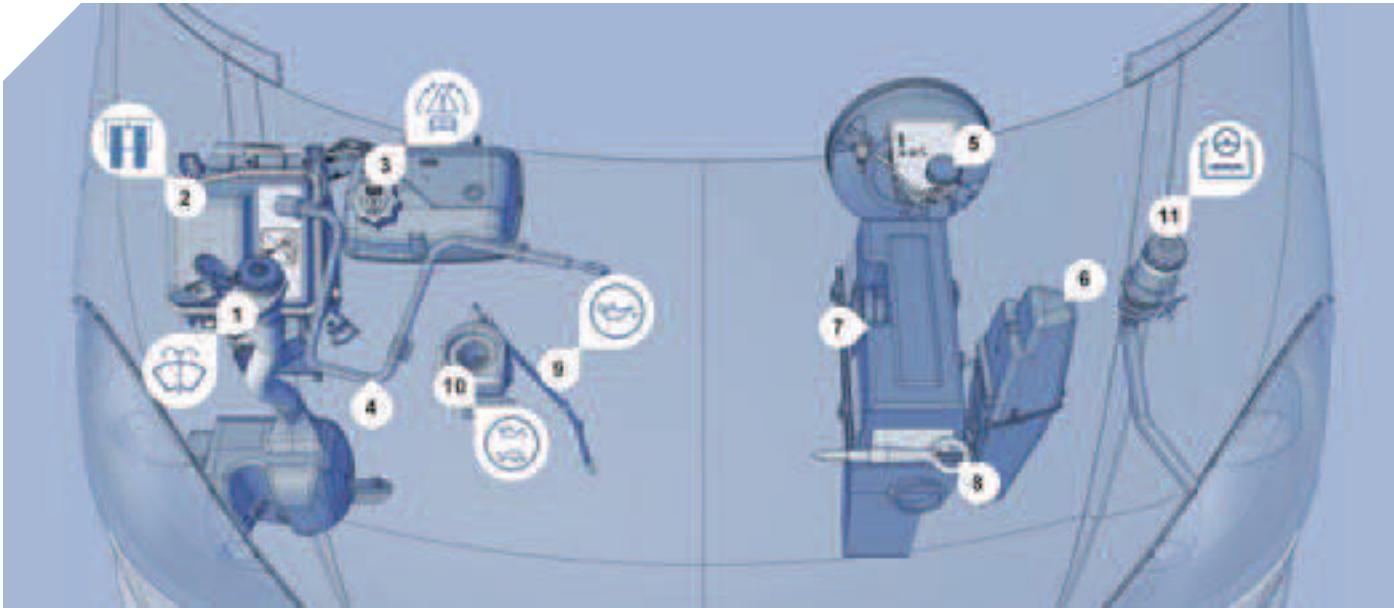
Para cerrar

Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
Compruebe el correcto bloqueo del capó.

Alerta "capó abierto"

Esta alerta está acoplada únicamente con la **opción alarma**.

Motor en marcha o vehículo circulando, cuando el capó motor está mal cerrado, Ud. está alertado por un dibujo en la pantalla, acompañado de una señal sonora.

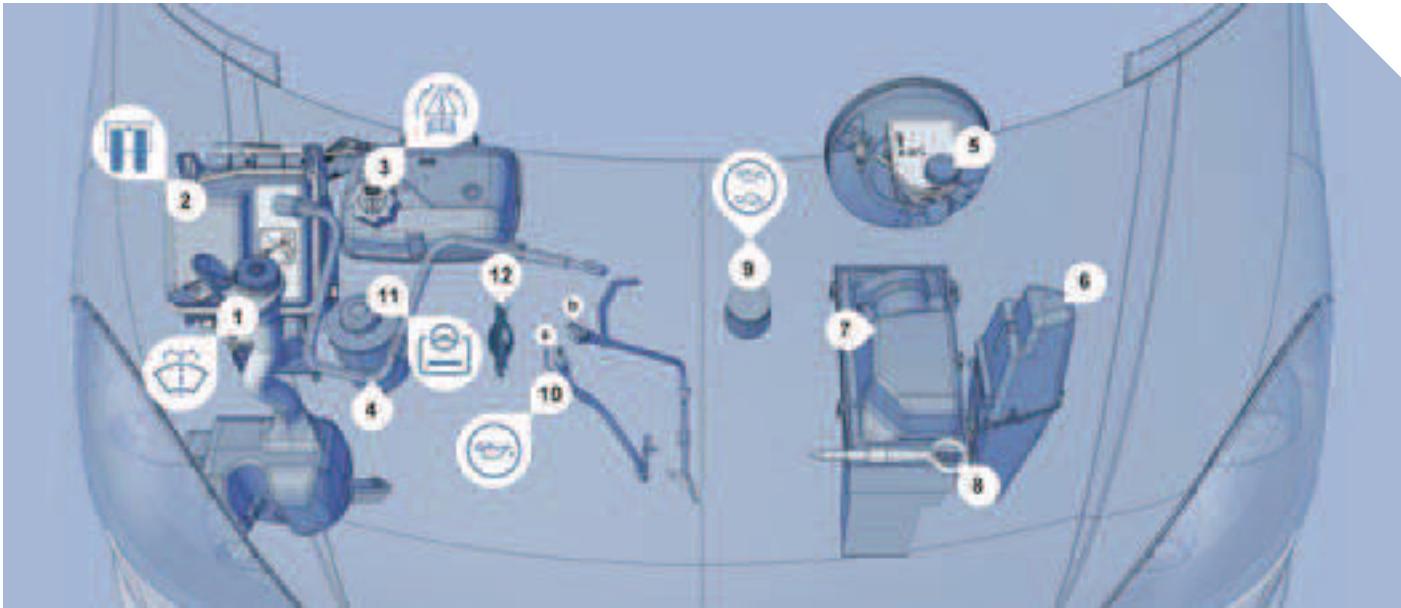


SUBCAPÓ MOTORES GASOLINA

- 1 - Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros.
2 - Caja de fusibles.
3 - Depósito del líquido de refrigeración.
4 - Manivela desmonta-ruedas.

- 5 - Depósito del líquido de frenos y de embrague.
6 - Cajetín gato.
7 - Filtro de aire.
8 - Anillo amovible de remolcado.

- 9 - Varilla de nivel de aceite.
10 - Llenado del aceite motor.
11 - Depósito de dirección asistida.



MOTORES DIESEL

- 1 - Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros.
- 2 - Caja de fusibles.
- 3 - Depósito del líquido de refrigeración.
- 4 - Manivela desmonta-ruedas.
- 5 - Depósito del líquido de frenos y de embrague.
- 6 - Cajetín gato.
- 7 - Filtro de aire.
- 8 - Anillo amovible de remolcado.
- 9 - Llenado del aceite motor.
- 10 - Varilla de nivel de aceite (a : 2.2L HDi ; b : 2.0 HDi).
- 11 - Depósito de dirección asistida.
- 12 - Bomba de cebado (2.0 HDi).

NIVELES

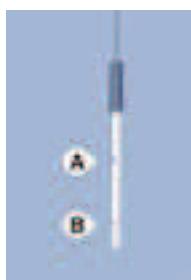
i Estas operaciones son del mantenimiento usual del correcto estado de marcha de su vehículo. Consulte las recomendaciones en la Red PEUGEOT, en la página Infotec o en el carnet de mantenimiento adjunto a la bolsita que contiene los documentos de a bordo.

ojo Si debe desmontar/montar el cubre estilo motor, manipúlelo con cuidado para no deteriorar las grapas de fijación.

Nivel de aceite

Realice este control con regularidad y añada aceite entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 l a los 1 000 km.). La comprobación se realiza con el vehículo sobre suelo horizontal, motor frío, con la varilla manual.

Varilla manual



En la varilla nivel hay 2 marcas :
A = maxi.
Si sobrepasa esta marca, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.
B = mini.
Nunca debe estar por debajo de esta marca.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Cambio

A efectuar imperativamente en los intervalos previstos y el grado de viscosidad del aceite elegido tendrá que responder a las exigencias conformes al plan de mantenimiento del fabricante. Consulte las recomendaciones en la Red PEUGEOT o en la página Infotec.

Antes del llenado, saque la varilla manual. Compruebe el nivel después del llenado (nunca sobrepase el máximo). Enrosque el tapón del cárter antes de cerrar el capó.

Elección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite escogido deberá corresponder a las exigencias del fabricante.

Nivel del líquido de frenos

El cambio debe efectuarse imperativamente en los intervalos previstos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Utilice los fluidos recomendados por el fabricante, que responden a las Normas DOT4.

El nivel debe estar entre las marcas MINI y MAXI situadas en el depósito.

La necesidad de tener que añadir frecuentemente líquido, indica un fallo que se debe hacer controlar lo antes posible en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Testigos

+ La verificación con los testigos en el combinado está explicada en el capítulo 2, parte "Puesto de conducción".

Nivel del líquido de refrigeración

Utilice exclusivamente el líquido recomendado por el fabricante. En el caso contrario, corre el riesgo de deteriorar gravemente su motor. Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido de refrigeración está regulada por el motoventilador. Este motoventilador puede funcionar con el contacto quitado ; además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir. A fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón 1/4 de vuelta para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel con líquido de refrigeración. La necesidad de tener que añadir frecuentemente líquido, indica un fallo que se debe hacer controlar lo antes posible en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Complemento

El nivel debe estar entre las marcas MINI y MAXI situadas en el vaso de expansión. Si el complemento es superior a 1 litro haga que le comprueben el circuito en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Nivel del líquido de dirección asistida

Vehículo sobre suelo horizontal y motor frío. Desenrosque el tapón solidario de la varilla nivel y compruebe el nivel que debe estar situado entre las marcas MINI y MAXI.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros

Para una calidad óptima de limpieza y por su propia seguridad, le aconsejamos utilizar los productos de la gama Tecnic PEUGEOT.

Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)

 El nivel mínimo de este aditivo es indicado por la iluminación del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Cuando esto ocurre motor en marcha, es debido a un principio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbana excepcionalmente prolongadas : velocidad reducida, largos atascos, ...). A fin de regenerar el filtro, le aconsejamos que circule en cuanto sea posible y si las condiciones de circulación lo permiten, a una velocidad de 60 km/h o más durante al menos cinco minutos (hasta que

desaparezca el mensaje y la extinción del testigo de servicio).

A la hora de la regeneración del filtro de partículas, de los ruidos de relés pueden aparecer debajo del panel de instrumentos. Si el mensaje se queda señalado y si el testigo de servicio se queda encendido, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Complemento

Completar el nivel de este aditivo se debe efectuar rápida e imperativamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Productos usados

Evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel. El líquido de frenos es nocivo para la salud y muy corrosivo. No tire el aceite usado, el líquido de frenos o el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo, pero si en los contenedores previstos para este uso en la red PEUGEOT.

Controles

CONTROLES

Batería

Antes de que llegue el invierno, haga que le comprueben la batería en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Pastillas de frenos

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos que se utilizan en ciudad, en cortos recorridos. Puede ser necesario que le controlen el estado de los frenos, inclusive entre las revisiones del vehículo.

A parte de fuga en el circuito, una bajada importante del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de frenos.

Estado de desgaste de los discos/tambores de frenos

Para toda información relativa a la revisión del estado de los discos/tambores de frenos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Freno de estacionamiento

Un recorrido demasiado grande del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje, inclusive entre dos revisiones. Haga que le revisen este sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Filtro de aceite

Sustituya periódicamente el cartucho según la recomendación del plan de mantenimiento.

Filtro de carbón y filtro habitáculo

El filtro de carbón permite un filtrado permanente y una protección contra el polvo.

El filtro habitáculo que esté encallado puede deteriorar los rendimientos del sistema de aire acondicionado y generar olores indeseables.

Le recomendamos que utilice un filtro habitáculo combinado. Gracias a su segundo filtro activo específico, éste contribuye a la purificación del aire aspirado por los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, de los malos olores y de los depósitos grasos). Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), si es necesario duplique sus sustituciones.

 Capítulo 7, parte "Subcapó".

Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe imperativamente efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Durante las aceleraciones, después de una circulación prolongada del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar unas emisiones de vapor de agua por el escape. Este vapor de agua no tiene consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de cambios manual

Controle el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.

 Para efectuar la revisión de los principales niveles y el control de ciertos elementos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante, remítase a las páginas que corresponden a la motorización de su vehículo en el carnet de mantenimiento.

 Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos de calidad y de características equivalentes.

A fin de optimizar órganos tan importantes como el circuito de frenada, PEUGEOT selecciona y propone productos muy específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión para limpiar el compartimento motor.

BATERÍA

Está alojada en un compartimento, situado debajo del piso, delante del asiento pasajero.

Para recargar la batería con un cargador de batería

- ▶ desconecte la batería,
- ▶ respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,
- ▶ conecte la batería empezando por el borne (-),
- ▶ compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Para arrancar con otra batería auxiliar

- ▶ conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías,
- ▶ conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar,
- ▶ conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería,
- ▶ accione el arranque, deje girar el motor,
- ▶ espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.



i Se aconseja, cuando deje estacionado el vehículo más de un mes, desconectar la batería.

Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos después de quitar el contacto. No desconecte los terminales estando el motor en marcha.
No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.
Cierre el techo deslizante y las lunas antes de desconectar la batería. Si éstos no funcionan normalmente después de haber conectado la batería, debe reiniciarlos. Remítase al capítulo 2, parte "Aperturas" para el antipinzamiento de los techos deslizantes y al capítulo 3, parte "Retrovisores y lunas" para el antipinzamiento de los elevalunas eléctricos.

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, con el fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta ligera manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El sistema eléctrico de vigilancia de las puertas abiertas consume energía, acuérdese de cerrar las puertas deslizantes de su vehículo cuando lo estacione durante mucho tiempo.

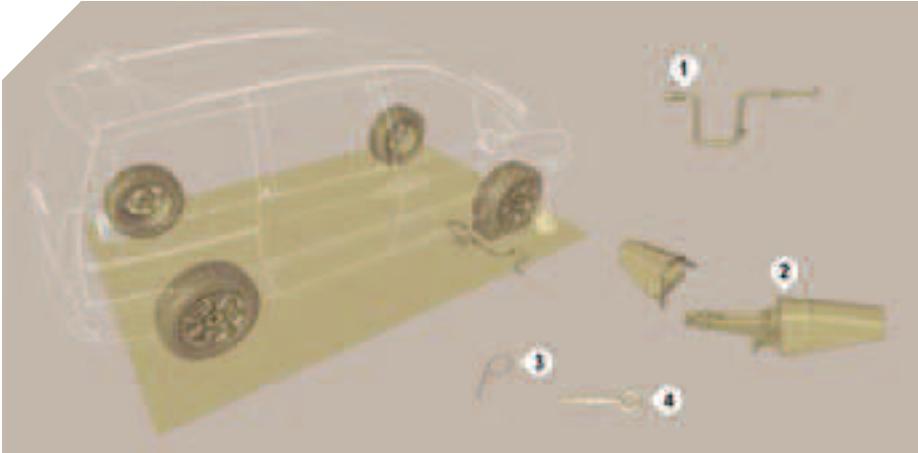
FUNCIÓN MODO ECONOMÍA

Después de parar el motor, llave en posición contacto, ciertas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, luces de techo, autorradio, etc.) solamente se pueden utilizar durante un acumulado de treinta minutos, con el fin de no descargar la batería.

Una vez pasados estos treinta minutos, el mensaje "**Modo economía activo**" aparece en la pantalla y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Para volver a utilizar de manera inmediata estas funciones, hay que arrancar el motor y dejar que gire unos segundos.

Una batería descargada no permite poner en marcha el motor.

Cambiar una rueda**CAMBIAR UNA RUEDA****1. ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO**

- En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable y no deslizante.
- Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad o la marcha atrás (posición **P** para la caja de cambios automática).
- Ponga una cala, si posible, debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que debe cambiar.

2. UTILLAJES

Visualice el emplazamiento de los utillajes (situados en el compartimento motor) en el capítulo 7, parte "Subcapó".

- 1 - Manivela desmonta-ruedas.
- 2 - Cajetín gato.
- 3 - Desmonta embellecedor de ruedas de aluminio.
- 4 - Anillo amovible de remolcado.

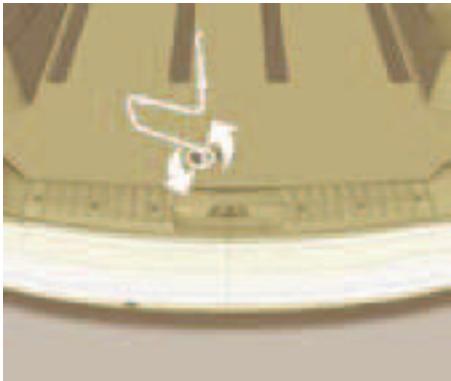
**3. RUEDA DE REPUESTO**

- Acceda a la rueda de repuesto a partir del maletero trasero.

Puede encender la luz de techo de la fila 3 para aumentar la luminosidad en el maletero.



- Abra la tapa para desbloquear el gato y acceder a su tornillo.



- Desenrolle el cable del torno desenroscándolo con la manivela desmonta rueda.



- Saque la rueda de repuesto por la parte trasera del vehículo y póngala cerca de la rueda que tiene que cambiar.



4. MODO OPERATIVO

- Saque el embellecedor tirando a nivel del paso de la válvula. Utilice la punta plana del anillo de remolcado como palanca.
- Desbloquee los tornillos de rueda y empiece a desatornillarlos.



Útiles específicos para los vehículos equipados con ruedas de aluminio

Si su vehículo tiene ruedas con llantas de aluminio :

- El embellecedor se quita con la ayuda del desmonta embellecedor de ruedas de aluminio.
- Cada rueda está equipada con un tornillo antirrobo. Estos tornillos se pueden desbloquear con la ayuda de su llave especial para tornillos antirrobo (entregada a la hora de darle su vehículo con su tarjeta confidencial) y la manivela desmonta rueda.

Cambiar una rueda

- ▶ Ponga el gato en contacto con el emplazamiento previsto, más próximo a la rueda a cambiar. Asegúrese que la plantilla del gato está en contacto con el suelo y en vertical con el suelo.



- ▶ Despliegue el gato a fin de poder levantar la rueda del suelo.



- ▶ Desatornille por completo la rueda.
▶ Retire los tornillos y desmonte la rueda.

i Únicamente despliegue el gato cuando ya haya empezado a desatornillar la rueda que debe cambiar, y una vez puesta la cala debajo de la rueda diagonalmente opuesta.

**5. MONTAJE DE LA RUEDA DE REPUESTO**

- ▶ Ponga la rueda en su sitio en el cubo y empiece a atornillarla con la mano.
▶ Efectúe un primer apriete con la manivela desmonta-ruedas.

6. REMONTAJE DE LA RUEDA REPARADA

El remontaje de la rueda es el mismo que el de la etapa 5 sin olvidar de poner el embellecedor de la rueda.

i La rueda de repuesto no ha sido concebida para circular en largas distancias, haga que le controlen rápidamente el par de apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT. Haga igualmente que le reparen y monten la rueda original lo más rápidamente posible por un Punto Servicio PEUGEOT.



- ▶ Baje completamente el vehículo plegando el gato, y sáquelo.



- ▶ Ponga la rueda a reparar en la cavidad del maletero subiendo el cable del torno con la manivela.
- ▶ Cierre la trampilla, situada en el maletero, permite el bloqueo del torno.
- ▶ Desmonte el embellecedor en el maletero.

o Nunca se debe meter debajo de un vehículo levantado con un gato (utilice una borriqueta). No utilice una atornilladora en vez de la manivela desmonta rueda, para desenrollar y enrollar el cable del torno.



- ▶ Apriete nuevamente los tornillos de rueda con la manivela, bloquéelos sin forzar.

Cambiar una lámpara



CAMBIAR UNA LÁMPARA LUCES DELANTERAS

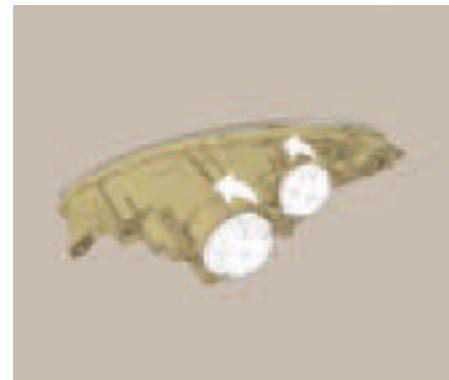
- 1 - Luces de cruce
- 2 - Luces de carretera
- 3 - Faros antiniebla
- 4 - Luces de posición
- 5 - Indicadores de dirección (Intermitentes)



Manipule las lámparas con un trapo seco.

Facilítese el acceso del lado derecho retirando el manguito de lavaparabrisas y la tapa de la caja de fusibles.

- 1 - Luces de cruce
H7-55 W o lámpara de xenón.
- 2 - Luces de carretera
H7-55 W o lámpara de xenón



3 - Faros antiniebla

H1-55 W.

- Gire de un cuarto de vuelta hacia la izquierda la tapa de protección correspondiente a la lámpara defectuosa y retírela.
- Desconecte el conector.
- Presione en el extremo de la grapa de fijación para sacarla. Sustituya la lámpara.

Durante el montaje, asegúrese de la correcta posición de las muescas de orientación y del correcto bloqueo de la grapa de fijación.

- Vuelva a conectar el conector.
- Monte la tapa de protección, después gírela un cuarto de vuelta a la derecha.



4 - Luces de posición

W 5 W.

- Empuje el piloto desde el interior hacia el exterior del paragolpes.
- Tire del piloto hacia delante.
- Gire de un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas y retírelo.
- Gire de un cuarto de vuelta hacia la izquierda la lámpara, retírela y sustitúyala.

En el montaje, coja el piloto desde fuera y métalo en el interior del paragolpes.



ATENCIÓN : RIESGO DE ELECTROCUCCIÓN

Para cambiar una lámpara de xenón diríjase a un Punto Servicio PEUGEOT.



5 - Indicadores de dirección (Intermitentes)

PY 21 W (ámbar).

- ▶ Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas y retírelo.
- ▶ Sustituya la lámpara.

 Los faros están equipados con cristales de policarbonato revestidos con un barniz protector. No se deben limpiar con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente. Utilice una esponja y agua jabonosa.

En ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros ; desaparece algunos minutos después de encender los faros.

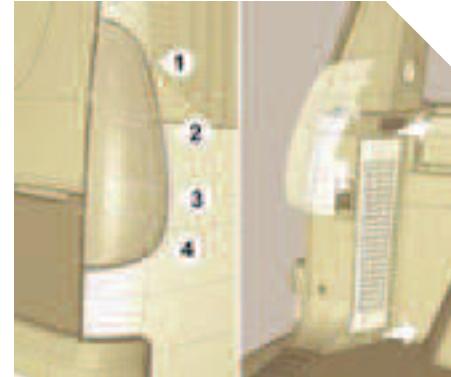


Repetidores laterales de intermitentes

WY 5 W (ámbar).

- ▶ Empuje el repetidor hacia atrás y saquelo del retrovisor.
- ▶ Sujete el conector y gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas.
- ▶ Gire de un cuarto de vuelta hacia la izquierda la lámpara, retírela y sustitúyala. En el montaje, ponga el repetidor hacia atrás y traígalo hacia la parte delantera del retrovisor.

 Las lámparas de color ámbar (indicadores de dirección (intermitentes) y repetidores laterales), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.



LUCES TRASERAS

- 1 - Indicadores de dirección
(Intermitentes)

PY 21 W (ámbar).

- 2 - Luces de stop/posición

P 21/5 W.

- 3 - Luces de marcha atrás

P 21 W.

- 4 - Luces antiniebla

P 21 W.

Estas 4 lámparas se cambian por el interior del vehículo :

- ▶ abra el portón trasero,
- ▶ retire la rejilla de extracción de aire del lado correspondiente,
- ▶ quite el haz de cables del piloto,



5 - Indicadores de dirección (Intermitentes)

PY 21 W (ámbar).

- ▶ Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas y retírelo.
- ▶ Sustituya la lámpara.

 Los faros están equipados con cristales de policarbonato revestidos con un barniz protector. No se deben limpiar con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente. Utilice una esponja y agua jabonosa.

En ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros ; desaparece algunos minutos después de encender los faros.

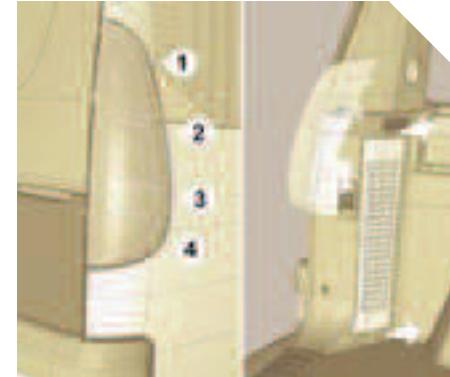


Repetidores laterales de intermitentes

WY 5 W (ámbar).

- ▶ Empuje el repetidor hacia atrás y saquelo del retrovisor.
- ▶ Sujete el conector y gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas.
- ▶ Gire de un cuarto de vuelta hacia la izquierda la lámpara, retírela y sustitúyala. En el montaje, ponga el repetidor hacia atrás y traígalo hacia la parte delantera del retrovisor.

 Las lámparas de color ámbar (indicadores de dirección (intermitentes) y repetidores laterales), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.



LUCES TRASERAS

- 1 - Indicadores de dirección
(Intermitentes)
PY 21 W (ámbar).

- 2 - Luces de stop/posición
P 21/5 W.

- 3 - Luces de marcha atrás
P 21 W.

- 4 - Luces antiniebla
P 21 W.

Estas 4 lámparas se cambian por el interior del vehículo :

- ▶ abra el portón trasero,
- ▶ retire la rejilla de extracción de aire del lado correspondiente,
- ▶ quite el haz de cables del piloto,

Cambiar una lámpara

- ▶ desatornille las dos tuercas interiores y quite el piloto,
- ▶ desatornille de un octavo de vuelta hacia la izquierda el porta-lámparas afectado y retírelo,
- ▶ desatornille de un octavo de vuelta hacia la izquierda la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Al montaje :

- ▶ cuide en colocar bien la lámpara y presiónela para encajarla,
- ▶ coloque bien el porta-lámparas y enrosque un octavo de vuelta hacia la derecha,
- ▶ posiciónelo correctamente y fije el piloto.

**LUCES MATRÍCULA**

- W 5 W.
- ▶ Retire el transparente.
 - ▶ Sustituya la lámpara defectuosa.

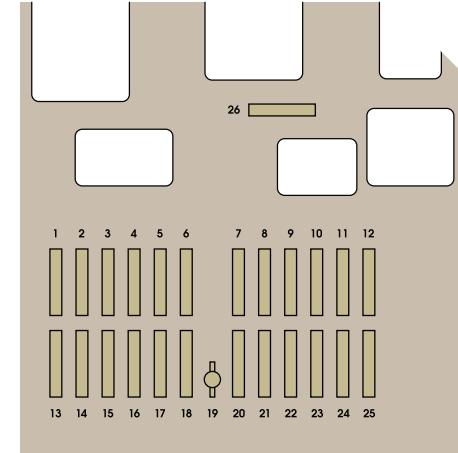
**TERCER PILOTO DE STOP**

- 5 lámparas W 5 W.
- ▶ Desmonte el guarnecido superior del portón trasero quitándole las grapas de cada lado.
 - ▶ Presione las dos lengüetas 1 para sacar el porta-lámparas.
 - ▶ Sustituya la lámpara defectuosa.
 - ▶ En el montaje, vigile la correcta posición del guarnecido superior del portón trasero.



A partir de dos lámparas defectuosas, tiene que cambiarlas inmediatamente.

Cambiar un fusible



CAMBIAR UN FUSIBLE

Las cajas de fusibles están situadas en :

- la guantera inferior del panel de instrumentos (lado derecho),
- el compartimento batería (en el suelo lado derecho),
- el compartimento motor.

Los fusibles de recambio y la pinza A están fijados en el interior de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos.

Quitar y poner un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y haberla solucionado. Los números de los fusibles están indicados en la caja de fusibles.

► Utilice la pinza A.

Sustituya siempre un fusible defectuoso por otro fusible de intensidad equivalente.

Cambiar un fusible**FUSIBLES PANEL DE INSTRUMENTOS**

- Abra la guantera inferior, lado derecho.
- Tire de la empuñadura para abrir la tapa y acceder a los fusibles.

Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1	15	Limpialunas trasero.
2	-	No utilizado.
3	5	Calculador airbag.
4	10	Sensor ángulo volante, Toma diagnosis, Sensor ESP, Climatización manual, Contactor embrague, Altura de los faros, Bomba filtro de partículas, Retrovisor interior electrocromo.
5	30	Retrovisores con mando eléctrico, Motor elevalunas pasajero.
6	30	Alimentación elevalunas delanteros, Techo deslizante fila 1.
7	5	Luces de techo, Luz guantera, Luces en los espejos de cortesía.
8	20	Pantalla multifunción, Sirena alarma antirrobo, Autoradio, Cargador compact disc, Radioteléfono, Cajetín servicio remolque, Calculador aditivo gasoil, Calculador detección subinflado, Calculador módulo de puertas deslizantes.
9	30	Encendedor de cigarrillos.
10	15	Comutación en el volante, Cajetín servicio remolque.
11	15	Toma diagnosis, Contactor antirrobo, Caja de cambios automática.
12	15	Cajetín de memorización asiento conductor, Asiento eléctrico pasajero, Calculador Airbag, Calculador ayuda al estacionamiento, Botones puertas laterales deslizantes.
13	5	Cajetín de servicio motor, Cajetín de servicio remolque.
14	15	Sensor de lluvia, Climatización automática, Combinado, Techos deslizantes, Cajetín testigos odómetro, Mando radio-telemática.
15	30	Condenación/descondenación/supercondenación de las aperturas.
16	-	No utilizado.
17	40	Luneta trasera térmica.

Cambiar un fusible

171

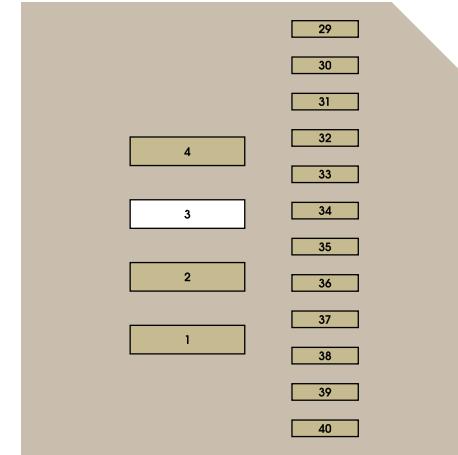
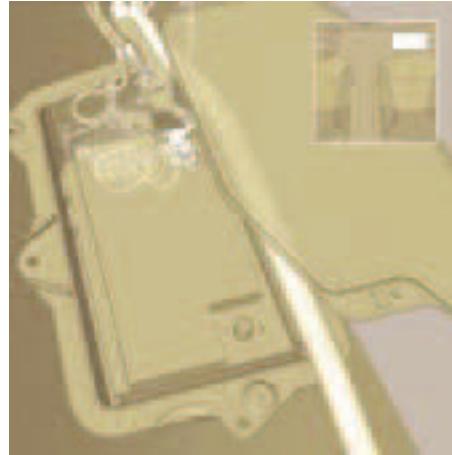
88 | AYUDA RÁPIDA

FUSIBLES COMPARTIMENTO BATERÍA

Caja de fusibles

Los fusibles están situados en el compartimento batería, alojado debajo del suelo delante del asiento lado derecho :
► suelte la tapa.

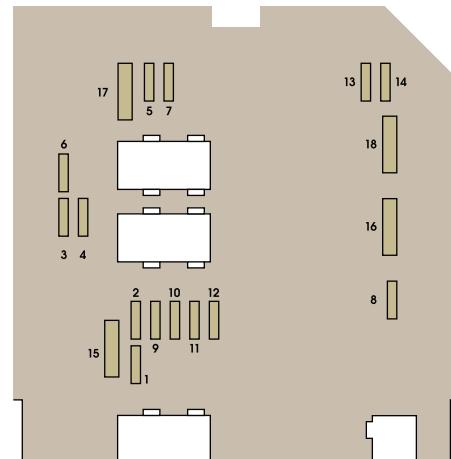
Después de la intervención, vuelva a cerrar la tapa con cuidado.



Cambiar un fusible

Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1*	40	Puerta lateral deslizante eléctrica.
2*	40	Puerta lateral deslizante eléctrica.
3*	-	No utilizado.
4*	40	Cajetín servicio remolque.
<p>* Los maxi fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en ellos debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.</p>		
31	5	Contactor freno principal.
32	25	Memorización asiento conductor.
33	25	Memorización asiento pasajero.
34	20	Techo deslizante fila 3.
35	20	Techo deslizante fila 2.
36	10	Asiento térmico pasajero.
37	10	Asiento térmico conductor.
38	15	Luces de carretera (lámpara de xenón).
39	20	Toma accesorios 12 V fila 3.
40	20	Toma accesorios 12 V fila 2.

Cambiar un fusible



i Las designaciones comunicadas sólo son las de los fusibles que puede cambiar el usuario con la ayuda de la pinza y de los fusibles de recambio, situados en la guantera detrás de la caja de fusibles del panel de instrumentos, lado derecho. Para cualquier otra intervención, diríjase a un Punto de Servicio PEUGEOT.

A la atención de los profesionales : para información completa sobre los fusibles y relés, consulte la esquemática de los "Métodos" en la Red o en la página INFOTEC.

FUSIBLES COMPARTIMENTO MOTOR

Caja de fusibles

Para acceder a los fusibles situados en el compartimento motor (a la izquierda del depósito del líquido de refrigeración) :

- desenrosque la tapa.

Después de la intervención, cierre con mucho cuidado la tapa.

El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT. PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados por la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus prescripciones, en particular para todo aparato cuyo consumo sobrepase los 10 miliamperios.

Cambiar un fusible

Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1	20	Calculador motor, Dispositivos alimentación carburante y alimentación aire, Grupo motoventilador.
2	15	Bocina.
3	10	Bomba lavaparabrisas y lavalunas trasero.
4	20	Bomba lavafaros.
5	15	Dispositivo alimentación carburante.
6	10	Dirección asistida, Contactor pedal de freno secundario, Calculador caja de cambios automática.
7	10	Sistema de frenada (ABS/ESP).
8	20	Mando del arranque.
9	10	Calculador motor.
10	30	Dispositivos alimentación carburante, Alimentación aire, Dispositivos anticontaminación.
11	40	Climatización delantera.
12	30	Limpiaparabrisas delantero.
13	40	Cajetín servicio inteligente.
14	30	No utilizado.

Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas



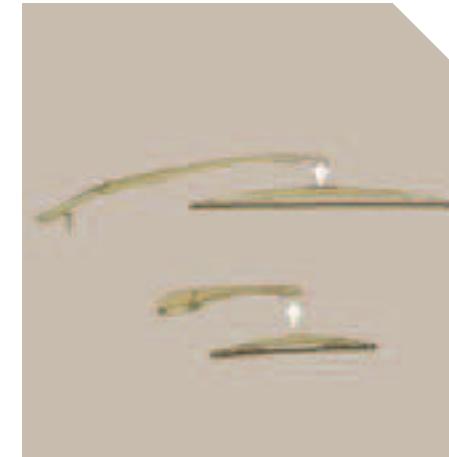
CAMBIAR UNA ESCOBILLA DE LIMPIAPARABRISAS

Puesta en posición especial de las escobillas delanteras

- ▶ Menos de un minuto después de haber quitado el contacto, accione el mando limpiaparabrisas para posicionar las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas (posición especial).

Sustitución de una escobilla delantera

- ▶ Levante el brazo, después desconecte la rampa de lavado.
- ▶ Suelte la escobilla y desmóntela.



- ▶ Monte la nueva escobilla.
- ▶ Vuelva a conectar la rampa de lavado y abata los brazos.

Para guardar las escobillas, ponga el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.

Sustitución de una escobilla trasera

- ▶ Levante el brazo, después suelte la escobilla y desmóntela.
- ▶ Monte la nueva escobilla y abata el brazo.

175

Remolcar su vehículo**REMOLCAR SU VEHÍCULO****Sin elevación
(las cuatro ruedas en el suelo)**

Siempre debe utilizar una barra de remolcado.

El anillo amovible de remolcado está situado en el compartimento motor.

Por la parte delantera

- ▶ Suelte la tapa empujando en la parte inferior de esta,
- ▶ Enrosque el anillo amovible de remolcado hasta el tope.

**Por la parte trasera**

- ▶ Suelte la parte superior de la tapa con la ayuda de una moneda,
- ▶ Enrosque el anillo amovible de remolcado hasta el tope.

**Con elevación
(2 ruedas en el suelo solamente)**

Es preferible levantar el vehículo con la ayuda de un útil de elevación profesional.

**Particularidades de la caja de cambios automática**

Cuando se tenga que remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, es imperativo respetar las reglas siguientes :

- ▶ palanca selectora en posición N,
- ▶ remolque el vehículo a una velocidad inferior a 50 km/h en un recorrido limitado a 50 km. máximo,
- ▶ no añadir aceite a la caja de cambios.

A la hora de remolcar motor parado, ya no hay asistencia de frenada ni de dirección.

Esta tabla le presenta los Tipos Variantes Versiones Gasolina y Diesel

Motor, ___xxx___	Gasolina	2.0 GAS	<u>RFJ</u>
	Diesel	2.0 HDi 2.0 HDi FAP	<u>RHK</u> <u>RHR</u>
Número de asientos, xx_____ Modelo de base : 5 asientos individuales		7 plazas máximo 8 plazas máximo	<u>EA</u> <u>EB</u>
Tipo de caja, ___xx		Manual (5 velocidades) (6 velocidades) Automática (4 velocidades)	<u>C</u> <u>H</u> <u>F</u>
Clase y tipo de dispositivo de enganche Referencia, instrucciones que afectan a la puesta en su sitio	A 50 X R 06-0049		

Características técnicas Gasolina

Tipos variantes versiones	MOTORIZACIÓN GASOLINA	
	E_RFJ__	2.0 GAS
Motores	Manual (5 velocidades)	Automática (4 velocidades)
Potencia (cv)		-
Potencia, máxima : norma CEE (KW)		103
Cilindrada (cm ³)		1 997
Diámetro x carrera (mm)		85 x 88
Número de válvulas		16
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)		6 000
Par máximo : norma CEE (Nm)		200
Régimen de par máximo (r.p.m.)		4 000
Carburante		RON 95 - RON 98
Catalizador		Si
Inyección electrónica		Si
Capacidades de aceite (en litros)		
Motores (con cambio de filtro)		5,0

CONSUMOS GASOLINA			Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km.)			
Tipos variantes versiones	Motores	Caja de cambios	Círculo urbano	Círculo extra-urbano	Círculo mixto	Emisión de masa de CO₂ (g/km)
E_RFJ__	2.0 ESS	Manual	12,0	7,3	9,0	213
		Automática	13,3	7,5	9,6	229

Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

Características técnicas Gasolina

Tipos variantes versiones	MOTORIZACIÓN GASOLINA	
	E_RFJ__	2.0 GAS
Motores	Manual (5 velocidades)	Automática (4 velocidades)
Potencia (cv)		-
Potencia, máxima : norma CEE (KW)		103
Cilindrada (cm ³)		1 997
Diámetro x carrera (mm)		85 x 88
Número de válvulas		16
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)		6 000
Par máximo : norma CEE (Nm)		200
Régimen de par máximo (r.p.m.)		4 000
Carburante		RON 95 - RON 98
Catalizador		Si
Inyección electrónica		Si
Capacidades de aceite (en litros)		
Motores (con cambio de filtro)		5,0

CONSUMOS GASOLINA			Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km.)			
Tipos variantes versiones	Motores	Caja de cambios	Círculo urbano	Círculo extra-urbano	Círculo mixto	Emisión de masa de CO₂ (g/km)
E_RFJ__	2.0 ESS	Manual	12,0	7,3	9,0	213
		Automática	13,3	7,5	9,6	229

Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

DIMENSIONES, MASAS Y CARGAS REMOLCABLES GASOLINA (en mm. - en kg.)				
Tipos variantes versiones	EARFJ__		EBRFJ__	
	7 plazas	auto	8 plazas	auto
Motores	2.0 GAS			
Distancia entre eje(s) (a plena carga)		2 823		
sobre Eje 1		1 570		
sobre Eje 2		1 548		
Longitud		4 727		
Anchura		1 850		
Altura en orden de marcha				
sin barras de techo	1 745 a 1 759			
con barras de techo inamovibles	1 854 a 1 863			
Masa en vacío (en orden de marcha)	1 738 a 1 825	1 766 a 1 863	1 706 a 1 875	1 734 a 1 904
sobre Eje 1	1 018 a 1 043	1 046 a 1 081	1 014 a 1 060	1 044 a 1 090
sobre Eje 2	720 a 782	720 a 782	692 a 815	690 a 814

Características técnicas Gasolina

Tipos variantes versiones	EARFJ__		EBRFJ__	
	manual	auto	manual	auto
	7 plazas		8 plazas	
Motores				
Masa máxima técnicamente (MTRA) admisible del conjunto	3 705	2 935	3 705	2 935
Masa máxima en carga (MTAC)	2 405	2 435	2 405	2 435
Masa máxima técnicamente admisible				
sobre eje 1				1 270
sobre eje 2				1 300
Masa remolcable máxima técnicamente admisible	1 750	950	1 700	900
Masa máxima del remolque sin frenos	750	500	750	500
Masa máxima admisible sobre el punto de enganche	76	40	76	40

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limitar la masa remolcada.

MOTORIZACIONES DIESEL

Tipos variantes versiones	E_RHKH	E_RHRH
Motores	2.0 HDi	2.0 HDi FAP
	Manual (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)
Potencia (cv)	-	-
Potencia máxima : norma CEE (KW)	88	100
Cilindrada (cm ³)	1 997	1 997
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88	85 x 88
Número de válvulas	16	16
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000
Par máximo : norma CEE (Nm)	300	320/340
Régimen de par máximo (r.p.m.)	2 000	2 000
Carburante	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Si	Si
Filtro de partículas (FAP)	No	Si
Inyección electrónica	Si	Si
Capacidades de aceite (en litros)		
Motores (con cambio de filtro)	5	5

Esta tabla le presenta los Tipos Variantes Versiones Gasolina y Diesel

Motor, ___xxx___	Gasolina	2.0 GAS	<u>RFJ</u>
	Diesel	2.0 HDi 2.0 HDi FAP	<u>RHK</u> <u>RHR</u>
Número de asientos, xx_____ Modelo de base : 5 asientos individuales		7 plazas máximo 8 plazas máximo	<u>EA</u> <u>EB</u>
Tipo de caja, ___xx		Manual (5 velocidades) (6 velocidades) Automática (4 velocidades)	<u>C</u> <u>H</u> <u>F</u>
Clase y tipo de dispositivo de enganche Referencia, instrucciones que afectan a la puesta en su sitio	A 50 X R 06-0049		

Características técnicas Gasolina

CONSUMOS DIESEL				Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km.)		
Tipos variantes versiones	Motores	Caja de cambios	Círculo urbano	Círculo extra-urbano	Círculo mixto	Emisión de masa de CO ₂ (g/km)
E_RHKH	2.0 HDi	Manual 6	8,8	5,8	6,9	182
E_RHRH	2.0 HDi FAP	Manual 6	9,0	6,0	7,1	188

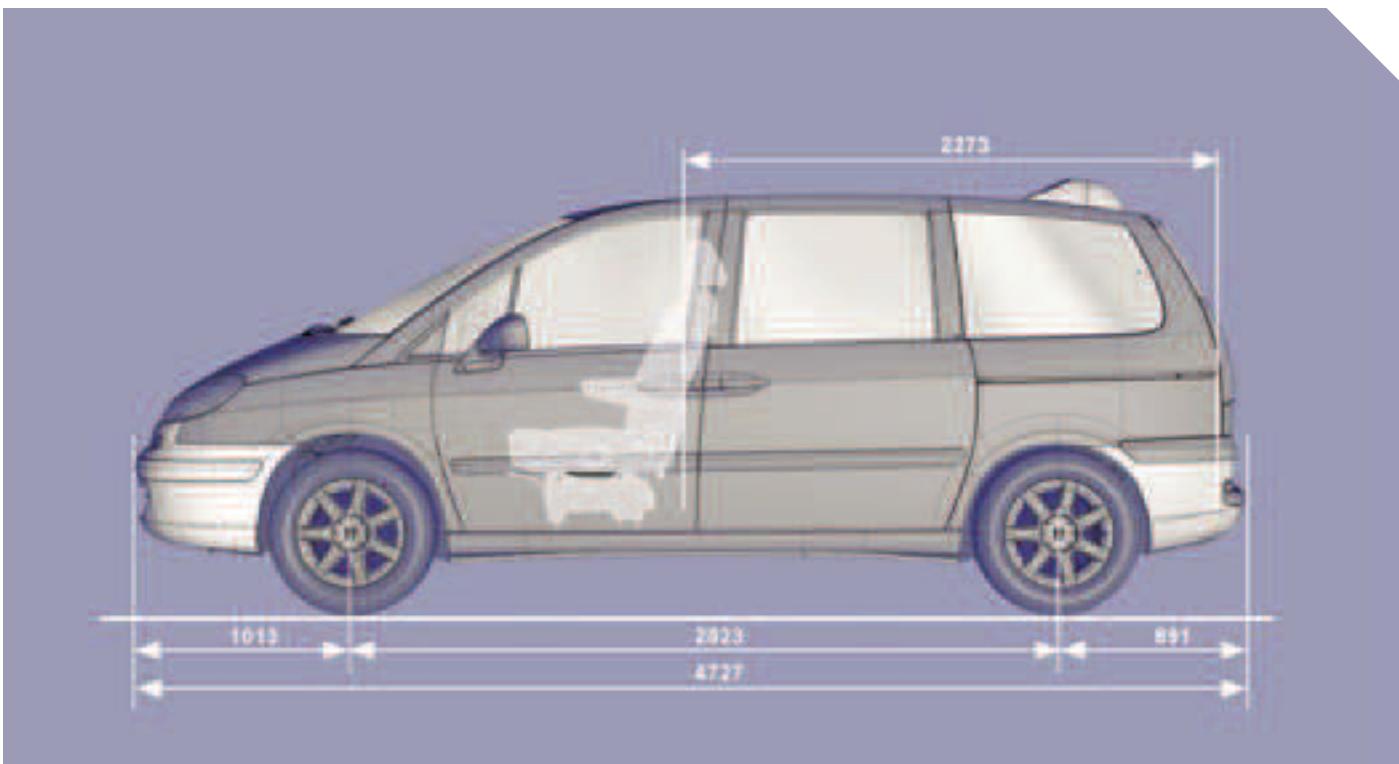
Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

DIMENSIONES, MASAS Y CARGAS REMOLCABLES DIESEL (en mm. - en kg.)					
Tipos variantes versiones	EARHKH	EBRHKH	EARHRH	EBRHRH	
	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas	
Motores	2.0 HDi		2.0 HDi FAP		
Distancia entre eje(s) (a plena carga)			2 823		
sobre Eje 1			1 570		
sobre Eje 2			1 548		
Longitud			4 727		
Anchura			1 850		
Altura en orden de marcha			1 745 a 1 759		
sin barras de techo					
con barras de techo inamovibles			1 854 a 1 863		
Masa en vacío (en orden de marcha)	1 846 a 1 949	1 811 a 1 976	1 854 a 1 957	1 818 a 1 983	
sobre Eje 1	1 117 a 1 153	1 114 a 1 158	1 121 a 1 157	1 117 a 1 161	
sobre Eje 2	729 a 796	697 a 818	733 a 800	701 a 822	

Características técnicas Gasolina

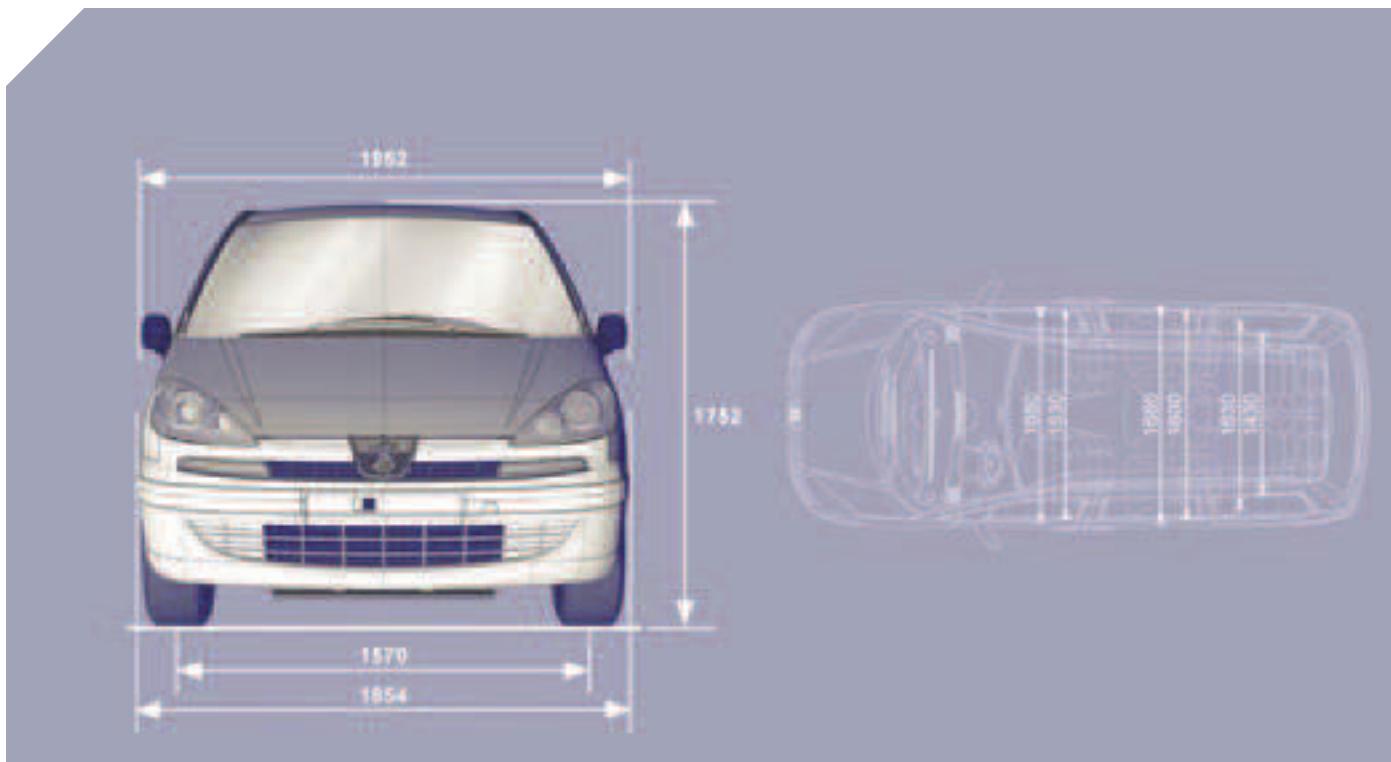
Tipos variantes versiones	EARHKH	EBRHKH	EARHRH	EBRHRH		
	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas		
Motores	2.0 HDi		2.0 HDi FAP			
Masa máxima técnicamente (MTRA) admisible del conjunto	3 875			3 945		
Masa máxima en carga (MTAC)	2 530		2 530			
sobre Eje 1	1 253	1 259	1 256	1 263		
sobre Eje 2	1 277	1 271	1 274	1 267		
Masa máxima técnicamente admisible en Eje 1						
en Eje 1	1 270	1 270	1 270	1 270		
en Eje 2	1 300	1 300	1 300	1 300		
Masa remolcable máxima técnicamente admisible	1 820	1 800	1 850			
Masa máxima del remolque sin frenos	750	750	750	750		
Masa máxima admisible sobre el punto de enganche	73	72	76	76		

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.
En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).
Temperaturas exteriores elevadas pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limitar la masa remolcada.

Dimensiones**DIMENSIONES (EN MM.)**

Para saber más sobre los valores de dimensiones : remítase al capítulo 9,

parte "Dimensiones, masas, cargas, remolcables" Gasolina o Diesel.

Dimensiones

9 | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

187

Dimensiones

